

基本の挨拶からビジネス専門用語まで

iPod で とにかく使えるビジネス英語

[収録フレーズ集]



「iPod でとにかく使えるビジネス英語」 収録フレーズ集



チャプター一覧

1. 挨拶	10. 出迎えと見送り	19. 工場・現場	28. トラブル(海外出張)
2. 自己紹介	11. 受付・ロビー	20. 空港	29. わびる
3. 依頼する	12. 製品の紹介	21. 移動	30. 病気になったら
4. 提案する	13. 会議	22. ホテル	31. エンターテイメント
5. 電話	14. 会議での一言	23. 接待	32. 買い物
6. パソコン	15. プレゼン	24. 日常の話題	33. 銀行・郵便局
7. ほめる	16. カンファレンスコール	25. あいづち	34. 単位と変換
8. 予約	17. パーティー&レセプション	26. 日本の紹介	35. 今後ともよろしく
9. スケジュール	18. トレードショー	27. トラブル(仕事)	

※英語の発音には日本語では完全に表記できないものもあります。カタカナ表記は発音する際の参考としてお使いいただき、できるだけ聞こえる音声そのままを覚えるようにしてください。
※語学においては、反復学習が効果的です。本ソフトでも、セクションをまたいで、しばしば同一(類似)表現が出てきます。耳と脳をつうじて、表現をマスターできます。

1. 挨拶

挨拶は、ビジネスの基本ですから、うまくこなしたいもの。緊張する場面ではありますが、必ず遭遇することもあります。ここにあるフレーズはもっとも頻繁に使うものです。最初は声を少し低くして、大きめにハッキリと話すことに意識を持っていくとよいでしょう。

はじめまして……………How do you do? ———— ハアウ ドゥ ユウ ドゥ

■お目にかかれて～です …～ to meet you. ———— トウ ミーチャー

お目にかかれてうれしいです【フレンドリー】 Glad to meet you. グラッド トウミーチャー

お目にかかれてうれしいです【フレンドリー】 Nice to meet you. ナイス トウミーチャー

こちらこそ【返礼】……………Nice to meet you, too. ———— ナイス トウミーチャー トウ

お目にかかれてうれしいです【丁寧】 Pleased to meet you. ———— プリーズド トウミーチャー

お目にかかれて光栄です【丁寧】 I'm pleased to meet you. ———— アイム プリーズド トウミーチャー

また会えてうれしいです【再会】 Good to see you again. ———— グッド トウスイーユウ アゲイン

また会えてうれしいです【再会】 I'm glad to see you again. ———— アイム グラッド トウスイーユウ アゲイン

お噂はかねがね伺っています… I've heard a lot about you. ———— アイヴ ハアード ア ロット アバウチャー

お仕事の具合はどうですか? How's business? ———— ハウズ ビジネス

調子はどうだい? ……………How are you? ———— ハウア ユウ

調子はどうだい? ……………How's everything going? ———— ハウズ エヴリスィング ゴーイング

調子はどうだい? ……………Is everything OK? ———— イズ エヴリスィング オーケー

元気にやってる? ……………How're you doing? ———— ハウア ユウ ドゥーイング

元気にやってる? ……………How you doing? ———— ハウ ユウ ドゥーイング

元気にやってる? ……………How's it going? ———— ハウズィット ゴーイング

何か変わったことあった? What's up? ———— ワッツ アップ

何か変わったことあった? What's going on? ———— ワッツ ゴーイング オン

何か変わったことあった? What's new? ———— ワッツ ニュウ

どうして? ……………How have you been? ———— ハウ ハヴ ユウ बीン

どうして? ……………What have you been doing? ———— ワット ハヴ ユウ ビーン ドゥーイング

お久しぶりです ……………It's been a long time. ———— イッツ ビーンナ ロング タイム

久しぶりだね ……………Long time no see. ———— ロング タイム ノウ スー

君に会えなくて寂しかったよ We've all missed you. ———— ウィヴ オール ミスト ユウ

おかげさまで ……………Fine, thank you. ———— ファイン サンキュウ

おかげさまで ……………Good, thank you. ———— グッド サンキュウ

特に変わったことはないね Nothing special. ———— ナッシング スペシャル

特に変わったことはないね Nothing new. ———— ナッシング ニュウ

ばちばちやっています …… I'm OK. ———— アイム オーケー

ばちばちやっています …… I'm doing well. ———— アイム ドゥーイング ウェル

文句は言えないよ… …… Can't complain. ———— キャント コンプレイン

お目にかかれてよかったです【別れ際】 It's been nice seeing you. イッツ ビーン ナイス シーイング ユウ

お目にかかれてよかったです【別れ際】 It's been my pleasure. ———— イッツ ビーン マイ プレジャ

■では～(日時・曜日)に …… See you ～. ———— スー ユウ

では来週の月曜日に …… See you next Monday. ———— スー ユウ ネクスト マンディ

では来月に ……………See you next month. ———— スー ユウ ネクスト マンス

連絡を取り合いましょう …… Let's keep in touch. ———— レッツ キービン タッチ

■～さんによろしく ……………Say hello to ～ for me. ———— セイ ハロウ トウ ～ フォ ミイ

田中さんによろしく ……………Say hello to Mr. Tanaka for me. セイ ハロウ トウ ミスタ タナカ フォ ミイ

お気をつけて ……………Take care. ————— テイク ケア
じゃあ、またあとで ………See you later. ————— スィー ユウ レイター
じゃあ、またあとで ………See you around. ————— スィー ユウ アラウンド

2. 自己紹介

初対面の人と会って一番緊張する瞬間、それは自己紹介ではないでしょうか？ 少人数でも、大人数で順番に自己紹介するときでも、さわりは定型が使えますから、まずその部分を覚えて自信をつけるとよいでしょう。あとは……自分なりのネタ（パターン）を持つことです。

自己紹介させていただきます【フレンドリー】 Let me introduce myself. レット ミイ イントロデュース マイセルフ
自己紹介させていただきます【丁寧】 May I introduce myself? メイ アイ イントロデュース マイセルフ

■私は～と申します【フレンドリー】 I'm ～. ————— アイム
私は田中太郎と申します… I'm Taro Tanaka. ————— アイム タロウ タナカ
■私は～と申します【丁寧】 My name is ～. ————— マイ ネイム イズ
私は田中太郎と申します… My name is Taro Tanaka. — マイ ネイム イズ タロウ タナカ
■～(ニックネーム)と呼んでください You can call me "～". — ユウ キャン コール ミイ
タロスukeと呼んでください… You can call me "Tarosuke". ユウ キャン コール ミイ タロスuke
■私は～(仕事)を担当しています I'm in charge of ～. — アイミーン チャージ オブ
地域のセールス ……………regional sales ————— リージョナル セイルズ
私は地域のセールスを担当しています I'm in charge of regional sales.

————— アイミーン チャージ オブ リージョナル セイルズ
○○技術開発 ……………the ○○ technology development ザ ○○ テクノロジー デヴェロップメント
私は○○技術開発を担当しています I'm in charge of the ○○ technology development.

————— アイミーン チャージ オブ ザ ○○ テクノロジー デヴェロップメント
製造エンジニアリング ………production engineering — プロダクション エンジニアリング
私は製造エンジニアリングを担当しています… I'm in charge of production engineering.

————— アイミーン チャージ オブ プロダクション エンジニアリング
品質保証 ……………quality assurance ————— クオリティ アシュアランス
私は品質保証を担当しています I'm in charge of quality assurance.

————— アイミーン チャージ オブ クオリティ アシュアランス
■私は○○(会社名)で～(仕事)をやっています I work for ○○ as ～. アイ ウワーク フォ ○○ アズ

製造部長 ……………general manager of production ジェネラル マネジャ オブ プロダクション
私は○○で製造部長をやっています I work for ○○ as general manager of production.
————— アイ ウワーク フォ ○○ アズ ジェネラル マネジャ オブ プロダクション
人事のマネージャー ………manager of HR ————— マネジャ オブ エイチャー
私は○○で人事のマネージャーをやっています I work for ○○ as manager of HR.
————— アイ ウワーク フォ ○○ アズ マネジャ オブ エイチャー
会計のマネージャー ………manager of accounting — マネジャ オブ アカウンティング
私は○○で会計のマネージャーをやっています I work for ○○ as manager of accounting.
————— アイ ウワーク フォ ○○ アズ マネジャ オブ アカウンティング
材料購買担当の部長 ………director of material purchasing ディレクター オブ マテリアル パーチェイシング
私は○○で材料購買担当の部長をやっています I work for ○○ as director of material purchasing.
————— アイ ウワーク フォ ○○ アズ ディレクター オブ マテリアル パーチェイシング
投資担当の副社長 ………vice president of investment ヴァイス プレジデント オブ インヴェストメント
私は○○で投資担当の副社長をやっています I work for ○○ as vice president of investment.
————— アイ ウワーク フォ ○○ アズ ヴァイス プレジデント オブ インヴェストメント
研究所の技術者 ……………a technician at a laboratory ア テクニシャン アッタ ラボラトリ
私は○○で研究所の技術者をやっています I work for ○○ as a technician at a laboratory.
————— アイ ウワーク フォ ○○ アズ ア テクニシャン アッタ ラボラトリ
上級技師 ……………a senior engineer ————— ア スィニア エンジニア
私は○○で上級技師をやっています I work for ○○ as a senior engineer.
————— アイ ウワーク フォ ○○ アズ ア スィニア エンジニア
プロジェクトリーダー ………a project leader ————— ア プロジェクト リーダー
私は○○でプロジェクトリーダーをやっています I work for ○○ as a project leader.
————— アイ ウワーク フォ ○○ アズ ア プロジェクト リーダー
顧客別セールスマネージャー …an account manager — アナカント マネジャ
私は○○で顧客別セールスマネージャーをやっています I work for ○○ as an account manager.
————— アイ ウワーク フォ ○○ アズ アナカント マネジャ
配送の管理者 ……………a logistics supervisor — ア ロジスティックス スーパーヴァイザ
私は○○で配送の管理者をやっています I work for ○○ as a logistics supervisor.
————— アイ ウワーク フォ ○○ アズ ア ロジスティックス スーパーヴァイザ

■私は～(仕事)として○年の経験があります I have ○ years' experience as ～.
 アイ ハヴ ○ イヤズ エクスぺリエンス アズ
 私は研究所の技術者として3年の経験があります I have three years' experience as a technician at a laboratory.
 アイ ハヴ ○ イヤズ エクスぺリエンス アズ ア テクニシャン アッタ ラボラトリー
 私は上級技師として3年の経験があります I have three years' experience as a senior engineer.
 アイ ハヴ ○ イヤズ エクスぺリエンス アズ ア シニア エンジニア
 私は配送の管理者として3年の経験があります I have three years' experience as a logistics supervisor.
 アイ ハヴ ○ イヤズ エクスぺリエンス アズ ア ロジスティクス スーパーヴァイザ

■私は～から来ました……I come from ～. ——アイ カム フロム
 東京工場……the Tokyo facility ——ザ トウキョウ ファシリティ
 私は東京工場から来ました… I come from the Tokyo facility. アイ カム フロム ザ トウキョウ ファシリティ
 日本……Japan ——ジャパン
 私は日本から来ました……I come from Japan. ——アイ カム フロム ジャパン

■上司は～(名前)です …I work for ○○. ——アイ ウワーク フォ
 上司は山田太郎です …… I work for Taro Yamada. —アイ ウワーク フォ タロウ ヤマダ

■私を～さんに紹介してくれない? Would you please introduce me to ○○?
 ウッジュウ ブリーズ イントロデュース ミィ トウ
 私を山田さんに紹介してくれない? Would you please introduce me to Mr. Yamada?
 ウッジュウ ブリーズ イントロデュース ミィ トウ ミスタ ヤマダ

■私は○○に～(日時)までいます I'll stay at ○○ until ～. アイル スティ アット ○○ アンティル
 私は東京工場に次の水曜までいます I'll stay at the Tokyo facility until next Wednesday.
 アイル スティ アット ザ トウキョウ ファシリティ アンティル ネクスト ウェンズデイ
 すみませんがもう一度おっしゃってください I beg your pardon? アイ ベッグ ユア パードン

3. 依頼する

英語は直接的と言われますが、遠慮を表す表現もいくつかあります。相手や場合によって使い分けることで、ステップアップできます。誰だって、ぶっきらぼうより丁寧な言い方のほうが受け入れやすいですね。

■～してください【指示口調1】 [動詞], please. ——ブリーズ
 空港へ連れて行く(私を) …take me to the airport ——テイク ミィ トウ ジィ エアポウト

空港へ連れて行ってください…Take me to the airport, please. テイク ミィ トウ ジィ エアポウト ブリーズ
 新しいお客さんの所へ連れて行く(私を) take me to the new customer テイク ミィ トウ ザ ニュー カスタマ
 新しいお客さんの所へ連れて行ってください Take me to the new customer, please.

—— テイク ミィ トウ ザ ニュー カスタマ ブリーズ
 駅へ連れて行く(私を) ……take me to the station ——テイク ミィ トウ ザ スティション
 駅へ連れて行ってください Take me to the station, please. テイク ミィ トウ ザ スティション ブリーズ
 見本市会場へ連れて行く(私を) take me to the convention center テイク ミィ トウ ザ コンヴェンション センタ
 見本市会場へ連れて行ってください Take me to the convention center, please.

—— テイク ミィ トウ ザ コンヴェンション センタ ブリーズ
 ○○ホテルへ連れて行く(私を) take me to ○○ hotel ——テイク ミィ トウ ○○ ホテル
 ○○ホテルへ連れて行ってください Take me to ○○ hotel, please. テイク ミィ トウ ○○ ホテル ブリーズ
 ■～してください【指示口調2】 Will you [動詞]? ——ウィル ユウ

この商品見本を郵便局に出す drop off the commercial sample at the post office
 —— ドロップ オフ ザ コマーシャル サンプル アット ザ ポスト オフィス
 この商品見本を郵便局に出してください Will you drop off the commercial sample at the post office?
 ——ウィル ユウ ドロップ オフ ザ コマーシャル サンプル アット ザ ポスト オフィス
 これらの封書を郵便局に出す drop off these envelopes at the post office
 —— ドロップ オフ ジーズ エンヴェロウプス アット ザ ポスト オフィス
 これらの封書を郵便局に出してください Will you drop off these envelopes at the post office?
 ——ウィル ユウ ドロップ オフ ジーズ エンヴェロウプス アット ザ ポスト オフィス
 このはがきを郵便局に出す…drop off this postcard at the post office
 —— ドロップ オフ ディス ポストカード アット ザ ポスト オフィス
 このはがきを郵便局に出してください Will you drop off this postcard at the post office?
 ——ウィル ユウ ドロップ オフ ディス ポストカード アット ザ ポスト オフィス
 この小包を郵便局に出す…drop off this package at the post office
 —— ドロップ オフ ディス パッケージ アット ザ ポスト オフィス
 この小包を郵便局に出してください Will you drop off this package at the post office?
 ——ウィル ユウ ドロップ オフ ディス パッケージ アット ザ ポスト オフィス
 ■～してくれますか?【フレンドリー】 Can you [動詞]? ——キャン ユウ
 行き方を教える(私に) …tell me the directions ——テル ミィ ザ ディレクションズ

メモ ☞ 【動詞】. please. と Will you 【動詞】? は、かなり砕けた依頼の文型です。友だちなどごく親しい間柄で、仕事上で上位者→下位者に、あるいはお店でお客としてサービスを受けるときなどに使われるのが一般的です。

行き方を教えてくださいませんか? …Can you tell me the directions? キャン ユウ テル ミィ ザ ディレクションズ
もっと貴社のお話を聞かせる(私に) tell me more about your company テル ミィ モア アバウト ヨア カンパニー
もっと貴社のお話を聞かせてくれますか? Can you tell me more about your company?

_____ キャン ユウ テル ミィ モア アバウト ヨア カンパニー

■～してもらえませんか?【丁寧】 Could you please 【動詞】? クツジュウ プリイズ
コーヒーを一杯つくる(私に) make a cup of coffee for me メイク ア カップ オブ コッフィ フォ ミィ
コーヒーを一杯つくってもらえませんか? Could you please make a cup of coffee for me?

_____ クツジュウ プリイズ メイク ア カップ オブ コッフィ フォ ミィ
予約する(私の分の) ……make a reservation for me—メイク ア リザヴェーション フォ ミィ
予約してもらえませんか? Could you please make a reservation for me?

_____ クツジュウ プリイズ メイク ア リザヴェーション フォ ミィ
コピーを2枚ずつとる(私のために) make two copies each for me メイク トウ コピーズ イーチ フォ ミィ
コピーを2枚ずつとってもらえませんか? Could you please make two copies each for me?

_____ クツジュウ プリイズ メイク トウ コピーズ イーチ フォ ミィ
議事録をつくる ……make a copy of the meeting minutes for me

_____ メイク ア コピー オブ ザ ミーティング ミニッツ フォ ミィ
議事録をつくってもらえませんか? Could you please make a copy of the meeting minutes for me?

_____ クツジュウ プリイズ メイク ア コピー オブ ザ ミーティング ミニッツ フォ ミィ

■～してもらえませんか?【より丁寧】 Would you kindly 【動詞】? ウツジュウ カインドリィ
プレゼン資料をつくる ……make a presentation file —メイク ア プレゼンテーション ファイル
プレゼン資料をつくってもらえませんか? Would you kindly make a presentation file?

_____ ウツジュウ カインドリィ メイク ア プレゼンテーション ファイル
一覧表をつくる ……make a list _____ メイク ア リスト

一覧表をつくってもらえませんか? Would you kindly make a list? ウツジュウ カインドリィ メイク ア リスト

一覧表(縦横の)をつくる ……make a table _____ メイク ア テーボ

一覧表(縦横の)をつくってもらえませんか? Would you kindly make a table?

_____ ウツジュウ カインドリィ メイク ア テーボ

比較表をつくる ……make a comparison chart —メイク ア カンパリスン チャート

比較表をつくってもらえませんか? Would you kindly make a comparison chart?

_____ ウツジュウ カインドリィ メイク ア カンパリスン チャート

■～してもらえませんか?【さらに丁寧】 Would you mind 【動名詞】? ウツジュウ マインド
守秘契約書を私宛に郵送する mail an NDA to me _____ メール アン エヌディーエイ トウ ミィ
守秘契約書を私宛に郵送してもらえませんか? Would you mind mailing an NDA to me?

_____ ウツジュウ マインド メイリング アン エヌディーエイ トウ ミィ
プロジェクトの問題を解決する solve the problem in the project ソルヴザプロブレム インザプロジェクト
プロジェクトの問題を解決してもらえませんか? Would you mind solving the problem in the project?

_____ ウツジュウ マインド ソルヴィング ザ プロブレム インザプロジェクト
お客さんとの会議の段取りをする arrange a meeting with the client

_____ アレンジ ア ミーティング ウィズ ザ クライアント
お客さんとの会議の段取りをしてもらえませんか? Would you mind arranging a meeting with the client?

_____ ウツジュウ マインド アレンジング ア ミーティング ウィズ ザ クライアント
アジア市場を調査する …research the Asian market—リサーチ ジ エイジアン マアケット
アジア市場を調査してもらえませんか? Would you mind researching the Asian market?

_____ ウツジュウ マインド リサーチング ジ エイジアン マアケット
今月中に ……this month _____ ディス マンス

今月中にアジア市場を調査してもらえませんか? Would you mind researching the Asian market this month?

_____ ウツジュウ マインド リサーチング ジ エイジアン マアケット ディス マンス

いいですよ【Would you 〜への答】 Of course not. _____ オフ コース ノット

いいですよ【Would you 〜への答】 No problem. _____ ノープロブレム

無料で ……for free _____ フォ フリー

追加費用なしで ……with no additional cost _____ ウィズ ノウ アディショナル コスト

特別価格で ……at a special price _____ アッタ スペシャル プライス

今すぐ ……now _____ ナウ

お昼までに ……by noon _____ バイ ヌーン

今週の金曜までに ……by this Friday _____ バイ ディス フライデー

できるだけ早く ……as soon as possible _____ アズ スーナズ ポッシブルウ

4. 提案する

提案には、「～はどうですか?」と相手に勧めるものと、「～しましょう」のように自分が主導権を持ったものがあります。お客さんとの会食のときと社内で会議のときのような違いですから、日本語であれば混乱は起こらないと思います。英語の場合も形が違っているので覚えやすいですよ。

- ～しましょう!【フレンドリー】Let's [動詞]. ————— レッツ
彼女の提案を採用する …take her proposal ————— テイク ハア プロポーザル
彼女の提案を採用しましょう! Let's take her proposal. — レッツ テイク ハア プロポーザル
顧客に連絡をとる ………contact the customer — コンタクト ザ カスタマ
顧客に連絡をとみましょう! Let's contact the customer. レッツ コンタクト ザ カスタマ
このデータを確かめる ………confirm this data ————— コンファーム ディス データ
このデータを確かめましょう! Let's confirm this data. — レッツ コンファーム ディス データ
■～はどうですか?【やや丁寧】What do you say to [動名詞]? ウアット ドウ ユウ セイ トウ
彼女の提案を採用するのはどうですか? What do you say to taking her proposal?
————— ウアット ドウ ユウ セイ トウ テイキン ハア プロポーザル
顧客に連絡をとるのはどうですか? What do you say to contacting the customer?
————— ウアット ドウ ユウ セイ トウ コンタクティン ザ カスタマ
このデータを確かめるのはどうですか? What do you say to confirming this data?
————— ウアット ドウ ユウ セイ トウ コンファーマン ディス データ
■～しませんか?【丁寧】…Would you like to [動詞]? ウッジュウ ライクトウ
彼女の提案を採用しませんか? Would you like to take her proposal?
————— ウッジュウ ライクトウ テイク ハア プロポーザル
顧客に連絡をとりませんか? …Would you like to contact the customer?
————— ウッジュウ ライクトウ コンタクト ザ カスタマ
このデータを確かめませんか? …Would you like to confirm this data?
————— ウッジュウ ライクトウ コンファーム ディス データ
■～してみよう【フレンドリー】Suppose we [動詞]. — サポーズ ウィ
彼女の提案を採用してみよう Suppose we take her proposal. サポーズ ウィ テイク ハア プロポーザル
顧客に連絡をとってみよう Suppose we contact the customer. サポーズ ウィ コンタクト ザ カスタマ
このデータを確かめてみよう Suppose we confirm this data. サポーズ ウィ コンファーム ディス データ
■～しませんか?【やや力強い】Why don't you [動詞]? — ウアイ ドンチュ

- 彼女の提案を採用しませんか? Why don't you take her proposal? ウアイ ドンチュ テイク ハア プロポーザル
顧客に連絡をとりませんか? Why don't you contact the customer? ウアイ ドンチュ コンタクト ザ カスタマ
このデータを確かめませんか? Why don't you confirm this data? ウアイ ドンチュ コンファーム ディス データ
■～してみましょう【力強い】I suggest we [動詞]. — アイ サジェスト ウィ
彼女の提案を採用してみましょう I suggest we take her proposal. アイ サジェスト ウィ テイク ハア プロポーザル
顧客に連絡をとってみましょう I suggest we contact the customer. アイ サジェスト ウィ コンタクト ザ カスタマ
このデータを確かめてみましょう I suggest we confirm this data. アイ サジェスト ウィ コンファーム ディス データ
■～だったらいいのね【確信度 0%】I wish + 文(仮定法過去). アイ ウィッシュ
彼女の提案が採用されたいのね I wish they took her proposal.
————— アイ ウィッシュ デイ トウツク ハア プロポーザル
彼らが顧客に連絡をとってくれればいいのね I wish they contacted the customer.
————— アイ ウィッシュ デイ コンタクティン ザ カスタマ
彼らがこのデータを確かめてくれればいいのね I wish they confirmed this data.
————— アイ ウィッシュ デイ コンファーム ディス データ
■～だったらいいのね【確信度 0%】Maybe + 文. ———— メイビ
彼女の提案が採用されたいのね Maybe they'll take her proposal.
————— メイビ デイル テイク ハア プロポーザル
彼らが顧客に連絡をとってくれればいいのね Maybe they'll contact the customer.
————— メイビ デイル コンタクト ザ カスタマ
彼らがこのデータを確かめてくれればいいのね Maybe they'll confirm this data.
————— メイビ デイル コンファーム ディス データ
- メモ📌 maybe は、辞書では「たぶん」と載っているのが普通ですが、日本語の「たぶん」のイメージで使うとギャップが生まれます。日本語の「たぶん」に相当するのは probably で、maybe だとその気がないというニュアンスがあります。
- きつと～だと思ってるんだけど【確信度 25%】I guess + 文. — アイ ゲス
きつと彼女の提案が採用されると思ってるんだけど I guess they'll take her proposal.
————— アイ ゲス デイル テイク ハア プロポーザル
きつと彼らが顧客に連絡をとってるんだけど I guess they'll contact the customer.
————— アイ ゲス デイル コンタクト ザ カスタマ
きつと彼らがこのデータを確かめると思ってるんだけど I guess they'll confirm this data.

_____ アイ ゲス デュイル コンファーム ディス データ
 ■きつと〜だと思ってるんだけど【確信度 25%】 I assume + 文 . アイ アスウーム
 きつと彼女の提案が採用されると思ってるんだけど I assume they'll take her proposal.
 _____ アイ アスウーム デュイル テイク ハア プロポォーザル
 きつと彼らが顧客に連絡をとってるんだけど I assume they'll contact the customer.
 _____ アイ アスウーム デュイル コンタクト ザ カスタマ
 きつと彼らがこのデータを確認めると思ってるんだけど I assume they'll confirm this data.
 _____ アイ アスウーム コンファーム ディス データ
 ■きつと〜だと思ってるんだけど【確信度 25%】 I hope + 文 . —アイ ホウブ
 きつと彼女の提案が採用されると思ってるんだけど I hope they'll take her proposal.
 _____ アイ ホウブ デュイル テイク ハア プロポォーザル
 きつと彼らが顧客に連絡をとってるんだけど I hope they'll contact the customer.
 _____ アイ ホウブ デュイル コンタクト ザ カスタマ
 きつと彼らがこのデータを確認めると思ってるんだけど I hope they'll confirm this data.
 _____ アイ ホウブ デュイル コンファーム ディス データ
 ■たぶん〜だね【確信度 50%】 I suppose + 文 . —アイ サポーズ
 たぶん彼女の提案が採用されるね I suppose they'll take her proposal.
 _____ アイ サポーズ デュイル テイク ハア プロポォーザル
 たぶん彼らは顧客に連絡をとるね I suppose they'll contact the customer.
 _____ アイ サポーズ デュイル コンタクト ザ カスタマ
 たぶん彼らはこのデータを確認めると思ってるんだけど I suppose they'll confirm this data.
 _____ アイ サポーズ デュイル コンファーム ディス データ
 ■たぶん〜だね【確信度 50%】 Probably + 文 . —プロバブリー
 たぶん彼女の提案が採用されるね Probably they'll take her proposal.
 _____ プロバブリー デュイル テイク ハア プロポォーザル
 たぶん彼らは顧客に連絡をとるね Probably they'll contact the customer.
 _____ プロバブリー デュイル コンタクト ザ カスタマ
 たぶん彼らはこのデータを確認めると思ってるんだけど Probably they'll confirm this data.
 _____ プロバブリー デュイル コンファーム ディス データ
 ■〜だと思ふよ【確信度 75%】 I think + 文 . —アイ スィンク

彼女の提案が採用されると思ふよ I think they'll take her proposal.
 _____ アイ スィンク デュイル テイク ハア プロポォーザル
 彼らは顧客に連絡をとると思ふよ I think they'll contact the customer.
 _____ アイ スィンク デュイル コンタクト ザ カスタマ
 彼らはこのデータを確認めると思ふよ I think they'll confirm this data.
 _____ アイ スィンク デュイル コンファーム ディス データ
 ■絶対に〜だよ【確信度 100%】 I believe + 文 . —アイ ビリーヴ
 絶対に彼女の提案が採用されるよ I believe they'll take her proposal.
 _____ アイ ビリーヴ デュイル テイク ハア プロポォーザル
 絶対に彼らは顧客に連絡をとるよ I believe they'll contact the customer.
 _____ アイ ビリーヴ デュイル コンタクト ザ カスタマ
 絶対に彼らはこのデータを確認めると思ふよ I believe they'll confirm this data.
 _____ アイ ビリーヴ デュイル コンファーム ディス データ
 ■絶対に〜だよ【確信度 100%】 I expect + 文 . —アイ エクスペクト
 絶対に彼女の提案が採用されるよ I expect they'll take her proposal.
 _____ アイ エクスペクト デュイル テイク ハア プロポォーザル
 絶対に彼らは顧客に連絡をとるよ I expect they'll contact the customer.
 _____ アイ エクスペクト デュイル コンタクト ザ カスタマ
 絶対に彼らはこのデータを確認めると思ふよ I expect they'll confirm this data.
 _____ アイ エクスペクト デュイル コンファーム ディス データ
 ■絶対に〜だよ【確信度 100%】 I am sure + 文 . —アイ アム シュア
 絶対に彼女の提案が採用されるよ I am sure they'll take her proposal.
 _____ アイ アム シュア デュイル テイク ハア プロポォーザル
 絶対に彼らは顧客に連絡をとるよ I am sure they'll contact the customer.
 _____ アイ アム シュア デュイル コンタクト ザ カスタマ
 絶対に彼らはこのデータを確認めると思ふよ I am sure they'll confirm this data.
 _____ アイ アム シュア デュイル コンファーム ディス データ
 ■絶対に〜だよ【確信度 100%】 definitely —デフィネトリイ
 絶対に彼女の提案が採用されるよ They'll definitely take her proposal.
 _____ デュイル デフィネトリイ テイク ハア プロポォーザル

絶対に彼らは顧客に連絡をとるよ They'll definitely contact the customer.

———— デュイル デフィネトリイ コンタクト ザ カスタマ
絶対に彼らはこのデータを確認するよ They'll definitely confirm this data.

———— デュイル デフィネトリイ コンファーム ディス データ

休憩する ……………take a break ————— テイク ア ブレイク

昼食に行く ……………go to lunch ————— ゴウ トウ ランチ

ディナーに行く ……………go to dinner ————— ゴウ トウ ディナー

次のトピックスに行く ……go to the next topic ————— ゴウ トウ ザ ネクストピック

カップ一杯のコーヒーを飲む drink a cup of coffee ————— ドウリンク ア カップ オブ コッフィ

グラス一杯のビールを飲む drink a glass of beer ————— ドウリンク ア グラス オブ ビア

もっと詳しく見る ……………see more details ————— シー モア ディテイルズ

少し省略して見る ……………see less details ————— シー レス ディテイルズ

もっと情報を見る ……………see more information ————— シー モア インフォメーション

もう少し情報を整理して見る see less information ————— シー レス インフォメーション

電子メールを送る ……………send an e-mail ————— センド アン イーメール

電話をかける ……………make a phone call ————— メイク ア フォン コール

ミーティングを終わらせる wrap up this meeting ————— ラップアップ ディス ミーティング

プロジェクトをはじめる …start a project ————— スタート ア プロジェクト

5. 電話

電話は相手が見えず、音質も歪むので、会話が難しいです。音声だけで伝えるので、母国語でさえ時として取り違いが生じます。予約やモーニングコールの依頼などは、聞き取りができれば、込み入ったこともないので案外簡単。慣れないうちはこちらで練習するとよいでしょう。「短い文章で話すこと」と「言いたいこと（目的）にまっすぐ話すよう心がけること」の2つの単純化が、おすすめの攻略法です。

もしもし（こんにちは） ……Hello. ————— ハロウー

もしもし ……………Hi! ————— ハアイ

おはようございます ……………Good morning. ————— グッド モーニング

こんにちは ……………Good afternoon. ————— グッド アフターヌーン

■私は～と申します……………This is ～ calling. ————— ディス イズ ～ コーリング

私は山田太郎と申します This is Taro Yamada calling. ディス イズ タロウ ヤマダ コーリング

■私は～と申します……………I am ～. ————— アイアム

私は山田太郎と申します I am Taro Yamada. ————— アイアム タロウ ヤマダ

■～（名前）ですが ……………It's ～ calling. ————— イッツ ～ コーリング

山田太郎ですが ……………It's Taro Yamada calling. ————— イッツ タロウ ヤマダ コーリング

■～様をお願いできますか？ May I speak to ～？ ————— メイ アイ スピーク トウ

田中様をお願いできますか？ May I speak to Mr. Tanaka? ————— メイ アイ スピーク トウ ミスタ タナカ

■～様とお話できますか？ Can I speak to ～？ ————— キャナイ スピーク トウ

田中様とお話できますか？ Can I speak to Mr. Tanaka? ————— キャナイ スピーク トウ ミスタ タナカ

■～様に取り次いでもらえますか？ Could you transfer me to ～？ クッジュウ トランスファー ミイ トウ

田中様に取り次いでもらえますか？ Could you transfer me to Mr. Tanaka?

————— クッジュウ トランスファー ミイ トウ ミスタ タナカ

■～様に取り次いでください I'm trying to call ～. ————— アイム トライニング トウ コール

田中様に取り次いでください I'm trying to call Mr. Tanaka. ————— アイム トライニング トウ コール ミスタ タナカ

■こちらは～が応対しております This is ～ speaking. ————— ディス イズ ～ スピーキング

こちらは佐藤花子が応対しております This is Hanako Sato speaking. ————— ディス イズ ハナコ サトウ スピーキング

■○○（社名）の～が応対しております ○○, ～ speaking. ○○ ～ スピーキング

○○の佐藤花子が応対しております ○○, Hanako Sato speaking. ○○ ハナコ サトウ スピーキング

ご利用は何でしょうか？ …May I help you? ————— メイアイ ヘルプ ユウ

ご利用は何でしょうか？ …How can I help you? ————— ハウ キャナイ ヘルプ ユウ

さようなら ……………Bye. ————— バイ

さようなら ……………Bye now. ————— バイ ナウ

ではまた近いうちに ……………Talk to you soon. ————— トーク トウ ユウ スーオン

お電話をありがとうございました Thank you for calling. ————— サンキュー フォ コーリング

よい一日をお過ごしください Have a nice day. ————— ハヴ ア ナイス ディ

■～に（で）お会いしましょう See you ～. ————— シー ユウ

その時に ……………then ————— ゼン

その時にお会いしましょう See you then. ————— シー ユウ ゼン

そこで ……………there ————— ゼア

そこでお会いしましょう …See you there. ————— シー ユウ ゼア

電子メールe-mailイーメール
 どうすれば電子メールを送れますか? How do I send an e-mail? ハウ ドウ アイ センド アン イーメール
 閉じるcloseクローズ
 ウィンドウwindowウインドウ
 どうすればウィンドウを閉じられますか? How do I close the window? ハウ ドウ アイ クローズ ザ ウインドウ
 印刷するprint outプリンタウト
 文書documentドキュメント
 どうすれば文書を印刷できますか? How do I print out the document?

.....ハウ ドウ アイ プリンタウト ザ ドキュメント

■○○を～してください ...Please ~○○.プリズ
 ファイルを保存してください Please save the file.プリズ セイヴ ザ ファイル
 電子メールを送ってください Please send an e-mail.プリズ センド アン イーメール
 ウィンドウを閉じてください Please close the window.プリズ クローズ ザ ウインドウ
 その文書を印刷してください Please print out the document. プリズ プリンタウト ザ ドキュメント
 開くopenオープン
 編集するeditエディット
 消去するdeleteディリート
 最小化するminimizeミニマイズ
 最大化するmaximizeマキシマイズ
 保存するstoreストア
 終了するquitクワイット
 複写するcopyカピ
 貼り付けるpasteペイスト
 前に送るforwardフォワード
 共有するshareシェア
 挿入するinsertインサート
 ソートするsortソート
 ジャンプする.....jumpジャンプ
 交換するchangeチェインジ
 上書きするoverwriteオーヴァーライト

アップロードするuploadアップロード
 ダウンロードするdownloadダウンロード
 クリックするclickクリック
 電源を入れるturn onタアノン
 電源を切るturn offタアノフ
 ドラッグするdragドラッグ
 落とすdropドロップ
 スクロールするscrollスクロール
 接続するconnect toコネクト トウ
 得るgetゲット
 準備するset upセタアップ
 動くmoveムーヴ
 フォルダfolderフォルダ
 共有フォルダshared folderシェアド フォルダ
 ドライブdriveドライブ
 共有ドライブshared driveシェアド ドライブ
 DVD ドライブDVD driveディヴィディ ドライブ
 CD ドライブCD driveシディ ドライブ
 共有ファイルshared fileシェアド ファイル
 プレゼンファイルpresentation fileプレゼンテーション ファイル
 テキストのフォントtext fontテキスト フォント
 テキストのサイズtext sizeテキスト サイズ
 添付attachmentアタッチメント
 データdataデータ
 表計算spreadsheetスプレッドシート
 ネットワークへの接続network connectionネットワーク コネクション
 サーバーserverサーバ
 サポート (ヘルプ)supportサポート
 ヘルプhelpヘルプ
 カーソルcursorカーソル

ストレージ (記憶装置) ……storage	——	ストレージ
バックアップ ……back up	——	バックアップ
デスクトップパソコン ……desktop PC	——	デスクトップ ピーシー
ノートパソコン ……laptop PC	——	ラップトップ ピーシー
仮想プライベートネットワーク VPN	——	ヴァーピーエヌ
無線 LAN ……wireless LAN	——	ワイアレス ラン
無線 LAN の接続点 ……hot spot	——	ハット スポット
ピンナンバー (暗証番号) …PIN	——	ピン
暗証コード ……pass code	——	パス コード

7. ほめる

日本語の世界には、よいことも、悪いことも、あまり表に出さない奥ゆかしさの美学があります。でも英語の世界では、よいことはドンドン表に出していきます。ほめることに慣れていない日本人にはこそばゆく、ちょっと恥ずかしいかもしれませんが、ワンランク上のほめ言葉がビジネスの潤滑油になります。

■なんと～(形容詞)な○○(名詞)だろう!【強調】	What a ～○○!	ウアット ア
完璧な ……perfect	——	パーフェクト
仕事 ……job [work]	——	ジョブ [ウワーク]
なんと完璧な仕事だろう! What a perfect job!	——	ウアット ア パーフェクト ジョブ
すばらしい、すてきな ……great	——	グレイト
なんとすばらしい仕事だろう! What a great job!	——	ウアット ア グレイト ジョブ
卓越した ……excellent	——	エクセレント
なんと卓越した仕事だろう! What an excellent job!	——	ウアット アン エクセレント ジョブ
■なんと～(形容詞/副詞)な!【中間】	This looks ～!	ディス ルックス
なんと完璧な! ……This looks perfect!	——	ディス ルックス パーフェクト
なんとすばらしい! ……This looks great!	——	ディス ルックス グレイト
なんと卓越しているのだ! This looks excellent!	——	ディス ルックス エクセレント
■～(形容詞)な○○(名詞)だ!【フレンドリー】	～○○!	～○○
完璧な仕事だ! ……Perfect job!	——	パーフェクト ジョブ
すばらしい仕事だ! ……Great job!	——	グレイト ジョブ

卓越した仕事だ! ……Excellent job!	——	エクセレント ジョブ
■あなたは～(形容詞)ですね!【くだけた感じ】	You are ～.	— ユー アー
あなたは完璧ですね! (ごく私的に) You are perfect.	——	ユー アー パーフェクト
あなたはすてきですね! …You are great.	——	ユー アー グレイト
あなたは卓越していますね! You are excellent.	——	ユー アー エクセレント
■～(形容詞)ですね!【くだけた感じ】	It sounds ～.	—— イット サウンズ
完璧ですね! ……It sounds perfect.	——	イット サウンズ パーフェクト
お見事ですね! ……It sounds great.	——	イット サウンズ グレイト
卓越していますね! ……It sounds excellent.	——	イット サウンズ エクセレント
■それは～(形容詞)!【くだけた感じ】	That's ～.	—— ザッツ
それは完璧だ! ……That's perfect.	——	ザッツ パーフェクト
それはお見事! ……That's great.	——	ザッツ グレイト
それは卓越していますね! That's excellent.	——	ザッツ エクセレント
よい ……good	——	グッド
よい ……nice	——	ナイス
すばらしい ……fine	——	ファイン
すばらしい(不思議なほど) wonderful	——	ワンダフル
すばらしい(幻想的なほど) fantastic	——	ファンタスティック
すばらしい(恐ろしいほど) …terrific	——	テリフィック

メモ great と good はよく使いますが、nice と fine は使用頻度が少ないかも知れません。ニュアンスの違いを出すために別々の訳語を当ててありますが、基本的には対応する日本語は「すばらしい」だといえます。

興味深い ……interesting	——	インタレスティング
秀逸 ……super	——	スウパー
傑出した ……outstanding	——	アウトスタンディング
驚くべき ……incredible	——	インクレディブル
非凡な ……extraordinary	——	エクストラオウディナリ
かっこいい ……neat	——	ニート
悪い ……bad	——	バッド
ひどい ……awful	——	オウフル

とんでもないterrible ————— テリブル
 すごいいいねPretty good! ————— プリティ グッド
 いい感じ!Fair enough! ————— フェア イナフ
 いけてるんじゃないNot bad. ————— ナアット バアッド
 やったね!You did it! ————— ユー ディディット
 やったね!You made it! ————— ユー メイディット
 そりゃいい感じだねThat sounds good. ————— ザット サウンズ グラッド
 おめでとう!Congratulations! ————— コングラチュレイションズ
 よかったね!Good for you! ————— グッド フォ ユー
 よくやったWell done. ————— ウエル ダン

8. 予約

仕事上での面談の予定や、乗り物、ホテルなどの予約を入れるとき、一番重要なのが「いつ」「どこで」「誰が」。「正しく伝えることができれば OK」とリラックスしてトライしましょう。日付や時間、場所で行き違いがあると致命的なので、最後に確認することを忘れずに!

■～したいのですが【丁寧】 I'd like to [動詞]. ————— アイドウ ライク トウ
 あなたの名前を知るhave your name ————— ハヴ ユア ネイム
 あなたの名前を知りたいのですが I'd like to have your name. アイドウ ライク トウ ハヴ ユア ネイム
 あなたの電話番号を知る have your phone number —ハヴ ユア フォン ナンバ
 あなたの電話番号を知りたいのですが I'd like to have your phone number.
 ————— アイドウ ライク トウ ハヴ ユア フォン ナンバ
 予約する(ホテルやチケット) make a reservation ————— メイカァ リザヴェイション
 予約したいのですが.....I'd like to make a reservation. アイドウ ライク トウ メイカァ リザヴェイション
 予約する(人との約束)make an appointment ————— メイカァナポイントメント
 予約したいのですが.....I'd like to make an appointment. アイドウ ライク トウ メイカァナポイントメント
 ■～したいのですが【やや丁寧】 May I [動詞]? ————— メイ アイ
 あなたの名前を知りたいのですが May I have your name? ————— メイ アイ ハヴ ユア ネイム
 あなたの電話番号を知りたいのですが May I have your phone number? ————— メイ アイ ハヴ ユア フォン ナンバ
 予約したいのですが.....May I make a reservation? ————— メイ アイ メイカァ リザヴェイション

予約したいのですが.....May I make an appointment? ————— メイ アイ メイカァナポイントメント
 ■～できますか?【フレンドリー】 Can I [動詞]? ————— キャナイ
 あなたの名前を教えてくださいませんか? Can I have your name? ————— キャナイ ハヴ ユア ネイム
 あなたの電話番号を教えてくださいませんか? Can I have your phone number? ————— キャナイ ハヴ ユア フォン ナンバ
 予約できますか?Can I make a reservation? ————— キャナイ メイカァ リザヴェイション
 予約できますか?Can I make an appointment? ————— キャナイ メイカァナポイントメント
 ■～できますか?【フレンドリー】 I want to [動詞]. ————— アイ ウォントウ
 予約できますか?I want to make a reservation. ————— アイ ウォントウ メイカァ リザヴェイション
 予約できますか?I want to make an appointment. ————— アイ ウォントウ メイカァナポイントメント
 確認番号を知る(予約の) have a confirmation number —ハヴァ カンファメイション ナンバ
 確認番号を教えてくださいませんか? I want to have a confirmation number.

————— アイ ウォントウ ハヴァ カンファメイション ナンバ
 支払い方法の種類を知る have the payment options —ハヴ ザ ペイメント オプションズ
 支払い方法の種類を教えてくださいませんか? I want to have the payment options.
 ————— アイ ウォントウ ハヴ ザ ペイメント オプションズ
 ～にあなたとミーティングする...have a meeting with you on ～ —ハヴァ ミーティング ウィズ ユー オン
 予約を変更するchange my reservation ————— チェンジ マイ リザヴェイション
 予約をキャンセルするcancel my reservation ————— キャンセル マイ
 4月1日曜日から4月5日までの4夜滞在する stay 4 nights from Monday April 1st to the 5th
 ————— ステイ フォー ナイツ フロム マンディ エイプリル ファースト トゥ ザ フィフス
 5月10日火曜から11日水曜の午後のどこかで会う約束をする
 make an appointment on Tuesday May 10th or Wednesday the 11th sometime in the afternoon
 ————— メイカァナポイントメント オン チュウズデイ メイ テンス オア ウェンズデイ ジイレヴンス サム タイム イン ジャア フタヌーン
 6月21日水曜日から3日間レンタカーの予約をする
 make a rental car reservation for 3 days from Wednesday June 21st
 ————— メイカ レンタル カァ リザヴェイション フォ スリー デイズ フロム ウェンズデイ ジューン トゥ エンティ ファースト
 シカゴ行き急行列車の指定席チケットを予約する have a reserved-seat ticket for the express to Chicago
 ————— ハヴァ リザヴド シート ティケット フォ ジ エクスプレス トゥ シカゴウ
 2008年3月9日【米国表記】 March 9th, 2008 (03-09-08) —マーチ ナインス トゥ サウザンド エイト
 2008年3月9日【欧州表記】 9th March, 2008 (09-03-08) —ザ ナインス オブ マーチ トゥ サウザンド エイト

1日【日付】	.....1st	ファースト
2日【日付】	.....2nd	セカンド
3日【日付】	.....3rd	サード
4日【日付】	.....4th	フォース
5日【日付】	.....5th	フィフス
6日【日付】	.....6th	シックス
7日【日付】	.....7th	セブンス
8日【日付】	.....8th	エイス
9日【日付】	.....9th	ナインス
10日【日付】	.....10th	テンス
11日【日付】	.....11th	イレヴェンス
12日【日付】	.....12th	トゥエルフス
13日【日付】	.....13th	サーティーンズ
14日【日付】	.....14th	フォーティーンズ
20日【日付】	.....20th	トゥエンティース
21日【日付】	.....21st	トゥエンティファースト
22日【日付】	.....22nd	トゥエンティセカンド
23日【日付】	.....23rd	トゥエンティサード
24日【日付】	.....24th	トゥエンティフォース
30日【日付】	.....30th	サーティース
31日【日付】	.....31st	サーティファースト
■～はどうしたら手に入りますか？ How can I get ～？ —ハウ キャナイ ゲット		
ホテルの情報	.....your hotel information	—ヨア ホテル インフォメーション
ホテルの情報は どうしたら手に入りますか？ How can I get your hotel information？		
	.....ハウ キャナイ ゲット	—ヨア ホテル インフォメーション
■～を送ってください .....Could you send me ～？ —クツジュウ センド ミイ		
ホテルの情報を送ってください	.....Could you send me your hotel information？	
	.....クツジュウ センド ミイ	—ヨア ホテル インフォメーション
貴社の位置(あなたの場所) ...your location	.....ヨア	ロケーション
運転経路	.....driving directions	——ドライヴィング ダイレクションズ

地図	.....a map	——ア マップ
速達で請求書	.....an invoice via express mail	アニンヴォイス ヴィア エクスプレス メール
確認	.....confirmation	——カンファメーション
ファックスで確認情報	.....a confirmation by fax	——ア カンファメーション バイ ファックス
予約	.....reservation	——リザヴェーション
予約不可(の席)	.....block out	——ブロックアウト
空き部屋	.....vacancy	——ヴェイカンシー
塞がった(一杯になった)	.....occupied	——オキュパイド
キャンセル	.....cancelation	——キャンセレーション
キャンセルのきまり	.....cancelation policy	——キャンセレーション ポリシー
キャンセル代	.....cancelation fee	——キャンセレーション フィ

9. スケジュール

日付の約束にはいろいろな言い回しがありますが、1週間先の約束をするときは、「1週間先の○日」と日にちを入れて確認することをおすすめします。たとえば今日が1日(火)の場合、1週間先というとき、7日先の7日(月)の場合と、同じ曜日の8日(火)の2通りの考え方があります。また、1ヵ月先というとき、4週間先の29日、30日先の31日、次月の同じ日付(この場合1日)の3通りがあります。このような認識の違いを避けるには、日付そのものの確認が一番です。

■～(日時)のご都合はどうか？ Are you available ～？ —アーユウ アヴェイラボ		
あさってに	.....on the day after tomorrow	——オン ザ デイ アフタ トウモロウ
あさってのご都合はどうか？ Are you available on the day after tomorrow？		
	.....アーユウ アヴェイラボ	——オン ザ デイ アフタ トウモロウ
一週間後に	.....a week from now	——ア ウィーク フロム ナウ
一週間後のご都合はどうか？ Are you available a week from now？		
	.....アーユウ アヴェイラボ	——ア ウィーク フロム ナウ
お昼時に	.....at lunch time	——アット ランチ タイム
お昼時のご都合はどうか？ Are you available at lunch time？ —アーユウ アヴェイラボ		
■～(日時)のご都合はどうか？ Does ～ work for you？ —ダズ ～ ウワーク フォ ユウ		
あさってのご都合はどうか？ Does the day after tomorrow work for you？		
	.....ダズ ザ デイ アフタ トウモロウ	——ウワーク フォ ユウ

一週間後のご都合はどうか？ Does a week from now work for you?
 _____ ダズ ア ウィーク フロム ナウ ウワーク フォ ユウ
 お昼時のご都合はどうか？ Does lunch time work for you? ダズ ランチ タイム ウワーク フォ ユウ
 ■～(日時)のご都合はどうか？ Do you have time ～？ ドウ ユウ ハヴ タイム
 あさってのご都合はどうか？ Do you have time on the day after tomorrow?
 _____ ドウ ユウ ハヴ タイム オン ザ デイ アフタ トウモロウ
 一週間後のご都合はどうか？ Do you have time a week from now?
 _____ ドウ ユウ ハヴ タイム ア ウィーク フロム ナウ
 お昼時のご都合はどうか？ Do you have time at lunch time? ドウ ユウ ハヴ タイム アット ランチ タイム
 ■～(日時)の予定が重なってしまいました I've got a conflict ～. アイヴ ゴット ア コンフリクト
 あさっての予定が重なってしまいました I've got a conflict on the day after tomorrow.
 _____ アイヴ ゴット ア コンフリクト オン ザ デイ アフタ トウモロウ
 一週間後の予定が重なってしまいました I've got a conflict a week from now.
 _____ アイヴ ゴット ア コンフリクト ア ウィーク フロム ナウ
 お昼時の予定が重なってしまいました I've got a conflict at lunch time.
 _____ アイヴ ゴット ア コンフリクト アット ランチ タイム
 ■予定を～(日時)に変更していただけますか？ Would you mind changing to ～？
 _____ ウッジュウ マインド チェインジング トウ
 予定をあさってに変更していただけますか？ Would you mind changing to the day after tomorrow?
 _____ ウッジュウ マインド チェインジング トウ ザ デイ アフタ トウモロウ
 予定を一週間後に変更していただけますか？ Would you mind changing to a week from now?
 _____ ウッジュウ マインド チェインジング トウ ア ウィーク フロム ナウ
 予定をお昼時に変更していただけますか？ Would you mind changing to lunch time?
 _____ ウッジュウ マインド チェインジング トウ ランチ タイム
 ■予定を～(日時)に変更できますか？ Can we push it to ～？ キャン ウィ プッシュイット トウ
 予定をあさってに変更できますか？ Can we push it to the day after tomorrow?
 _____ キャン ウィ プッシュイット トウ ザ デイ アフタ トウモロウ
 予定を一週間後に変更できますか？ Can we push it to a week from now?
 _____ キャン ウィ プッシュイット トウ ア ウィーク フロム ナウ
 予定をお昼時に変更できますか？ Can we push it to lunch time? キャン ウィ プッシュイット トウ ランチ タイム

月曜日に ……………on Monday ———— オン マンデイ
 午後2時に ……………at 2:00 pm ———— アットウ ピエム
 来月の同じ日に ……………on the same day next month オン ザ セイム デイ ネクスト マンス
 1日おきに ……………every other day ———— エヴリ アザ デイ
 隔週月曜日ごとに ……………every other Monday ———— エヴリ アザ マンデイ
 一週間通して ……………7 days in a row ———— セヴン デイズ インナ ロー
 8月15日 ……………August 15th ———— オーガスト フィフティーンズ
 8月15日(8月22日の一週間前) one week from August 22nd ワンウィークフロムオーガストトゥエンティセカンド
 8月22日(8月15日の一週間後) same day next week ———— セイム デイ ネクスト ウィーク
 9月15日(8月15日の一ヶ月後) same day next month ———— セイム デイ ネクスト マンス

メモ 以上の三つは、「8月15日」を基準とした際の日付の言い方を並べています。8月22日の一週間前としての8月15日、8月15日の一週間後としての8月22日、8月15日の一ヶ月後としての9月15日、という意味です。

先週 ……………last week ———— ラスト ウィーク
 今週……………this week ———— ディス ウィーク
 来週 ……………next week ———— ネクスト ウィーク
 今月……………this month ———— ディス マンス
 来月……………next month ———— ネクスト マンス
 平日……………week day ———— ウィーク デイ
 平日……………business day ———— ビジネス デイ
 週末 ……………weekend ———— ウィークエンド
 スケジュール(する)……………schedule ———— スケジュール
 再スケジュール(する)……………reschedule ———— リスケジュール
 キャンセル(する)……………cancel ———— キャンセル
 延期する……………postpone ———— ポアストボン
 予定の重複……………conflict ———— コンフリクト
 約束/予約……………appointment ———— アポイントメント

10. 出迎えと見送り

出迎えの場所として想定されるのは、空港やホテル、自社でなど多岐に渡りますが、基本的には挨拶とその後の移動や予定が取りあえすの会話となるでしょう。見送る際は、その後にまた会うときの約束があればその確認と、お別れの挨拶をします。

お目にかかれて幸いです …I'm very happy to meet you. アイム ヴェリィ ハッピー トゥ ミーチュウ
お目にかかれて幸いです …It's a pleasure to meet you. イッツ ア プレジャ トゥ ミーチュウ
また会えてうれしいです …Nice to see you again. ナイス トゥ シー ユ アゲイン
お久しぶりです …Long time no see. ロング タイム ノウ シー
ご来社いただきありがとうございます Thank you very much for coming by our facility.

サンキユ ヴェリィ マッチ フォ カミング バイ アウア ファシリリティ
記帳はお済みでしょうか? Did you sign up? ディドユ サインナップ
いかがお過ごしでしたか? How have you been? ハアウ ハヴ ユー बीーン
ご機嫌いかがですか? …How are you? ハアウ アー ユー
こちらへはどのくらい滞在されますか? How long will you stay here? ハウ ロング ウィル ユー ステイ ヒア
どちらのホテルですか? …Where is your hotel? ウェアリズ ユア ホテル
今回の日本でのご予定は? …What are your plans while you're in Japan this time?

ウァット アー ヨア ブランズ ウワイル ユア イン ジャパン ディス タイム
今晚、夕食をご一緒できますか? Do you have time for dinner tonight? ドウ ユ ハヴ タイム フォ ディナー トゥ ナイト
夕食で何かご希望がありますか? Do you have any preference for dinner? ドウ ユ ハヴ エニー プレファレンス フォ ディナー
その件は私が対応いたします I'll take care of it for you. アイル テイク ケア オブ イット フォ ユー
車を(短期用の)駐車場に止めています I parked my car at short term parking.

アイ パークトゥ マイ カー アット ショート ターム パーキング
そちらまでご一緒いただけますか? Would you mind coming along with me?

ウッジュウ マインド カミング アロング ウィズ ミイ
いいですよ【Would you ～への答】Of course not. オフ コース ノット
いいですよ【Would you ～への答】No problem. ノープロブレム

メモ ①一般的には、空港では旅行者向けの long term (長期用) と、出迎えなどを想定した short term (短期用) の駐車場があります。前者に行くにはシャトルバスなどを經由することも多いですが、後者は徒歩で行ける範囲にあることがほとんどです。② Would you mind ～? で聞かれた場合、否定形で答えると許諾の意味になります。

こちらからオフィスまでは、およそ 30 分くらいです It will take about 30 minutes to get to our office from here.

—— イット ウィル テイク アバウト サーティ ミニッツ トゥ ゲットゥ アウア オフィス フロム ヒア
■ ～はいかがでしょうか? …Would you like ～? ——ウッジュウ ライク
コーヒー (一杯) …a cup of coffee ——ア カップ オブ コッフィ
コーヒーはいかがでしょうか? …Would you like a cup of coffee? ウッジュウ ライク ア カップ オブ コッフィ
何かお飲物 …something to drink ——サムシング トゥ ドウリンク
何かお飲物はいかがでしょうか? Would you like something to drink? ウッジュウ ライク サムシング トゥ ドウリンク
何か冷たいもの …a glass of something cold ——ア グラス オブ サムシング コウルド
何か冷たいものはいかがでしょうか? Would you like a glass of something cold?

—— ウッジュウ ライク ア グラス オブ サムシング コウルド
ええ、お願いします……Yes, please. ——イエス プリーズ
アイスティーをお願いします Iced tea, please. ——アイス ティー プリーズ
アイスティー (砂糖入り) …sweetened iced tea ——スイートウンドウ アイス ティー
アイスティー (砂糖なし) …unsweetened iced tea ——アンスイートウンドウ アイス ティー
プレゼンでプロジェクターを使われますか? Do you need a projector for your presentation?

—— ドウ ユー ニード ア プロジェクタァ フォ ヨァ プレゼンテーション
こちらが、提案する議事一覧です Here is our proposed agenda. ヒアリズアウア プロボウズド アジェンダ
同僚を呼ぶできます …I'll call my colleagues. ——アイル コール マイ コリィグス
名刺を取ってきます …I'll get my business card. ——アイル ゲット マイ ビジネス カード
午後6時にホテルへお迎えに上がります We'll pick you up at the hotel at 6: 00pm.

—— ウィール ピック ユー アップ アット ザ ホテル アット シックス ピーエム
お目にかかれてうれしかったです It's been nice seeing you. ——イッツ ビーン ナイス シーイング ユー
■ ～まで社用車にてお送りします We'll take you to the ～ by our company car.

—— ウィール テイクユウ トゥ ～ バイ アウア カンパニィ カァ
ホテル …hotel ——ホテル
ホテルまで社用車にてお送りします We'll take you to the hotel by our company car.

—— ウィール テイクユウ トゥ ザ ホテル バイ アウア カンパニィ カァ
空港 …airport ——エアポット
空港まで社用車にてお送りします We'll take you to the airport by our company car.
—— ウィール テイクユウ トゥ ジ エアポット バイ アウア カンパニィ カァ

駅(鉄道の)……………train station ————— トウレイン スティション
 駅まで社用車にてお送りします We'll take you to the train station by our company car.
 ————— ウィール テイクユ トウ ザ トウレイン スティション バイ アウア カンパニィ カア
 バス停……………bus stop ————— バス スタッブ
 バス停まで社用車にてお送りします We'll take you to the bus stop by our company car.
 ————— ウィール テイクユ トウ ザ バス スタッブ バイ アウア カンパニィ カア
 貴社……………your office ————— ヨア オフィス
 貴社まで社用車にてお送りします【the 不要】 We'll take you to your office by our company car.
 ————— ウィール テイクユ トウ ヨア オフィス バイ アウア カンパニィ カア
 レストラン……………restaurant ————— レストラント
 レストランまで社用車にてお送りします We'll take you to the restaurant by our company car.
 ————— ウィール テイクユ トウ ザ レストラント バイ アウア カンパニィ カア
 お忙しい中、弊社にお立ち寄りいただきありがとうございました
 …………… Thank you very much for taking the time to come by our facility.
 ————— サンキュウ ヴェリィ マッチ フォ テイキング ザ タイム トウ カム バイ アウア ファシリティ
 弊社よりの気持ち(お土産)です Here is something for you from our company.
 ————— ヒアリズ サムシング フォ ユウ フロム アウア カンパニィ
 ご来訪の記念としてこの～をお受け取りください Please keep this ～ as a souvenir of your visit.
 ————— ブリイズ キープ ディス ～ アズ ア スウヴェニァ オブ ヨア ヴィジット
 お気をつけて …………… Take care. ————— テイク ケア
 よい一日を …………… Have a nice day. ————— ハヴァ ナイス デイ
 よい夜を …………… Have a nice evening. ————— ハヴァ ナイス イーヴニング
 安全なご旅行を …………… Have a safe trip. ————— ハヴァ セイフ トウリップ

11. 受付・ロビー

相手先に出かけたときに遭遇する最初の場面が受付です。学会や講演会、展示会など、登録して入場するときも同様。決まったことを伝えたり、聞いたりするので、定型をおぼえれば、乗り切るのは簡単です。

■こんにちは、～(会社名)の〇〇(人名)です Hello, I'm 〇〇 from ～. ハロウ アイム 〇〇 フロム
 こんにちは、～の田中太郎です Hello, I'm Taro Tanaka from ～. ハロウ アイム タロウ タナカ フロム

■〇〇さん(男性)と面会のお約束があるのですが I have an appointment with Mr. 〇〇.
 ————— アイ ハヴ アナポイントメント ウィズ ミスタ
 山田さんと面会のお約束があるのですが I have an appointment with Mr. Yamada.
 ————— アイ ハヴ アナポイントメント ウィズ ミスタ ヤマダ
 ■〇〇さん(女性)と面会のお約束があるのですが I have an appointment with Ms 〇〇.
 ————— アイ ハヴ アナポイントメント ウィズ ミズ
 山田さんと面会のお約束があるのですが I have an appointment with Ms Yamada.
 ————— アイ ハヴ アナポイントメント ウィズ ミズ ヤマダ
 ■〇〇さん(男性)をお願いできますか? Could you call Mr. 〇〇 for me? クッジュウ コール ミスタ 〇〇 フォ ミ
 山田さんをお願いできますか? Could you call Mr. Yamada for me? クッジュウ コール ミスタ ヤマダ フォ ミ
 ■〇〇さん(女性)をお願いできますか? Could you call Ms 〇〇 for me? クッジュウ コール ミズ 〇〇 フォ ミ
 山田さんをお願いできますか? Could you call Ms Yamada for me? クッジュウ コール ミズ ヤマダ フォ ミ
 ■私は〇〇と申します。～(会社名)から来ました My name is 〇〇. I'm from ～.
 ————— マイ ネーム イズ 〇〇 アイム フロム
 私は田中太郎と申します。～から来ました My name is Taro Tanaka. I'm from ～.
 ————— マイ ネーム イズ タロウ タナカ アイム フロム
 ■こんにちは、〇〇さん(男性) Hello, Mr. 〇〇. ————— ハロウ ミスタ
 こんにちは、田中さん…… Hello, Mr. Tanaka. ————— ハロウ ミスタ タナカ
 ■こんにちは、〇〇さん(女性) Hello, Ms 〇〇. ————— ハロウ ミズ
 こんにちは、田中さん…… Hello, Ms Tanaka. ————— ハロウ ミズ タナカ
 お目にかかれて幸いです …… Nice to meet you. ————— ナイス トウ ミイチュー
 ご機嫌いかがですか? …… How are you? ————— ハウ ア ユウ
 記帳はお済みですか? …… Did you sign up? ————— ディッジュー サイナッブ
 はい、さきほど済ませました …… Yes, I've already done it. ————— イエス アイヴ オーレディ ダンニット

メモ ①既婚者に用いる敬称 Mrs. は、ビジネスの場面でほとんど使われません。女性全般に対して Ms を使います。②学会や講演会でも、受付にて登録をすませる必要があります。自分の情報を口頭で伝えるのが面倒であれば、名刺を渡すとういでしょう。

■～をいただけますでしょうか? May I have ～, please? ————— メイアイ ハヴ ～ プリリーズ
 お名前……………your name ————— ヨア ネーム
 お名前をいただけますでしょうか? May I have your name, please? メイアイ ハヴ ヨア ネーム プリリーズ

お電話番号……………your phone number —— ヨア フォンナンバ
お電話番号をいただけますでしょうか? May I have your phone number, please?
…………… メイアイ ハヴ ヨア フォンナンバ プリーズ
お名刺……………your business card —— ヨア ビジネス カード
お名刺をいただけますでしょうか? May I have your business card, please?
…………… メイアイ ハヴ ヨア ビジネス カード プリーズ
これが私の確認番号で、こちらが名刺になります Here is my confirmation number and my business card.
…………… ヒアリズ マイ カンファメーション ナンバ アンド マイ ビジネス カード
領収書……………a receipt —— ア レシート
領収書をいただけますでしょうか? May I have a receipt, please? メイアイ ハヴァ レシート プリーズ
プログラム ……………a program———ア プログラム
プログラムをいただけますでしょうか? May I have a program, please? メイアイハヴァ プログラム プリーズ
■～はどこですか? ……Can you tell me where ~ is? キャン ユウ テル ミィ ウェア ~ イズ
化粧室 ……………the restroom———ザ レストルーム
化粧室はどこですか? ……Can you tell me where the restroom is?
…………… キャン ユウ テル ミィ ウェア ザ レストルーム イズ
公衆電話 ……………the public phone —— ザ パブリック フォン
公衆電話はどこですか? …Can you tell me where the public phone is?
…………… キャン ユウ テル ミィ ウェア ザ パブリック フォン イズ
喫煙場所 ……………the smoking area —— ザ スモーキング エイリア
喫煙場所はどこですか? …Can you tell me where the smoking area is?
…………… キャン ユウ テル ミィ ウェア ザ スモーキング エイリア イズ
レストラン……………the restaurant —— ザ レストラン
レストランはどこですか? …Can you tell me where the restaurant is?
…………… キャン ユウ テル ミィ ウェア ザ レストラン イズ
一番近いレストラン……………the nearest restaurant —— ザ ニアレスト レストラン
一番近いレストランはどこですか? Can you tell me where the nearest restaurant is?
…………… キャン ユウ テル ミィ ウェア ザ ニアレスト レストラン イズ
上の階に行くエレベーター…the elevator for upstairs — ジエレヴェーター フォ アップステアーズ
上の階に行くエレベーターはどこですか? Can you tell me where the elevator for upstairs is?

…………… キャン ユウ テル ミィ ウェア ジエレヴェーター フォ アップステアーズ イズ
■ 次の〇〇行きは、何時に～駅に来ますか? What time will the next train for 〇〇 come to ~ station?
…………… ウアットタイム ウィル ザ ネクストトレイン フォ 〇〇 カムトウ ~ステーション
次の高尾行きは、何時に立川駅に来ますか?
…………… what time will the next train for Takao come to Tachikawa station?
…………… ウアットタイム ウィル ザ ネクストトレイン フォ タカオ カムトウ タチカワステーション
■ 〇〇行きの次のバスは何時でしょうか? What is the schedule for the next bus for 〇〇?
…………… ウワットィズ ザ スケジュール フォ ザ ネクストバス フォ
高尾行きの次のバスは何時でしょうか? What is the schedule for the next bus for Takao?
…………… ウワットィズ ザ スケジュール フォ ザ ネクストバス フォ タカオ
■ 〇〇へ行く道順を教えてください(車で) May I have driving directions to 〇〇?
…………… メイ アイ ハヴ ドライヴィング ダイレクションズ トウ
高尾へ行く道順を教えてください May I have driving directions to Takao?
…………… メイ アイ ハヴ ドライヴィング ダイレクションズ トウ タカオ
■ 〇〇へ行くにはどの路線がいいですか? Which line is the best way to 〇〇?
…………… ウィッチ ライン イズ ザ ベスト ウェイ トウ
高尾へ行くにはどの路線がいいですか? Which line is the best way to Takao?
…………… ウィッチ ライン イズ ザ ベスト ウェイ トウ タカオ
私は、～カンファレンスに予約しています I have a reservation for the ~ conference.
…………… アイ ハヴァ リザヴェーション フォ ザ ~ カンファレンス
午前10時に始まるシンポジウムに出席する者です I'm an attendee of the symposium starting at 10:00am.
…………… アイム アナテンディー オブ ザ シンポジウム スターティング アト テン エイエム
チェックインできますか? …Can I check in? —— キヤナイ チェッキン
クレジットカードは使えますか? Do you take credit cards? — ドウ ユウ テイク クレジット カーズ
マスターカードは使えますか? Do you take Mastercard? — ドウ ユウ テイク マスタカード
ビザカードは使えますか? …Do you take VISA? —— ドウ ユウ テイク ヴィザ
最初のセッション(会合)の時間を教えてください What is the time for the first session?
…………… ウアットィズ ザ タイム フォ ザ ファースト セッション
タクシーを呼んでいただけますか? Could you call a taxi for me? クジジュ コール ア タクシィ フォ ミィ
お時間を取っていただきありがとうございました Thank you very much for your time.

_____サンキュウ ヴェリィ マッチ フォ ヨア タイム
 連絡を取り合いましょう …Let's keep in touch. _____レッツ キーピン タッチ
 親切なおもてなしに感謝いたします Thank you very much for your hospitality.
 _____ サンキュウ ヴェリィ マッチ フォ ヨア ホスピタリティ
 では、またの機会に ……See you another time. _____スィーユウ アナザー タイム
 お目にかかれてうれしく思います It's been nice seeing you. _____イツツ ビーン ナイス スィーニング ユウ
 良い一日を ……………Have a nice day. _____ハヴァ ナイス デイ

12. 製品の紹介

製品の紹介では、プラス面だけでなく、マイナス面も明確にし、前者がどれだけ後者をカバーしているか強調します。一般に欧米の人は、日本人より誇張表現を使っているように見えると思います。逆にいえば、日本人が誇張と感じる程度でないと、自信を持っていると見られない可能性があるので、この点を意識して紹介を進めましょう。

■本日は私どもの～についてご説明いたします Today, I'd like to introduce our ~.
 _____ トウディ アイドライク トウ イントロデュース アウア
 製品……………product _____プロダクト
 本日は私どもの製品についてご説明いたします Today, I'd like to introduce our product.
 _____ トウディ アイドライク トウ イントロデュース アウア プロダクト
 ■本日は私どもの～についてご説明いたします Let me introduce our ~ today.
 _____ レット ミイ イントロデュース アウア ~ トウディ
 本日は私どもの製品についてご説明いたします Let me introduce our product today.
 _____ レット ミイ イントロデュース アウア プロダクト トウディ
 ■こちらが私どもの新しい～です Here is our new ~. _____ヒアリズ アウア ニュー
 こちらが私どもの新しい製品です Here is our new product. ヒアリズ アウア ニュー プロダクト
 ■私どもの新しい～をお見せします Let me show you our new ~. レット ミイ ショウ ユウ アウア ニュー
 私どもの新しい製品をお見せします Let me show you our new product.
 _____ レット ミイ ショウ ユウ アウア ニュー プロダクト
 ■これは業界で唯一の～です This is the only ~ of its kind in the industry.
 _____ ディス イズ ジ オンリー ~ オブ イッツ カインド イン ジインダストリ
 これは業界で唯一の製品です This is the only product of its kind in the industry.

_____ディス イズ ジ オンリー プロダクト オブ イッツ カインド イン ジインダストリ
 ■誰もこの～を打ち負かすことはできません No one can compete with this ~.
 _____ ノウ ワン キャン コンピイト ウィズ ディス
 誰もこの製品を打ち負かすことはできません No one can compete with this product.
 _____ ノウ ワン キャン コンピイト ウィズ ディス プロダクト
 ■お問い合わせによりこの～のお見積もりをいたします We can give you a quote on this ~ whenever you request.
 _____ウィ キャンギヴ ユウ アクオート オンディス ~ ウエネヴァ ユウ リクエスト
 お問い合わせによりこの製品のお見積もりをいたします
 ……………We can give you a quote on this product whenever you request.
 _____ウィ キャンギヴ ユウ アクオート オンディス プロダクト ウエネヴァ ユウ リクエスト
 機能 ……………function _____ファンクション
 特徴 ……………feature _____フィーチャー
 ■～(時期)に量産化する予定です We expect we will go to mass production in ~.
 _____ ウィ エクスペクト ウィ ウィル ゴオ トウ マス プロダクション イン
 5月に量産化する予定です We expect we will go to mass production in May.
 _____ウィ エクスペクト ウィ ウィル ゴオ トウ マス プロダクション イン メイ
 ■この○○(製品名)は、△△(製品一般名)として初めて～(機能)を備えています
 ……………This ○○ is the first △△ that can ~.
 _____ディス ○○ イズ ザ ファースト △△ ザット キャン
 このサムライは、冷蔵庫として初めて～を備えています This SAMURAI is the first refrigerator that can ~.
 _____ディス サムライ イズ ザ ファースト レフレイジレイター ザット キャン
 ■私どもは○○(製品名)を過去～の間に△△セット販売しました
 ……………We sold as many as △△ ○○ sets in the last ~.
 _____ ウィ ソールド アズ メニィ アズ △△ ○○ セッツ イン ザ ラスト
 私どもはサムライを過去2ヶ月間に 3000 セット販売しました
 ……………We sold as many as 3000 SAMURAI sets in the last two months.
 _____ウィ ソールド アズ メニィ アズ スリー サウザンドウ サムライ セッツ イン ザ ラスト トゥー マンス
 ■この○○(製品名)はまだ開発中のものです This ○○ is still under development.
 _____ ディス ○○ イズ スティル アンダー デヴェロップメント
 このサムライはまだ開発中のものです This SAMURAI is still under development.

_____ ディス サムライ イズ スティル アンダー デヴェロップメント
■こちらが〇〇(製品名)の製作工程です Here is our roadmap for 〇〇.
_____ ヒアリズ アウア ロードマップ フォ 〇〇
こちらがサムライの製作工程です Here is our roadmap for SAMURAI.

メモ road map とは、設定された目標 (goal) を達成するため、中間目標 (milestone) や方策を時系列で表したものをいいます。計画やスケジュールよりかは抽象性を持ち、長期的なものに使われることが多いです。

配送は現地倉庫からだと2〜3日かかります Delivery will take 2 or 3 days from the local warehouse.
_____ デリヴァリィ ウィル テイク トゥー オア スリーデイズ フロム ローコー ウェアハウス
配送は日本からだとおよそ3週間かかります Delivery will take about 3 weeks from Japan.
_____ デリヴァリィ ウィル テイク アバウト スリーウィークス フロム ジャパン
お客様の立ち上げ時には、いかなるサポートもお任せ下さい

_____ We can offer any support when you ramp up production.
_____ ウィ キャン オファー エニィ サポート ホエン ユー ランプアップ プロダクション
現地の技術サポートがご利用いただけますし、高度な内容については日本の研究所で対応します
…Local technical support is available, and Japanese labs are also available for advanced support.
—ローコー テクニカル サポート イズ アヴェイラバ アンド ジャパニーズ ラブズ アー オールソウ アヴェイラバ フォ アドバンスト サポート
ご予約をいただけるアイテムについては、現地倉庫を用意しています
_____ We have a local warehouse for your planned stock.

_____ ウィ ハバ ローコー ウェアハウス フォ ヨア ブランド ストック
我々の代理店の〇〇が、すべての導入作業とその後の日常の稼働におけるサポートを致します
…Our rep., 〇〇, will do all installation and dedicated support for your daily operations.
—アウェアレップ 〇〇 ウィル ドゥ オール インストレーション アンド デディケイテッド サポート フォ ヨア デイリー オペレーションズ

性能 …… performance — パフォーマンス
品質 …… quality — クオリティ
能力 …… capability — ケイパビリティ
価格競争力のある …… cost competitive — コスト コンペティティヴ
特別な …… premium — プリミウム
精密な …… accurate — アクキュレイト

最適な(〜に) …… perfect for ~ — パーフェクト フォ
導入が簡単な …… easy installation — イージー インストレーション
信頼できる …… reliable — リライアボ
信頼性 …… reliability — リライアビリティ
素晴らしい …… excellent — エクセレント
斬新な …… innovative — イノヴェイティヴ
耐久性のある …… durable — デュラボ
堅牢な …… robust — ロバスト
堅牢性 …… durability — デュラビリティ
互換性のある …… compatible — コンパティボ

13. 会議

欧米の会議は、映画などを見ても感じられるように、緩急があります。日本の方から見ればユルユルなのかも知れません。なぜなら、日本であるような沈黙や、目一杯の緊張を持った会議が嫌われるからです。そんな雰囲気のあるときには、誰かがジョークを入れてテンションを下げたりします。そう、リラックスが言葉を発するスタートです。

あなたは どう思いますか? …What do you think? — ウアツ ドゥ ユー スィンク
■あなたは〜について どう思いますか? What do you think about ~? ウアツ ドゥ ユー スィンク アバウト
意見 …… opinion — オピニオン
あなたは彼の意見について どう思いますか? What do you think about his opinion?
_____ ウアツ ドゥ ユー スィンク アバウト ヒズ オピニオン
■〜については、どう? …How about ~? — ハウ アバウト
彼の意見については、どう? …How about his opinion? — ハウ アバウト ヒズ オピニオン
■あなたの〜は? …What is your ~? — ウアッティズ ヨア
あなたのご意見は? …What is your opinion? — ウアッティズ ヨア オピニオン
考え …… thoughts — ソウツ
あなたの考えは? …What are your thoughts? — ウアッタ ヨア ソウツ
好み …… preference — プレファレンス
あなたの好みは? …What is your preference? — ウアッティズ ヨア プレファレンス
勧め …… suggestion — サジェスチョン

あなたのお勧めは？ ……What is your suggestion? — ウアッティズ ヨア サジェスチョン
推奨 ……recommendation — レコメンデーション
あなたのご推奨は？ ……What is your recommendation? ウアッティズ ヨア レコメンデーション
要点は何ですか？ ……What is your bottom line? — ウアッティズ ヨア ボトム ライン
私に現在の議論を明確にさせてください Let me clarify the current discussion.
———— レット ミィ クラリファイ ザ カレント ディスカッション
■すみませんが、○○……I'm sorry, + 文. ————アイム ソーリー
あなたの言っている意味が理解できません I don't understand what you mean.
———— アイ ドント アンダースタンド ウアッ ユウ ミーン
すみませんが、あなたの言っている意味が理解できません I'm sorry, I don't understand what you mean.
———— アイム ソーリー アイ ドント アンダースタンド ウアッ ユウ ミーン
話についていけません ……I don't catch you. ————アイ ドント キャッチ ユウ
すみませんが、話についていけません I'm sorry, I don't catch you. アイム ソーリー アイ ドント キャッチ ユウ
話についていけません ……I don't follow you. ————アイ ドント フォロウ ユウ
すみませんが、話についていけません I'm sorry, I don't follow you. アイム ソーリー アイ ドント フォロウ ユウ
あなたの言葉が聞き取れませんでした I couldn't hear you. — アイ クドンッ ヒア ユウ
すみませんが、あなたの言葉が聞き取れませんでした I'm sorry, I couldn't hear you.
———— アイム ソーリー アイ クドンッ ヒア ユウ
もう一度言っていただけますか？ Say it again, please. ————セイ イット アゲイン プリーズ
すみませんが、もう一度言っていただけますか？ I'm sorry, say it again, please.
———— アイム ソーリー セイ イット アゲイン プリーズ
■私は混乱しています。～について説明してもらえませんか？ I'm confused. Could you explain about ~?
———— アイム コンフューズド クツジュウ エクスプレインナバウト
その製品 ……the product ————ザ プロダクト
私は混乱しています。その製品について説明してもらえませんか？
……………I'm confused. Could you explain about the product?
———— アイム コンフューズド クツジュウ エクスプレインナバウト ザ プロダクト
■～のスケジュールはどうなっていますか？ What's the schedule for ~? ウアッツ ザ スケジュール フォ
その製品のスケジュールはどうなっていますか？ What's the schedule for the product?
———— ウアッツ ザ スケジュール フォ ザ プロダクト

■～の長所と短所は何ですか？ What are the pros and cons of ~? ウアッザ プロズアンド コンズオブ
その製品の長所と短所は何ですか？ What are the pros and cons of the product?
———— ウアッザ プロズアンド コンズオブ ザ プロダクト
■信頼性の点で、私は～の使用を勧めません In terms of reliability, I don't recommend that you use ~.
———— イン タームズ オブ リライアビリティ アイ ドント リコメンド ザット ユウ ユーズ
信頼性の点で、私はその製品の使用を勧めません
……………In terms of reliability, I don't recommend that you use the product.
———— イン タームズ オブ リライアビリティ アイ ドント リコメンド ザット ユウ ユーズ ザ プロダクト
財務上の理由から、私たちは3つの中から2つを選択すべきだ
……………From a financial standpoint, we should pick two out of three.
———— フロム ア ファイナンシャル スタンドポイント ウィ シュッド ピック トゥ アウトブ スリー
私は、そのスケジュールを達成することは難しいと思います I suppose it is difficult to meet the schedule.
———— アイ サポーズ イット イズ ディフィカルト トゥ ミート ザ スケジュール
私は、我々がその期限を達成できると思います I think we can meet that time line.
———— アイ スィンク ウィ キャン ミート ザット タイム ライン
■～に戻りましょう【話題切替】 Let's get back to ~. ————レッツ ゲット バック トゥ
最初のところ ……the first point ————ザ ファースト ポイント
最初のところに戻りましょう Let's get back to the first point. レッツ ゲット バック トゥ ザ ファースト ポイント
原点 ……the original point ————ジ オリジナル ポイント
原点に戻りましょう ……Let's get back to the original point. レッツ ゲット バック トゥ ジ オリジナル ポイント
仕事 ……business ————ビジネス
仕事に戻りましょう ……Let's get back to business. レッツ ゲット バック トゥ ビジネス
■～しましょう【話題切替】 ……Let's ~. ————レッツ
前へ進める ……go forward ————ゴウ フォワード
前へ進めましょう ……Let's go forward. ————レッツ ゴウ フォワード
次のトピックに移る ……go on to the next topic ————ゴウ オン トゥ ザ ネクストピック
次のトピックに移りましょう Let's go on to the next topic. レッツ ゴウ オン トゥ ザ ネクストピック
この会議をまとめる ……wrap up this meeting ————ラップ アップ ディス ミーティング
この会議をまとめましょう Let's wrap up this meeting. レッツ ラップ アップ ディス ミーティング
次の会議の予定を電子メールで伝えます The next meeting we will inform you of via e-mail.

_____ ザ ネクスト ミーティング ウィ ウィル インフォーム ユー オブ ヴィア イーメール
次の会議は、来週の日曜日の同じ時間に行います
..... The next meeting will be held on the same day and same time next week.
_____ ザ ネクスト ミーティング ウィル ビ ヘルド オン ザ セイム デイ アンド セイム タイム ネクスト ウィーク
会議の議事録とともに書類のコピーを配布します
..... I'll distribute a copy of the documents with this meeting's minutes.
_____ アイル ディストリビュート ア コピー オブ ザ ドキュメントズ ウィズ ディス ミーティングズ ミニッツ

14. 会議での一言

意見を言わないなら、会議に出る必要もないと考えるのが欧米流。会議に出席した際には、ひとつでも自分の意見を言い、相手にあなたの存在を認識してもらうことが重要です。日本のように連絡のみを目的とした会議もないわけではありませんが、コストのかかる海外出張でそのような会議に出席する意味はありませんよね。

それはいい考えだ！ That's a good idea! _____ ザッツァ グッド アイディア
それは重要だ！ Good point! _____ グッド ポイント
ところで【本筋へ戻る】 Anyway, _____ エニウエイ
ところで【新しい話題へ移る】 By the way, _____ バイ ザ ウエイ
その通り That's true. _____ ザッツ トゥルルー
続けて Go ahead. _____ ゴ アヘッド
うへん【考え中】 Well, _____ ウエル
えっと【長めの考え中】 ... Let me see. _____ レット ミィ シー
ゆっくりと、どうぞ【中座者へ】 Take your time. _____ テイク ヨァ タイム

☞ "That's a..." プレスト段階で参加者から意見を聴取するとき。■ "Good..." (A) 誰も気づいていないことを指摘した人に対して、驚きながら褒めるとき。(B) 期待した質問が出た際、発表者が褒めるとき。■ "Anyway" 脱線した話から本題に戻すとき。■ "By..." これまでの話題から外れて新しい話題に入るとき。■ "That's..." 甲の話した内容について乙が同意するとき。■ "Go..." 話者に、止めていた話題を進めてもらうとき。■ "Well" 数秒の思考時間が欲しいとき。■ "Let..." もっと長く考えたいとき。■ "Take..." 中座する者に対して。

■ ～に同意します I agree with ~. _____ アイ アグリー ウィズ
あなたに同意します I agree with you. _____ アイ アグリー ウィズ ユー
■ ～に同意しません I don't agree with ~. _____ アイ ドント アグリー ウィズ

あなたに同意しません I don't agree with you. _____ アイ ドント アグリー ウィズ ユー
■ ～においてあなたに同意します I agree with you on ~. _____ アイ アグリー ウィズ ユー オン
この点 this point _____ ディス ポイント
この点においてあなたに同意します I agree with you on this point. アイ アグリー ウィズ ユー オン ディス ポイント
■ ～においてあなたに同意しません I don't agree with you on ~. _____ アイ ドント アグリー ウィズ ユー オン
この点においてあなたに同意しません I don't agree with you on this point.
_____ アイ ドント アグリー ウィズ ユー オン ディス ポイント
私はそう思います I think so. _____ アイ スィンク ソウ
私はそう思いません I don't think so. _____ アイ ドント スィンク ソウ
間違いありません I'm sure. _____ アイム シュア
よくわかりません I'm not sure. _____ アイム ナアット シュア
話についていています ... I follow you. _____ アイ フォロー ユー
話についていけません I don't follow you. _____ アイ ドント フォロー ユー
聞こえています I can hear you. _____ アイ キャン ヒア ユー
聞こえませんが I can't hear you. _____ アイ キャント ヒア ユー
もう少しゆっくり話してください Please speak a little more slowly. プリーズスピークアリトルモアスロウリ
なぜそう考えるのですか？ Why do you think so? _____ ウアイ ドゥ ユー スィンク ソウ
質問してよろしいでしょうか？ May I ask a question? _____ メイ アイ アスクァ クエスチョン
質問があります I have a question. _____ アイ ハヴ ア クエスチョン
もう一度スライドを見せて頂けますか？ Show me the slide again, please. ショウミィザスライドアゲインプリーズ
もう一度最後のスライドを見せて頂けますか？ Show me the last slide again, please.
_____ ショウ ミィ ザ ラスト スライド アゲイン プリーズ
このデータはどうやって作成しましたか？ How is your data formatted? ハウ イズ ヨァ データ フォーマテッド
ご不便をおかけしてすみません... I'm sorry for your inconvenience. アイムソワリーフォヨアインコンヴェーニエンス
遅れてすみません【途中入室】... I'm sorry for the delay. _____ アイム ソワリー フォ ザ ディレイ
■ ～(理由)がありました【途中入室】 I had ~. _____ アイ ハッド
別の会議 another meeting _____ アナザー ミーティング
別の会議がありました I had another meeting. _____ アイ ハッド アナザー ミーティング
バッティングする会議がありました I had a conflict with another meeting.
_____ アイ ハッド ア コンフリクト ウィズ アナザー ミーティング

すみません。〜で他のミーティングがあります【中座】 I'm sorry. I have another meeting at ~ .

_____ アイム ソウリー アイ ハヴ アナザー ミーティング アット

もう行かないといけません【中座】 I need to go. _____ アイ ニード トウ ゴ

もう行かないと【中座】 I have to go. _____ アイ ハフ トウ ゴ

私の机から〜を取ってきます【一時退室】 I'll get ~ from my desk. アイル ゲット ~ フロム マイ デスク

すぐに戻ります【一時退室】 I'll be back soon. _____ アイル ビ バック スーン

すぐに戻ります【一時退室】 I'll be back in a few minutes. アイル ビ バック インナ フュー ミニッツ

15. プレゼン

プレゼンでは、ビジュアルマテリアル（視覚に訴えるもの）があるので、通常の会話より理解させやすい面と、そのビジュアルマテリアル自身が混乱を招く面とがあります。取りあえずは一方通行ですから、聞き手を見て調整しましょう。また、よくプレゼンシートに必要なメモを書けがいいといわれますが、それをそのまま読まないように（例えばプレゼンにおける「まとめ」の部分）。ネイティブが目で読む速度は、あなたより数倍速く、先に読んで退屈しています。

私の声が聞こえますか？ …Can you hear me? _____ キャン ユウ ヒア ミ

ええ、聞こえています ……Yes, I can hear you. _____ イエス アイ キャン ヒア ユウ

いいえ、もう少し大きな声でお願いします No, I can't. Please speak louder.

_____ ノウ アイ キアント プリリーズ スピーク ラウダ

あなたの声が聞こえません I can't hear you. _____ アイ キアント ヒア ユウ

もう少し大きな声でお願いできますか？ Could you speak louder, please? クズジュ スピークラウダ プリリーズ

■本日、私どもの〜についてお話ししたいと思います I would like to introduce our ~ , today.

_____ アイ ウッド ライク トウ イントロデュース アウア ~ トウディ

ご質問がありましたら、いつでもどうぞ Please don't hesitate to ask a question at any time.

_____ プリリーズ ドント ヘジテイトゥ アスクァ エクスチョン アット エニィ タイム

ご質問にはよるこんでお答えします I will be happy to answer you. アイ ウィル ビ ハッピー トウ アンサ ユウ

この表は〜に関する表です This table shows ~ . _____ ディス テーボ ショウズ

これらの写真は〜で撮影されました These pictures are taken at ~ . ディーズ ピクチャーズ アー テイクン アット

このグラフは〜を説明しています This chart explains ~ . _____ ディス チャート エクスプレインズ

X 軸は〇〇を示し、Y 軸は△△を示します The X-axis shows 〇〇 and the Y-axis shows △△ .

_____ ジ エクス アクシス ショウズ 〇〇 アンド ザ ワイ アクシス ショウズ △△

X 軸側の注記は〇〇を示し、Y 軸側の注記は△△を示します

_____ The bottom notes show 〇〇 and the left notes show △△ .

_____ ザ ボトム ノウツ ショウ 〇〇 アンド ザ レフト ノウツ ショウ △△

このデータは〇〇を元にして〜によって作成されました This data is made by ~ based on 〇〇 .

_____ ディス データ イズ メイド バイ ~ ベイストン 〇〇

続く数枚のスライドで、〜についてお話しします The next few slides will tell you about ~ .

_____ ザ ネクスト フュー スライズ ウィル テル ユウ アバウト

■私どもでは、〜を使って〇〇の市場を調査しました We researched the 〇〇 market using ~ .

_____ ウィ リササーチト ザ 〇〇 マーケット ユージング

ダイレクトメールdirect mail _____ ダイレクト メール

私どもでは、ダイレクトメールを使って〇〇の市場を調査しました

_____ We researched the 〇〇 market using direct mail.

_____ ウィ リササーチト ザ 〇〇 マーケット ユージング ダイレクト メール

顧客アンケートcustomer survey _____ カスタマ サーヴェイ

私どもでは、顧客アンケートを使って〇〇の市場を調査しました

_____ We researched the 〇〇 market using a customer survey.

_____ ウィ リササーチト ザ 〇〇 マーケット ユージング ア カスタマ サーヴェイ

コンサルティング会社consulting firm _____ コンサルティング ファーム

私どもでは、コンサルティング会社を使って〇〇の市場を調査しました

_____ We researched the 〇〇 market using a consulting firm.

_____ ウィ リササーチト ザ 〇〇 マーケット ユージング ア コンサルティング ファーム

■この製品は〜を減らします This product will reduce ~. ディス プロダクト ウィル リデュース

生産コストmanufacturing costs _____ マニュファクチャリング コスト

この製品は生産コストを減らします This product will reduce manufacturing costs.

_____ ディス プロダクト ウィル リデュース マニュファクチャリング コスト

マーケティング費用marketing costs _____ マーケティング コスト

この製品はマーケティング費用を減らします This product will reduce marketing costs.

_____ ディス プロダクト ウィル リデュース マーケティング コスト

帳簿在庫inventory _____ インヴェントリ

この製品は帳簿在庫を減らします This product will reduce inventory.

_____ ディス プロダクト ウィル リデュース インヴェントリ
棚在庫shelf stock _____ シェルフ ストック
この製品は棚在庫を減らします This product will reduce shelf stock.

_____ ディス プロダクト ウィル リデュース シェルフ ストック
人的ミスhuman error _____ ヒューマン エラァ
この製品は人的ミスを減らします This product will reduce human error.

_____ ディス プロダクト ウィル リデュース ヒューマン エラァ
ビジネスリスクbusiness risks _____ ビジネス リスクス
この製品はビジネスリスクを減らします This product will reduce business risks.

_____ ディス プロダクト ウィル リデュース ビジネス リスクス
■この製品はあなた(貴社)の〜を増大します This product will enhance your ~.

_____ ディス プロダクト ウィル エンハンス ヨァ
ビジネスの機会business opportunities _____ ビジネス オパチュニティイズ
この製品は貴社のビジネスの機会を増大します This product will enhance your business opportunities.

_____ ディス プロダクト ウィル エンハンス ヨァ ビジネス オパチュニティイズ
生産力manufacturing capacity _____ マニュファクチャリング キャパシティ
この製品は貴社の生産力を増大します This product will enhance your manufacturing capacity.

_____ ディス プロダクト ウィル エンハンス ヨァ マニュファクチャリング キャパシティ
生産効率product efficiency _____ プロダクト エフィシエンシー
この製品は貴社の生産効率を増大します This product will enhance your product efficiency.

_____ ディス プロダクト ウィル エンハンス ヨァ プロダクト エフィシエンシー
生産性productivity _____ プロダクティヴィティ
この製品は貴社の生産性を増大します This product will enhance your productivity.

_____ ディス プロダクト ウィル エンハンス ヨァ プロダクティヴィティ
■この製品は貴社の〜を最大にします This product will maximize your ~. ディスプロダクトウィルマキシマイズョァ
この製品は貴社のビジネスの機会を最大にします This product will maximize your business opportunities.

_____ ディス プロダクト ウィル マキシマイズ ヨァ ビジネス オパチュニティイズ
この製品は貴社の生産力を最大にします This product will maximize your manufacturing capacity.

_____ ディス プロダクト ウィル マキシマイズ ヨァ マニュファクチャリング キャパシティ
この製品は貴社の生産効率を最大にします This product will maximize your product efficiency.

_____ ディス プロダクト ウィル マキシマイズ ヨァ プロダクト エフィシエンシー
この製品は貴社の生産性を最大にします This product will maximize your productivity.

_____ ディス プロダクト ウィル マキシマイズ ヨァ プロダクティヴィティ
資源配分.....resource allocation _____ リソース アロケーション
内部コミュニケーション ...internal communication _____ インターナル コミュニケーション
■この基本ユニットはオプションの〜でアップグレードできます
..... This base unit can be upgraded with optional ~.

_____ ディス ベイス ユニット キャン ビ アップグレイデイドゥ ウィズ オプショナル
サービスservices _____ サァヴィスィズ
この基本ユニットはオプションのサービスでアップグレードできます
..... This base unit can be upgraded with optional services.

_____ ディス ベイス ユニット キャン ビ アップグレイデイドゥ ウィズ オプショナル サァヴィスィズ
装置.....equipment _____ イクイップメント
この基本ユニットはオプションの装置でアップグレードできます
..... This base unit can be upgraded with optional equipment.

_____ ディス ベイス ユニット キャン ビ アップグレイデイドゥ ウィズ オプショナル イクイップメント
ユニットunits _____ ユニッツ
この基本ユニットはオプションのユニットでアップグレードできます
..... This base unit can be upgraded with optional units.

_____ ディス ベイス ユニット キャン ビ アップグレイデイドゥ ウィズ オプショナル ユニッツ
ソフトsoftware _____ ソフトウェア
この基本ユニットはオプションのソフトでアップグレードできます
..... This base unit can be upgraded with optional software.

_____ ディス ベイス ユニット キャン ビ アップグレイデイドゥ ウィズ オプショナル ソフトウェア
交換プログラムreplacement programs _____ リブレイスメント プログラムズ
この基本ユニットはオプションの交換プログラムでアップグレードできます
..... This base unit can be upgraded with optional replacement programs.

_____ ディス ベイス ユニット キャン ビ アップグレイデイドゥ ウィズ オプショナル リブレイスメント プログラムズ
その点は、私どもの知的財産に関わるものです
..... That is a part of our intellectual property.

_____ ザット イズ ア バート オブ アウェア インテレクチュアル プロパティ
 情報を公開するには NDA (守秘義務契約) が必要です
We need an NDA before I disclose any information.
 _____ ウィ ニード アン エヌディエイ ビフォー アイ ディスクロウズ エニィ インフォメーション
 非公開の場でお話しましょう (プレゼン後に) I would like to have this discussion in person.
 _____ アイ ウッド ライク トゥ ハヴ ディス ディスカッション イン パースン
 何かご質問は?Does anyone have any questions? ダズ エニワン ハヴ エニィ クェスチョンズ
 あなたに質問があります ...I have a question for you. —アイ ハヴ ア クェスチョン フォ ユ
 私はあなたのプレゼンにいくつか質問があります I have a couple of questions about your presentation.
 _____ アイ ハヴ ア カップル オブ クェスチョンズ アバウト ユア プレゼンテーション

16. カンファレンスコール

カンファレンスコール (サービス会社に電話をかけ、識別番号などを入力することで複数の人が
 会話できるシステム) は、通常の電話よりもさらに英会話のスキル (特に聞き取り) が要求されます。
 やむなく参加する場合は、スピーカーフォンとミュート機能をうまく使って、スキルのある人に助
 けてもらいましょう。

電話番号phone number _____ フォン ナンバー
 電話をかけるcall in _____ コーリン
 電話を切るhang up _____ ハンガアップ
 話し中の音busy signal _____ ビジィ シグナル
 暗証番号pass code _____ パスコード
 暗証番号PIN _____ ピン
 シャープ記号 (#)pound [hash] _____ パウンド [ハッシュ]
 アスタリスク (*)star _____ スター
 誰が会議に入っている? ...Who is on the line? _____ フウ イズ オン ザ ライン
 今、誰が会議に入ってきた? ...Is anyone joining in now? —イズ エニワン ジョインギン ナウ
 ~ (会社/部署) の〇〇 (名前) です 〇〇 from ~. _____ 〇〇 フロム ~
 聞き取れなかったんだI couldn't hear you. _____ アイ クドウント ヒア ユ
 もう一度言ってくれるかな? ...Say it again, please. _____ セイ イット アゲイン プリーズ
 それのスペルを言ってくれませんか? Could you please spell it out? クッジュウ プリーズ スペル イット アウト

それを電子メールで今送ってくれませんか? Could you send it by e-mail, now?
 _____ クッジュウ センド イット バイ イーメール ナウ
 ちょっと待ってHang on. _____ ハング オン
 今資料を送っていますI'm sending the document. アイム センディング ザ ドキュメント
 ほら、今に届くよIt's on the way!! _____ イッツ オン ザ ウェイ
 オーケー、届いたOK, I got it. _____ オーケー アイ ガット イット
 このグラフ (表) はどう読めばいいのですか? How can I read this chart? ハウ キャナイ リード ディス チャート
 写真にある、黒い点は何ですか? What is this black spot on this picture?
 _____ ウアット イズ ディス ブラック スポット オン ディス ピクチャー
 なるほど (わかりました)I see. _____ アイ スィー
 私はそのサンプルをこちらの研究所で見てみたいです I want to see the sample at my lab.
 _____ アイ ウォント トゥ スィー ザ サンプル アット マイ ラボ
 ~ (宅急便など) で送ってくれますか? Could you send it to me via ~? クッジュウ センド イット ユ ミィ ヴィア

17. パーティー&レセプション

対面で会話するうえで、けっこう難しいのが世間話です。日本語なら思いつくまま話せるし、相
 手と同じ土俵で話題を共有できますが、欧米の文化で育った人相手だとそのようにいかないこと
 もあります。そんなときは、相手の話しやすいテーマを持ちかけると、聞き手に回れるので少し
 楽ができます。

~ (会社名) の〇〇 (名前) です I'm 〇〇 from ~. _____ アイム 〇〇 フロム
 私の名刺ですHere is my business card. —ヒア リズ マイ ビジネス カード
 どちらに座ればいいですか? Where shall I sit? _____ ウェア シャライ シット
 9番のテーブルはどちらですか? How can I get to table #9? —ハウ キャナイ ゲットゥ テイブ ナンバー ナイン
 領収書をいただけますか? May I have a receipt, please? メイ アイ ハヴ ア レシード プリーズ
 領収書を会社宛でできますか? Can you make a receipt for my company?
 _____ キャン ユウ メイク ア レシード フォ マイ カンパニィ
 ■ あなたの~をいただけますか?【丁寧】 May I have your ~? メイ アイ ハヴ ユア
 名前 (下の)first name _____ ファースト ネイム
 あなたの下の名前をいただけますか? May I have your first name? メイ アイ ハヴ ユア ファースト ネイム
 名字last name _____ ラスト ネイム

あなたの名字をいただけますか? May I have your last name? メイ アイ ハヴ ョア ラスト ネイム
 会社名.....company name —————カンパニィ ネイム
 あなたの会社名をいただけますか? May I have your company name? メイ アイ ハヴ ョア カンパニィ ネイム
 電話番号phone number —————フォン ナンバ
 あなたの電話番号をいただけますか? May I have your phone number? メイ アイ ハヴ ョア フォン ナンバ
 名刺.....business card —————ビジネス カード
 あなたの名刺をいただけますか? May I have your business card? メイ アイ ハヴ ョア ビジネス カード
 ■あなたの～をもらえますか?【フレンドリー】Can I have your ～? キャナイ ハヴ ョア
 あなたの下の名前をもらえますか? Can I have your first name? キャナイ ハヴ ョア ファースト ネイム
 あなたの名字をもらえますか? Can I have your last name? キャナイ ハヴ ョア ラスト ネイム
 あなたの会社名をもらえますか? Can I have your company name? キャナイ ハヴ ョア カンパニィ ネイム
 あなたの電話番号をもらえますか? Can I have your phone number? キャナイ ハヴ ョア フォン ナンバ
 あなたの名刺をもらえますか? Can I have your business card? キャナイ ハヴ ョア ビジネス カード
 ■あなたの～はどう読むのですか? How do you pronounce your ～? ハウ ドゥ ユウ プロナウンス ョア
 あなたの下の名前は どう読むのですか? How do you pronounce your first name?
 ————— ハウ ドゥ ユウ プロナウンス ョア ファースト ネイム
 あなたの名字はどう読むのですか? How do you pronounce your last name?
 ————— ハウ ドゥ ユウ プロナウンス ョア ラスト ネイム
 あなたの会社名はどう読むのですか? How do you pronounce your company name?
 ————— ハウ ドゥ ユウ プロナウンス ョア カンパニィ ネイム
 ■あなたの～はどう綴るのですか? How do you spell your ～? ハウ ドゥ ユウ スペル ョア
 あなたの下の名前は どう綴るのですか? How do you spell your first name? ハウ ドゥ ユウ スペル ョア ファースト ネイム
 あなたの名字はどう綴るのですか? How do you spell your last name? ハウ ドゥ ユウ スペル ョア ラスト ネイム
 あなたの会社名はどう綴るのですか? How do you spell your company name?
 ————— ハウ ドゥ ユウ スペル ョア カンパニィ ネイム
 住所street address —————ストリート アドレス
 オフィスの住所office address —————オフィス アドレス
 連絡先contact —————コンタクト
 お招きいただきありがとうございます Thank you very much for inviting me.
 ————— サンキュ ヴェリィ マッチ フォ インヴァイティング ミィ

お誘いいただきありがとうございます Thank you very much for asking me. サンキュヴェリィ マッチ フォ アスキング ミィ
 そちら側に移動しましょう Let's move to that side. ———レツツ ムーヴ トウ ザァット サイド
 彼を知っていますか?Do you know him? ———ドゥ ユウ ノウ ヒム
 彼を私に紹介してください Can you introduce me to him? キャンユウ イントロデュース ミー トウ ヒム
 9時頃帰らなければなりません I'll break away about nine. —アイル ブレイク アウエイ アバウト ナイン
 ワインをもう一杯いただけますか? May I have another glass of wine? メイ アイ ハヴ アナザー グラッス オブ ワイン
 バーボンを一杯ください ...May I have a shot of bourbon? メイ アイ ハヴ ア ショット オブ バーボン
 どんな銘柄のビールがありますか? What kind of beer do you have? ウァット カインド オブ ビア ドゥ ユウ ハヴ
 ビールで結構ですBeer would be fine. ———ビア ウッド ビ ファイン
 ドライマティーニをいただきます I'll take a dry martini. ———アイル テイク ア ドライ マァティニ
 オンザロックでスコッチをください Scotch on the rocks, please. スコッチ オン ザ ロックス プリーズ
 水割りでスコッチをください...Scotch and water, please. —スコッチ アンド ウォーター プリーズ
 ミディアムレアでヒレステーキをください May I have a fillet minion steak medium rare?
 ————— メイ アイ ハヴ ア フィレ ミニオン スティク ミディアム レア
 もうお腹一杯です、ありがとうございます I'm full, thank you. ———アイム フル サンキュ
 いりません、ありがとうございますNo, thank you. ———ノウ サンキュ
 デザートメニューをいただけますか? May I have a dessert menu? メイ アイ ハヴ ア デザート メニュー
 ワインリストをいただけますか? May I have a wine list? ———メイ アイ ハヴ ア ワインリスト
 コーヒーはいかがですか? Would you like a coffee? —ウッジュウ ライク ア コッフィ
 ええ、クリーム入りのコーヒーをお願いします Yes, I will have a coffee with cream, please.
 ————— イエス アイ ウィル ハヴ ア コッフィ ウィズ クリーム プリィズ

メモ ④ ビールやワインを最初に頼むときは、銘柄や入れ物(グラス・ビッチャー・ボトルなど)の種類を指定する必要があります。銘柄をよく知らない場合は、どんな銘柄があるか聞きましょう。ワインは、米国ではぶどうの種類、欧州では産地で表現されます。

～(あなたの会社)は何をしていますか? Who is ～? ———フウ イズ
 あなたの主な仕事を教えてください What is your main business? ウァット イズ ョア メイン ビジネス
 あなたは何をされているのですか? What are you doing? ———ウァット アー ユウ ドウイング
 ～(会社名)でどのくらいお勤めですか? How long have you worked for ～? ハウ ロング ハヴ ョウ ウァークト フォ
 なぜレセプションに出られないのですか? How come you are not going to the reception?
 ————— ハウ カム ユウ アー ノット ゴーイング トウ ザ レセプション

十分に楽しませていただきました I've enjoyed myself very much.

アイヴ エンジョイド マイセルフ ヴェリィ マッチ

18. トレードショー

ビジネスの機会を見つけるため、いろいろなトレードショー（展示会／見本市）が世界中で開かれます。ブースを開いている側は質問を待っていますから、どんどん聞いてみましょう。英語が通じにくいときのために、レポート用紙と筆記具（できれば2、3色）を持っていると、かなり重宝します。

チケットを買いなのですが I'd like to buy a ticket. ———— アイドウ ライク トウ バイ ア ティケット
チケット売り場はどこですか？ Can you tell me where the ticket counter is?

——— キャン ユウ テル ミィ ウェア ザ ティケット カウンタァ イズ
～番ブースはどちらですか？ How can I get to booth ～？ ハウ キャナイ ゲットウ ブーース
～番ゾーンはどちらですか？ How can I get to zone ～？ ハウ キャナイ ゲットウ ゾーウン
どちらで基調講演を聴くことができますか？ Where can I listen to the keynote sessions?

——— ウェア キャナイ リッスン トウ ザ キーノウト セッションズ
■～はどこですか？ ……Can you tell me where the ～ is? キャン ユウ テル ミィ ウェア ザ ～ イズ
喫茶コーナー ……coffee stand ———— コッフィ スタンド
喫茶コーナーはどこですか？ Can you tell me where the coffee stand is?

——— キャン ユウ テル ミィ ウェア ザ コッフィ スタンド イズ
軽食の食べられるところ …snack service area ———— スナック サーヴィス エイリア
軽食の食べられるところはどこですか？ Can you tell me where the snack service area is?

——— キャン ユウ テル ミィ ウェア ザ スナック サーヴィス エイリア イズ
レストラン ……restaurant ———— レストラン
レストランはどこですか？ …Can you tell me where the restaurant is?

——— キャン ユウ テル ミィ ウェア ザ レストラン イズ
○○のブース ……○○ booth ———— ○○ ブーース
○○のブースはどこですか？ …Can you tell me where the ○○ booth is?
——— キャン ユウ テル ミィ ウェア ザ ○○ ブーース イズ

技術講演の部屋 ……room for the technical conference ルウム フォ ザ テクニカル カンファレンス
技術講演の部屋はどこですか？ Can you tell me where the room for the technical conference is?
——— キャン ユウ テル ミィ ウェア ザ ルウム フォ ザ テクニカル カンファレンス イズ

スペシャルセッションへ行くためのバス停 commuter stop for special sessions

——— コミュータァ ストップ フォ スペシャル セッションズ
スペシャルセッションへ行くためのバス停はどこですか？

……………Can you tell me where the commuter stop for special sessions is?
——— キャン ユウ テル ミィ ウェア ザ コミュータァ ストップ フォ スペシャル セッションズ イズ
ホテルへのバス停 ……commuter stop for hotels ———— コミュータァ ストップ フォ ホテルズ
ホテルへのバス停はどこですか？ Can you tell me where the commuter stop for hotels is?

——— キャン ユウ テル ミィ ウェア ザ コミュータァ ストップ フォ ホテルズ イズ
空港へのバス停 ……commuter stop for the airport コミュータァ ストップ フォ ジェアポート
空港へのバス停はどこですか？ Can you tell me where the commuter stop for the airport is?

——— キャン ユウ テル ミィ ウェア ザ コミュータァ ストップ フォ ジェアポート イズ
タクシー乗り場 ……taxi stand ———— タクシィ スタンド
タクシー乗り場はどこですか？ Can you tell me where the taxi stand is?

——— キャン ユウ テル ミィ ウェア ザ タクシィ スタンド イズ
バスターミナル ……bus terminal ———— バス ターミナル
バスターミナルはどこですか？ …Can you tell me where the bus terminal is?

——— キャン ユウ テル ミィ ウェア ザ バス ターミナル イズ
宅配サービスのカウンター courier service counter ———— クーリエァ サーヴィス カウンタァ
宅配サービスのカウンターはどこですか？ Can you tell me where the courier service counter is?

——— キャン ユウ テル ミィ ウェア ザ クーリエァ サーヴィス カウンタァ イズ
公衆電話 ……public phone ———— パブリック フォン
公衆電話はどこですか？ …Can you tell me where the public phone is?

——— キャン ユウ テル ミィ ウェア ザ パブリック フォン イズ
為替（通貨の両替）サービス …exchange service ———— エクスチェンジ サーヴィス
為替サービスはどこですか？ Can you tell me where the exchange service is?

——— キャン ユウ テル ミィ ウェア ジ エクスチェンジ サーヴィス イズ
お手洗い ……restroom ———— レストルーム
お手洗いはどこですか？ …Can you tell me where the restroom is?

——— キャン ユウ テル ミィ ウェア ザ レストルーム イズ
■～をいただけますか？【丁寧】 May I have ～？ ———— メイ アイ ハヴ

ディレクトリー ……………a directory —————ア ディレクトリー
 ディレクトリーをいただけますか? May I have a directory? —メイ アイ ハヴ ア ディレクトリー
 出展者のマップ ……………a map of exhibitors —————ア マップ オブ イグジビターズ
 出展者のマップをいただけますか? May I have a map of exhibitors? メイ アイ ハヴ ア マップ オブ イグジビターズ
 サンプル ……………a sample —————ア サンプル
 サンプルをいただけますか? May I have a sample? —メイ アイ ハヴ ア サンプル
 ドキュメント……………a document —————ア ドキュメント
 ドキュメントをいただけますか? May I have a document? —メイ アイ ハヴ ア ドキュメント
 詳細な情報……………detailed information —————ディテイルド インフォメーション
 詳細な情報をいただけますか? May I have detailed information? メイ アイ ハヴ ディテイルド インフォメーション
 この展示物……………this display —————ディス ディスプレイ
 この展示物をいただけますか? May I have this display? —メイ アイ ハヴ ディス ディスプレイ
 ■～をもらえますか?【フレンドリー】Can I have ～? —————キャナイ ハヴ
 ディレクトリーをもらえますか? Can I have a directory? —————キャナイ ハヴ ア ディレクトリー
 出展者のマップをもらえますか? Can I have a map of exhibitors? キャナイ ハヴ ア マップ オブ イグジビターズ
 サンプルをもらえますか? Can I have a sample? —————キャナイ ハヴ ア サンプル
 ドキュメントをもらえますか? Can I have a document? —————キャナイ ハヴ ア ドキュメント
 詳細な情報をもらえますか? Can I have detailed information? キャナイ ハヴ ディテイルド インフォメーション
 この展示物をもらえますか? Can I have this display? —————キャナイ ハヴ ディス ディスプレイ
 ■～を送っていただけますか? Could you send me ～? —クジージュ センド ミ
 サンプルを送っていただけますか? Could you send me a sample? クジージュ センド ミ ア サンプル
 ■～について説明していただけますか? Could you explain to me about ～?
 —————クジージュ エクスプレイン トウ ミ アバウト
 サンプルについて説明していただけますか? Could you explain to me about the sample?
 —————クジージュ エクスプレイン トウ ミ アバウト ザ サンプル
 ブース内で写真を撮ってもよろしいでしょうか? May I take a picture in your booth?
 —————メイ アイ テイク ア ピクチャ イン ユア ブース
 貴社ではどんなビジネスをされていますか? What does your company do? ウアット ダズ ユア カンパニー ドウ
 これらのアイテムを認定した会社はありますか? Who certified these items? フウ サーティファイド ディーズ アイテムズ
 計画する価格帯を教えてください What is your targeted price range? ウアッティズ ユア ターゲティド プライス レンジ

この装置はおいくらですか? …How much is this equipment? ハウ マッチ イズ ディス イクイップメント
 この製品の概略見積ができる方はおられますか? Can someone do a budgetary quote for this product?
 —————キャン サムワン ドウ ア ハジエタリ クォート フォ ディス プロダクト
 技術的な説明ができる方はおられますか? Can someone explain the technical information?
 —————キャン サムワン エクスプレイン ザ テクニカル インフォメーション
 このアイテムの製造を何年されているのですか? How long have you produced this item?
 —————ハウ ロング ハヴ ユウ プロデュースト ディス アイテム
 日本への配送にはどのくらい時間がかかりますか? How long will it take to deliver to Japan?
 —————ハウ ロング ウィリットウ テイク トウ デリヴァ トウ ジャパン
 日本への配送にいくらがかかりますか? How much is it to ship to Japan? ハウ マッチ イズ イットウ シップ トウ ジャパン

19. 工場・現場

工場を訪問した場合、見学コースが整備されているとわかりやすいですが、そういったコースがないときは、説明者の力量にかなりばらつきがあるかもしれません。見学前後に簡単な説明や質問などを受けてくれますが、わからないことはその場で聞くのが理解への早道です。

■～について説明してください Could you explain about ～? クジージュ エクスプレイン ナバウト
 この製造ライン ……………this production line —————ディス プロダクション ライン
 この製造ラインについて説明してください Could you explain about this production line?
 —————クジージュ エクスプレイン ナバウト ディス プロダクション ライン
 この工程……………this process —————ディス プロセス
 この工程について説明してください Could you explain about this process?
 —————クジージュ エクスプレイン ナバウト ディス プロセス
 このアイテム……………this item —————ディス アイテム
 このアイテムについて説明してください Could you explain about this item?
 —————クジージュ エクスプレイン ナバウト ディス アイテム
 このシステム……………this system —————ディス システム
 このシステムについて説明してください Could you explain about this system?
 —————クジージュ エクスプレイン ナバウト ディス システム
 この装置……………this equipment —————ディス イクイップメント
 この装置について説明してください Could you explain about this equipment?

_____ クジージュ エクスプレインナバウト ディス イクイップメント
 投資収益率 ……………ROI (return on investment) アーオーアイ(リターン オン インヴェストメントウ)
 投資収益率について説明してください Could you explain about ROI? クジージュ エクスプレインナバウトアーオーアイ
 ■〜について質問があります May I ask a question about ~? メイ アイ アスク ア クエスチョンナバウト
 この製造ラインについて質問があります May I ask a question about this production line?
 _____ メイ アイ アスク ア クエスチョンナバウト ディス プロダクション ライン
 この工程について質問があります May I ask a question about this process?
 _____ メイ アイ アスク ア クエスチョンナバウト ディス プロセス
 このアイテムについて質問があります May I ask a question about this item?
 _____ メイ アイ アスク ア クエスチョンナバウト ディス アイテム
 このシステムについて質問があります May I ask a question about this system?
 _____ メイ アイ アスク ア クエスチョンナバウト ディス システム
 この装置について質問があります May I ask a question about this equipment?
 _____ メイ アイ アスク ア クエスチョンナバウト ディス イクイップメント
 投資収益率について質問があります May I ask a question about ROI?
 _____ メイ アイ アスク ア クエスチョンナバウト アーオーアイ
 不良の根本原因 ……………root cause of defects _____ ルート コウズ オブ ディフェクツ
 棚在庫 ……………shelf stock _____ シェルフ ストック
 資本回転率 ……………turnover _____ ターンオーバー
 効率……………efficiency _____ エフィシエンシー
 四半期ごとの結果 ……………quarterly results _____ クォータリィ リザルツ
 向こう3年の計画 ……………plan for the next three years プラン フォ ザ ネクス スリィ イヤーズ
 ■それは○ですか、△ですか? Is it ○ or △? _____ イズ イット ○ オア △
 週ごと ……………weekly _____ ウィークリィ
 月ごと ……………monthly _____ マンスリィ
 それは週ごとですか、月ごとですか? Is it weekly or monthly? イズ イット ウィークリィ オア マンスリィ
 四半期ごと ……………quarterly _____ クォータリィ
 年ごと ……………yearly _____ イアリィ
 それは四半期ごとですか、年ごとですか? Is it quarterly or yearly? イズ イット クォータリィ オア イアリィ
 日ごと ……………daily _____ デイリィ

毎年……………annually _____ アニュアリィ
 ■〜は禁止されています …… is prohibited. _____ 〜 イズ プロヒビテッド
 携帯電話の使用……………using a cellular phone _____ ユージング ア セリュラー フォン
 携帯電話の使用は禁止されています Using a cellular phone is prohibited.
 _____ ユージング ア セリュラー フォン イズ プロヒビテッド
 写真撮影 ……………taking pictures _____ テイクング ピクチャーズ
 写真撮影は禁止されています ……Taking pictures is prohibited. テイクングピクチャーズ イズ プロヒビテッド
 喫煙 ……………smoking _____ スモーキング
 喫煙は禁止されています ……Smoking is prohibited. _____ スモーキング イズ プロヒビテッド
 鞆の持ち込み ……………bags _____ バッグズ
 鞆の持ち込みは禁止されています Bags are prohibited. _____ バッグズ アー プロヒビテッド
 靴の着用……………wearing shoes _____ ウェアリング シューズ
 靴の着用は禁止されています ……Wearing shoes is prohibited. ウェアリング シューズ イズ プロヒビテッド
 飲食 ……………drinking and eating _____ ドウリンキング アンド イーティング
 飲食は禁止されています ……Drinking and eating are prohibited.
 _____ ドウリンキング アンド イーティング アー プロヒビテッド
 取り扱い注意 ……………Handle with care _____ ハンドル ウィズ ケア
 こわれもの【荷物】 ……………Fragile _____ フラジャイル
 天地無用【荷物】……………Don't turn over _____ ドント ターンオーバー
 段積み5段まで【荷物】 ……Up to 5 stacks _____ アップ トゥ ファイヴ スタックス
 こちらから開梱【荷物】 ……Open from this side _____ オープン フロム ディス サイド
 開梱時ナイフを使うな【荷物】 Don't use a knife to open _____ ドント ユーズ ア ナイフ トゥ オープン
 さわるな ……………Don't touch _____ ドント タッチ
 この線より内側に入るな ……Don't cross this line _____ ドント クロス ディス ライン
 こちら側を開けるな ……………Don't open this side _____ ドント オープン ディス サイド
 緊急事以外この扉を開けないこと Don't open this door other than in an emergency
 _____ ドント オープン ディス ドア アザー ザン イン アネマージェンシー
 危険……………Danger _____ デインジャー
 この先に進むな ……………No entry beyond this point ノー エントリー ビヨンド ディス ポイント
 従業員以外立ち入り禁止 Employees only _____ エンプロイーズ オンリィ

緊急事以外使用禁止……Emergency only ————エマージェンシー オンリー
 管理区域 ……………Controlled area ————コントロールド エリア
 足下注意……………Watch your step! ————ウォッチ ヨア ステップ
 頭上注意 ……………Watch your head! ————ウォッチ ヨア ヘッド
 私どもは、このラインが世界で最も洗練されたプロセスの一つだと自負しています
 ……………We believe our line to be one of the most sophisticated processes in the world.
 ———— ウィビリーヴァアライントウビワンノブザモウストソフィスティケートッドプロセスズインザワールド
 この工場は国内最高の製造能力を有しています This facility has the largest capacity nation wide.
 ———— ディス ファシリティ ハズザラージェスト キャパシティ ネーションワイド
 この装置は非常にエネルギー効率がよく、およそ年百万ドルの節約になります
 …… This equipment has very good energy efficiency and gives about \$1M savings, annually.
 ———— ディスクイップメントハズヴェリィグッドエナジィエフィエシィアンドギヴスアワウトワンミリオンダラーセイヴィングスアニュアリー
 百万ドル ……………\$1M ————ワン ミリオン ダラーズ
 千ドル ……………\$1K ————ワン サウザンド ダラーズ
 十億ドル ……………\$1B ————ワン ビリオン ダラーズ

20. 空港

飛行機に乗るのは面倒なものです。空港での会話はほとんど定型の組合せで対処できます。機内に入っても客室サービスは同じパターンで、航空会社による違いもほとんどありません。長距離便の場合、着いた先でのビジネスを円滑に運ぶために、時差調整として睡眠をとるとよいでしょう。

チェックインできますか？ …Can I check in? ———— キャナ イ チェッキン
 私の予約番号は～です …My reservation number is ～. マイ リザヴェイション ナンバー イズ
 私の確認番号は～です …My confirmation number is ～. マイ カンファメーション ナンバー イズ
 私は鞆2つのチェックインが必要です I need to check in two bags. アイ ニイド トウ チェッキン トウ バッグズ
 この書類入れは機内に持ち込みます I'll carry on this briefcase. アイル キャリー オン ディス ブリーフケース
 ■～を取ることができますか？ Can I have ～? ———— キャナ イ ハヴ
 窓側席 ……………a window seat ————ア ウィンドウ シート
 窓側席を取ることができますか？ Can I have a window seat? キャナ イ ハヴ ア ウィンドウ シート
 通路側席 ……………an aisle seat ————ア ナイル シート
 通路側席を取ることができますか？ Can I have an aisle seat? キャナ イ ハヴ ア ナイル シート

アップグレード ……………upgrade ————アップグレード
 飛行機は予定どおりですか？ …Is the flight on schedule? —イズ ザ フライト オン スケジュール
 私はスペシャルミールが必要です I need a special meal. —アイ ニイド ア スペシャル ミール

✖モ✖ 宗教上の理由や、個人的な事情により特別な食事 (special meal) が必要な場合、航空会社によっては対応してくれる場合があります。

eチケットを持っています I have an e-ticket. ————アイ ハヴ アン イーチケット
 何時から搭乗を始めますか？ What time will you start boarding? ウァットタイムウィルユ スタートボーディング
 搭乗はどのゲートからですか？ Which gate is for boarding? ウィッチ ゲイト イズ フォ ボーディング
 カートを探しています …… I am looking for a cart. ————アイアム ルッキング フォ ア カート
 ～までの乗車券をください… Can I have a ticket to ～? —キャナ イ ハヴ ア ティケットウ
 この電車は～へ行きますか？ Is this the right train for ～? イズ ディス ザ ライト トレイン フォ
 どの駅で降りればいいですか？ Which station should I get off at? ウィッチステーションシュドアイゲットオフアット
 どこで電車を乗り換えるのですか？ Where should I change trains? ウェアシュッドアイチェンジトレインズ
 どこでバスを乗り換えるのですか？ Where should I change buses? ウェアシュッドアイチェンジバスィーズ
 ■～はどちらですか？ …… Can you tell me where the ～ is? キャン ユウ テル ミィ ウェア ザ ～ イズ
 搭乗ゲート ……………boarding gate ————ボーディング ゲイト
 搭乗ゲートはどちらですか？ …Can you tell me where the boarding gate is?
 ———— キャン ユウ テル ミィ ウェア ザ ボーディング ゲイト イズ
 手荷物引渡所……………baggage claim ————バッグゲイジ クレーム
 手荷物引渡所はどちらですか？ Can you tell me where the baggage claim is?
 ———— キャン ユウ テル ミィ ウェア ザ バッグゲイジ クレーム イズ
 手荷物預かりカウンター…check-in counter ————チェッキン カウンタ
 手荷物預かりカウンターはどちらですか？ Can you tell me where the check-in counter is?
 ———— キャン ユウ テル ミィ ウェア ザ チェッキン カウンタ イズ
 駅（鉄道の）……………train station ————トレイン スティション
 駅はどちらですか？ …… Can you tell me where the train station is?
 ———— キャン ユウ テル ミィ ウェア ザ トレイン スティション イズ
 タクシー乗り場 ……………taxi stand ————タクシィ スタンド
 タクシー乗り場はどちらですか？ Can you tell me where the taxi stand is?
 ———— キャン ユウ テル ミィ ウェア ザ タクシィ スタンド イズ

ヘッドホン	headset	ヘッドセット
毛布	blanket	ブランケット
まくら	pillow	ピロウ
ヘッドレスト	head rest	ヘッド レスト
足置き	foot rest	フット レスト
表示装置	display	ディスプレイ
電源	power outlet	パウワ アウトレット
客室乗務員	flight attendant	フライト アテンダント
トイレ	lavatory	ラバトリイ
通路	aisle	アイル
出発	departure	ディパーチャー
到着	arrival	アライヴァル
出発地	original	オリジナル
目的地	destination	デスティネーション
国内	domestic	ドメスティック
国際	international	インターナショナル
空き	vacancy	ヴェイカンシー
満員の	occupied	オキュパイド
預け入れ	check-in	チェッキン
持ち込み	carry-on	キャリオン
直行便	nonstop	ノンストップ
搭乗券	boarding pass	ボオディング パス
検査	inspection	インスペクション
税関	customs	カスタムズ
入国管理	immigration	イミグレーション
乗り換え	transit	トランジット
離陸する	take off	テイク オフ
着陸する	touch down	タッチ ダウン
着陸する	land	ランド
中止(欠航)する	cancel	キャンセル

遅れ(る) delay ディレイ

21. 移動

欧米で電車に乗ると、日本のように行き先や停車駅を案内しないことがほとんど。乗車前に何駅目で降りるのかを調べておくとう安心です。タクシーは、料金メーターがあっても、乗車前に交渉できることが多いですが、相場を知らないと吹っかけられたり、遠回りされたりすることもあるので注意しましょう。レンタカーの場合は、ちょっと面倒な取り決めもあります。返却場所がややこしかったり、精算に時間がかかることもあるので余裕を持って返却を。

■ ～を探しています I'm trying to find ～. アイム トライング トゥ ファインド

バス停 bus stop バス スタッブ

バス停を探しています I'm trying to find the bus stop. アイム トライング トゥ ファインド ザ バス スタッブ

駅(鉄道の) train station トウレイン ステイション

駅を探しています I'm trying to find the train station.

..... アイム トライング トゥ ファインド ザ トウレイン ステイション

〇〇ホテル 〇〇 hotel 〇〇 ホテル

〇〇ホテルを探しています I'm trying to find 〇〇 hotel. アイム トライング トゥ ファインド 〇〇 ホテル

〇〇通り 〇〇 street 〇〇 ストリート

〇〇通りを探しています I'm trying to find 〇〇 street. アイム トライング トゥ ファインド 〇〇 ストリート

コンベンションセンター convention center コンヴェンション センター

コンベンションセンターを探しています I'm trying to find the convention center.

..... アイム トライング トゥ ファインド ザ コンヴェンション センター

■ ～への行き方を教えてください Would you tell me how to get to ～?

..... ウッジュウ テル ミイ ハウ トゥ ゲット トゥ

バス停への行き方を教えてください Would you tell me how to get to the bus stop?

..... ウッジュウ テル ミイ ハウ トゥ ゲット トゥ ザ バス スタッブ

駅への行き方を教えてください Would you tell me how to get to the train station?

..... ウッジュウ テル ミイ ハウ トゥ ゲット トゥ ザ トウレイン ステイション

〇〇ホテルへの行き方を教えてください Would you tell me how to get to 〇〇 hotel?

..... ウッジュウ テル ミイ ハウ トゥ ゲット トゥ 〇〇 ホテル

〇〇通りへの行き方を教えてください Would you tell me how to get to 〇〇 street?

_____ ウッジュウ テル ミィ ハウ トウ ゲッ トウ ○○ ストリート
 コンベンションセンターへの行き方を教えてください Would you tell me how to get to the convention center?

_____ ウッジュウ テル ミィ ハウ トウ ゲッ トウ ザ コンヴェンション センター
 ■すみません、～はどちらですか? Excuse me, where is ~? —エクスキューズ ミィ ウェアリズ
 すみません、バス停はどちらですか? Excuse me, where is the bus stop?

_____ エクスキューズ ミィ ウェアリズ ザ バス スタップ
 すみません、駅はどちらですか? Excuse me, where is the train station?

_____ エクスキューズ ミィ ウェアリズ ザ トウレイン ステーション
 すみません、○○ホテルはどちらですか? Excuse me, where is ○○ hotel?

_____ エクスキューズ ミィ ウェアリズ ○○ ホテル
 すみません、○○通りはどちらですか? Excuse me, where is ○○ street?

_____ エクスキューズ ミィ ウェアリズ ○○ ストリート
 すみません、コンベンションセンターはどちらですか? Excuse me, where is the convention center?

_____ エクスキューズ ミィ ウェアリズ ザ コンヴェンション センター
 道路地図はありますか? ...Do you have a road map? —ドウ ユウ ハヴ ア ロード マップ
 ここから歩いて行けますか? Is it close enough to walk from here?

_____ イズ イット クロウス イナフ トウ ウォーク フロム ヒア
 申し訳ありませんが、ここに書いていただけますか? Could you please write it down here for me?

_____ クッジュ ウ プリイズ ライティッ ダウン ヒア フォ ミー
 タクシー乗り場はどこですか? Where is the taxi stand? —ウェアリズ ザ タクシィ スタンド
 タクシーを呼んでください Would you call a taxi for me, please?

_____ ウッジュウ コール ア タクシィ フォ ミィ プリイズ
 ■～までお願いします【タクシー】 Will you take me to ~, please? ウィル ユウ テイク ミィ トウ ~ プリイズ
 この住所までお願いします Will you take me to this address, please?

_____ ウィル ユウ テイク ミィ トウ ディス アドレス プリイズ
 ■～までお願いします【タクシー】 Take me to ~, please. —テイク ミィ トウ ~ プリイズ
 この住所までお願いします Take me to this address, please. テイク ミィ トウ ディス アドレス プリイズ
 いくらかかりそうですか?【タクシー】 How much will it be? —ハウ マッチ ウィル イット ビ
 そままでどのくらい時間がかかりますか? How much time will it take to get there?

_____ ハウ マッチ タイム ウィル イット テイク トウ ゲッ ゼア

ここで止めてStop here. _____ ストップ ヒア
 ここで止めてくださいStop here, please. _____ ストップ ヒア プリイズ
 おつりは取っておいてKeep the change. _____ キーブ ザ チェインジ
 ■～まではいくらですか?【電車】 What is the fee to ~? —ウアッティズ ザ フィー トウ
 高尾まではいくらですか? What is the fee to Takao? —ウアッティズ ザ フィー トウ タカオ
 ■～へ行くのはどの線ですか?【電車】 Which line should I take to ~? ウィッチ ライン シュドアイ テイク トウ
 高尾へ行くのはどの線ですか? Which line should I take to Takao?

_____ ウィッチ ライン シュドアイ テイク トウ タカオ
 ■～へ一番早く着く電車はどれですか? Which train is the fastest to ~? ウィッチ トレイン イズ ザ ファーステスト
 高尾へ一番早く着く電車はどれですか? Which train is the fastest to Takao?

_____ ウィッチ トレイン イズ ザ ファーステスト トウ タカオ
 どちらで乗車券が購入できますか? Where can I buy a ticket? ウェア キャナイ バイ ア テチケット
 どの駅で降りればいいですか? Which stop should I get off at? ウィッチ ストップ シュドアイ ゲッタ フアット
 ■～に変更できますか?【レンタカー】 Can I switch to ~? —キャナイ スイッチ トウ
 ミニバンa mini van _____ ミニヴァン
 ミニバンに変更できますか? ...Can I switch to a mini van? キャナイ スイッチ トウ ア ミニヴァン
 コンパクトサイズcompact _____ コンパクト
 ミディアムサイズmid size _____ ミッド サイズ
 フルサイズfull size _____ フル サイズ
 ～日間のレンタル～ -days' rental _____ ～デイズ レンタル
 フルカバーの保険にしてください I'd like to buy full coverage insurance.

_____ アイドウ ライク トウ バイ フル カヴァレッジ インシュランス
 最低限の保険にしてください I'd like to buy minimum coverage insurance.

_____ アイドウ ライク トウ バイ ミニマム カヴァレッジ インシュランス
 半タンク分の(プリペイド)ガソリンを購入します I'd like to buy a half tank of gasoline.

_____ アイドウ ライク トウ バイ ア ハーフ タンク オブ ガソリン
 フルタンクの(プリペイド)ガソリンを購入します I'd like to buy a full tank of gasoline.

_____ アイドウ ライク トウ バイ ア フル タンク オブ ガソリン
 自分でガソリンを入れます I'll put in the gas myself. —アイル プット イン ザ ギャス マイセルフ
 自分で満タンにしますI'll fill the gas tank myself. —アイル フィル ザ ギャス タンク マイセルフ

何時に開きますか?【レンタカー窓口】 When are you open? — ウェン アー ユー オープン
地図をください ……………Can I get a map? ———— キャナイ ゲッタ マップ
クレジットカードは使えますか? Do you take credit cards? — ドウ ユー テイク クレジット カーズ
マスターカードは使えますか? Do you take Mastercard? — ドウ ユー テイク マスタアカード
ビザカードは使えますか …Do you take VISA? ———— ドウ ユー テイク ヴィザ
営業時間を教えてください What are your business hours? ウァット アー ヨア ビジネス アウワズ
■〜までどのくらいの距離ですか? How far from here to ~? ハウ ファー フロム ヒア トウ
高尾までどのくらいの距離ですか? How far from here to Takao? ハウ ファー フロム ヒア トウ タカオ
■○○と△△はどのくらい離れていますか? How far between ○○ and △△?
————— ハウ ファー ビットウィーン ○○ アンド △△
高尾と立川はどのくらい離れていますか? How far between Takao and Tachikawa?
————— ハウ ファー ビットウィーン タカオ アンド タチカワ

22. ホテル

ホテルの従業員は、こちらをお客として話を聞いてくれる姿勢にあります。少々変な英語を話しても、相手は理解しようとしてくれる場合が多いでしょう。リラックス、リラックス。最初はうまくいかなくても、あきらめないで。

こんにちは、チェックインしたいのですが Hello, I'd like to check in. ハロウ アイドウ ライク トウ チェッキン
こんにちは、チェックアウトしたいのですが Hello, I'd like to check out. ハロウ アイドウ ライク トウ チェックアウト
チェックインできますか? …Can I check in? ———— キャナイ チェッキン
チェックアウトできますか? Can I check out? ———— キャナイ チェック アウト
どなたか日本語が話せますか? Does anyone speak Japanese? ダズ エニワン スピーク ジャパニーズ
どなたか英語が話せますか? Does anyone speak English? ダズ エニワン スピーク イングリッシュ
■〜はどちらですか? ……Where is there ~? ———— ウェアリズ ゼア
バー ……………a bar ———— ア バァ
バーはどちらですか? ……Where is there a bar? ———— ウェアリズ ゼア ア バァ
ラウンジ ……………a lounge ———— ア ロウンジ
ラウンジはどちらですか? Where is there a lounge? — ウェアリズ ゼア ア ロウンジ
製氷器……………an ice vending machine ———— アナイス ヴェンディング マシン
製氷器はどちらですか? …Where is there an ice vending machine?

————— ウェアリズ ゼア アナイス ヴェンディング マシン
薬の自動販売機……………a medicine vending machine ア メディシン ヴェンディング マシン
薬の自動販売機はどちらですか? Where is there a medicine vending machine?
————— ウェアリズ ゼア ア メディシン ヴェンディング マシン
飲み物の自動販売機……………a beverage vending machine ア ビヴァレッジ ヴェンディング マシン
飲み物の自動販売機はどちらですか? Where is there a beverage vending machine?
————— ウェアリズ ゼア ア ビヴァレッジ ヴェンディング マシン
■〜にできますか?【部屋替え】 Can I get ~? ———— キャナイ ゲット
キングサイズベッドの部屋 a king size bed room ———— ア キングサイズ ベッド ルーム
キングサイズベッドの部屋にできますか? Can I get a king size bed room? キャナイゲットアキングサイズベドルーム
喫煙できる部屋 ……………a smoking room ———— ア スモウキング ルーム
喫煙できる部屋にできますか? Can I get a smoking room? キャナイ ゲット ア スモウキング ルーム
禁煙の部屋……………a non-smoking room ———— ア ノン スモウキング ルーム
禁煙の部屋にできますか? Can I get a non-smoking room? キャナイゲットアノンスモウキングルーム
エレベーターから離れた部屋 …a room far from the elevator アルーム ファー フロム ジエレヴェイタァ
エレベーターから離れた部屋にできますか? Can I get a room far from the elevator?
————— キャナイ ゲット アルーム ファー フロム ジ エレヴェイタァ
エレベーターに近い部屋 …a room close to the elevator アルーム クロウス トウ ジエレヴェイタァ
エレベーターに近い部屋にできますか? Can I get a room close to the elevator?
————— キャナイ ゲット アルーム クロウス トウ ジ エレヴェイタァ
私宛のメッセージはありますか? Do you have any messages for me? ドウ ユー ハヴ エニィ メッセージズ フォー ミ
明朝7時にモーニングコールをお願いします Can I have a wake-up call at 7:00am?
————— キャナイ ハヴ ア ウェイカップ コール アット セヴェン エイエム
■どうすれば〜できますか?【電話使用】 How do I make ~? — ハウ ドウ アイ メイク
国際電話 ……………an international call ———— アン インターナショナル コール
どうすれば国際電話できますか? How do I make an international call?
————— ハウ ドウ アイ メイク アン インターナショナル コール
市内通話 ……………a local call ———— ア ローコー コール
どうすれば市内通話できますか? How do I make a local call?
————— ハウ ドウ アイ メイク ア ローコー コール

長距離 (市外) 通話 ……a long distance call ——ア ロング ディスタンス コール

どうすれば長距離通話できますか? How do I make a long distance call?

———— ハウ ドウ アイ メイク ア ロング ディスタンス コール

電話の料金体系を教えてください What is your policy regarding phone calls?

———— ウァッティズ ヨア ポリシー リガーディング フォン コールズ

メモ ① 米国では、ホテルなどで、風邪薬や整腸剤などの一回分の薬が自販機で売られています。② 部屋の小さなホテルや立てつけの悪いホテルだと、廊下の足音が気になることがあります。その場合はエレベーターから離れた部屋にもらおうと多少静かです。荷物が多いときなどは、その逆のリクエストが効果的です。③ 海外のホテルでは、同じ市外局番のところにかけても、距離によっては日本の市外通話と同様の、長距離料金になることがあります。電話を使う際は、料金体系をあらかじめ確認しておきましょう。

部屋に鍵を置き忘れてしまいました I'm locked out of my room. アイム ロックト アウト オブ マイ ルーム

合い鍵を貸してもらえますか? May I have an extra key? —メイ アイ ハヴ アネクストラ キー

バスルームでトラブルです I have trouble in my bathroom. アイ ハヴ トラブル イン マイ バスルーム

シャワーが使えません ……My shower doesn't work. —マイ シャウワー ダズント ウワーク

直していただけますか? …Could you fix it? ——クジュー フィクス イット

国際ニュースのチャンネルを教えてください What channel is the international news on?

———— ウァット チャネル イズ ジ インターナショナル ニューズ オン

向こう3日間の天気予報をいただけますか? Can I have a weather forecast for the next three days?

———— キャナイ ハヴ ア ウエズア フォキャスト フォ ザ ネクスト スリィ デイズ

どちらで朝食が食べられますか? Where can I get breakfast? ウェア キャナイ ゲット ブレックファースト

どうすればインターネットに接続できますか? How can I get internet access?

———— ハウ キャナイ ゲット インタネット アクセス

ルームサービスをお願いします …Can I get room service, please? キャナイ ゲット ルーム サアヴィス プリズ

〇〇、△△、それに□□をお願いします May I have 〇〇, △△ and □□?

———— メイ アイ ハヴ 〇〇 △△ アンド □□

このシャツとズボンに明朝8時までにクリーニングしてください

……………Could you clean these shirts and pants by tomorrow at 8:00am?

———— クジュー クリンディーズ シャーツ アンド パンツ バイ トウモロウ アット エイト エイム

23. 接待

接待が完璧にできるなら、あなたは英語の上級者です。心の機微をノンネイティブがとらえるのは、とても難しいこと。英語が苦手な人なら、細かいところは人まかせでもいいでしょう。とりあえず、無難にそつなくこなしたいあなたは、最初のステップとして、自分の得意な話題をいくつかつづっておきましょう。

今晚、お食事でいかがですか? Would you like to go to dinner tonight?

———— ウジュー ライク トウ ゴウ トウ ディナー トウナイト

もちろん一緒にします ……Sure, why not. I'll come with you. シュアウアイナット アイルカム ウィズ ユ

夕食に何かご希望がありますか? Do you have any preferences for dinner?

———— ドウ ユウ ハヴ エニィ プレファレンスィズ フォ ディナー

■ ～は食べられますか? …Do you eat ～? ——ドウ ユウ イート

寿司は食べられますか? …Do you eat sushi? ——ドウ ユウ イート スシ

■ ～は好きですか? …Do you like ～? ——ドウ ユウ ライク

寿司は好きですか? …Do you like sushi? ——ドウ ユウ ライク スシ

■ ～はどうですか? ……Do you want ～? ——ドウ ユウ ウォント

寿司はどうですか? ……Do you want sushi? ——ドウ ユウ ウォント スシ

～を前菜として一緒にいかがですか? I'd like to order ～ for an appetizer and share it with you.

———— アイドウ ライク トウ オーダー ～ フォ アナベタイザ アンド シェア イット ウィズ ユ

あなたの料理が冷めますのでお先にどうぞ Your meal will get cold, please go ahead.

———— ヨア ミルル ウィル ゲット コールド プリズ ゴウ アヘッド

■ ～を取ってください ……Could you pass the ～? —クジュー パス ザ

コショウ ……………pepper ——ペツパ

コショウを取ってください …Could you pass the pepper? クジュー パス ザ ペツパ

塩……………salt ——ソールト

塩を取ってください ……Could you pass the salt? —クジュー パス ザ ソールト

バター ……………butter dish ——バター ディッシュ

バターを取ってください …Could you pass the butter dish? クジュー パス ザ バター ディッシュ

砂糖 ……………sugar ——シュガ

砂糖を取ってください ……Could you pass the sugar? クジュー パス ザ シュガ

クリーム ……………cream ——クリム

クリームを取ってください…Could you pass the cream? クッジュウ パス ザ クリーム
パン ……………bread ……………ブレッド
パンを取ってください ……Could you pass the bread? クッジュウ パス ザ ブレッド

メモ 日本では、ちょっと離れたところに調味料などがあっても、ひょいと手を伸ばしてとるのが普通ですが、手を伸ばさずに最寄りの人にとってもらうのが欧米流です。お手を煩わしてはいけない、と腰を上げるのはマナー違反ですからご注意ください。

■～はいかがですか? ……Would you like ~? ……ウッジュウ ライク
冷たい飲み物 ……………a cold beverage ……………ア コールド ビヴァレッジ
冷たい飲み物はいかがですか? Would you like a cold beverage? ウッジュウ ライクア コールド ビヴァレッジ
何か飲み物 ……………something to drink ……………サムシング トウ ドウリンク
何か飲み物はいかがですか? Would you like something to drink? ウッジュウ ライクサムシング トウ ドウリンク
コーヒー ……………a cup of coffee ……………ア カップ オブ コッフィ
コーヒーはいかがですか? Would you like a cup of coffee? ウッジュウ ライクア カップ オブ コッフィ
■～について話していただけますか?【話題を振る】 Could you tell me ~? クッジュウ テル ミイ
スケジュール……………your schedule ……………ヨア スケジュール
スケジュールについて話していただけますか? Could you tell me your schedule? クッジュウ テル ミイ ヨア スケジュール
このプロジェクトのプラン……………your plan for this project ……ヨア プラン フォ ディス プロジェクト
このプロジェクトのプランについて話していただけますか? Could you tell me your plan for this project?
…………… クッジュウ テル ミイ ヨア プラン フォ ディス プロジェクト
希望価格 ……………your asking price ……………ヨア アスキング プライス
希望価格について話していただけますか? Could you tell me your asking price?

…………… クッジュウ テル ミイ ヨア アスキング プライス
このビジネスでのスタンス your position on this business ヨア ポジション オン ディス ビジネス
このビジネスでのスタンスについて話していただけますか? Could you tell me your position on this business?
…………… クッジュウ テル ミイ ヨア ポジション オン ディス ビジネス
あなたが期待すること ……your expectations ……………ヨア エクスペクティションズ
あなたが期待することについて話していただけますか? Could you tell me your expectations?
…………… クッジュウ テル ミイ ヨア エクスペクティションズ
あなたの欲しい物 ……what you want ……………ウァット ユウ ウォント
あなたの欲しい物について話していただけますか? Could you tell me what you want?

…………… クッジュウ テル ミイ ウァット ユウ ウォント
つまらない物ですが、お受け取り下さい This is a small gift for you. Please take it.
…………… ディス イズ ア スモール ギフト フォ ユウ ブリイズ テイク イット
連絡を取り合いましょう ……Let's keep in touch. ……レッツ キーピン タッチ
貴重なお時間をいただき、ありがとうございました Thank you so much for your time with us.
…………… サンキュウ ソウ マッチ フォ ヨア タイム ウイズ アス
またすぐにお会いできることを楽しみにしております Hope we meet again soon.
…………… ホウブ ウィ ミート アゲイン スウン
ホテルの前からのシャトルバスが空港への一番簡単なアクセス方法です
… Taking the shuttle bus from the front of the hotel is the easiest way to get to the airport.
— テイキングザ シャトルバス フロムザ フロント オブザ ホテル イズ ジーエー ジェスト ウェイ トウ ゲットウ ジェアポート
空港へは、タクシーで行くのが一番早い方法です A taxi is the fastest way to go to the airport.
…………… ア タクシイ イズ ザ ファーステスト ウェイ トウ ゴウ トウ ジェアポート
いつでも電話してください。空港まで送ります Call me anytime. I'll take you to the airport.
…………… コール ミイ エニイタイム アイル テイク ユウ トウ ジェアポート
朝7時にホテルまでお迎えに上がります I will pick you up at your hotel at 7:00am.
…………… アイ ウィル ピック ユウ アップ アット ヨア ホテル アット セヴン エイ エム
ホテルのロビーで朝7時にお会いしましょう See you in the hotel lobby at 7:00am.
…………… スーユウ イン ザ ホテル ロビイ アット セヴン エイ エム

24. 日常の話題

外国人は、日本の歴史や文化についてかなり細かく知りたがる場合があります。そういう人のなかには、自分で勉強していたりする人もいますので、聞きかじりの話をするのと恥ずかしい思いをすることになりかねません。付け焼き刃でなく、話題は慣れたもの(よくわかっているもの)を選びましょう。

■○○は日本では～です…○○ is ~ in Japan. ……○○ イズ ~ イン ジャパン
プロ野球 ……………professional baseball ……プロフェッショナル ベ이스ボール
人気がある ……………popular ……………ポピュラ
プロ野球は日本では人気があります Professional baseball is popular in Japan.
…………… プロフェッショナル ベ이스ボール イズ ポピュラ イン ジャパン

プロサッカー professional soccer —— プロフェッショナル サッカー
 プロサッカーは日本では人気があります Professional soccer is popular in Japan.
 プロフェッショナル サッカー イズ ポピュラ イン ジャパン
 電車通勤 commuting on the train —— コミューティング オン ザ トウレイン
 一般的 normal —— ノーマル
 電車通勤は日本では一般的です Commuting on the train is normal in Japan.
 コミューティング オン ザ トウレイン イズ ノーマル イン ジャパン
 携帯電話 cell phones —— セル フォンズ
 ごく普通 very common —— ヴェリィ コモン
 携帯電話の利用は日本ではごく普通です Cell phones are very common in Japan.
 セル フォンズ アー ヴェリィ コモン イン ジャパン
 西洋文化 Western culture —— ウェスタン カルチャ
 公衆のネットワーク接続点 The public network connection point
 ザ パブリック ネットウァーク コネクション ポイント
 標準 standard —— スタンダード
 一般的ではない not common —— ナアット コモン
 ■日本では多くの～があります Japan has a lot of ～. —— ジャパン ハズ ア ロット オブ
 地震 earthquakes —— アースクエイクス
 日本では多くの地震があります Japan has a lot of earthquakes. ジャパンハズアロットオブアースクエイクス
 火山や温泉 active mountains and hot springs アクティブマウンテンズアンドハットスプリングス
 日本には多くの火山や温泉があります Japan has a lot of active mountains and hot springs.
 ジャパン ハズ ア ロット オブ アクティブ マウンテンズ アンド ハット スプリングス
 お寺や神社 temples and shrines —— テンポウズ アンド シュラインズ
 日本には多くのお寺や神社があります Japan has a lot of temples and shrines.
 ジャパン ハズ ア ロット オブ テンポウズ アンド シュラインズ
 夏の台風 typhoons in summer —— タイフーンズ イン サマア
 日本では夏の台風が多くあります Japan has a lot of typhoons in summer.
 ジャパン ハズ ア ロット オブ タイフーンズ イン サマア
 小型電子機器 electronic gadgets —— エレクトロニック ガジェッツ
 日本には小型電子機器が多くあります Japan has a lot of electronic gadgets.

..... ジャパン ハズ ア ロット オブ エレクトロニック ガジェッツ
 ■日本の○○(場所)は～です ○○ of Japan has ～. ——○○ オブ ジャパン ハズ
 北部.....the north part ——ザ ノース パート
 雪の多い冬snowy winters ——スノウイー ウィンタアズ
 日本の北部は雪の多い冬です The north part of Japan has snowy winters.
 ザ ノース パート オブ ジャパン ハズ スノウイー ウィンタアズ
 南部.....the south part ——ザ サウス パート
 暴風雨の経験.....frequent experiences with strong storms
 フリックエント エクスペリエンシズ ウィズ ストロング ストームズ
 日本の南部は暴風雨の経験がしばしばあります
 The south part of Japan has frequent experiences with strong storms.
 ザ サウス パート オブ ジャパン ハズ フリックエント エクスペリエンシズ ウィズ ストロング ストームズ
 大都市近郊the suburbs ——ザ サバース
 多くの家が混み合って.....many houses crowded together メニィ ハウズィズ クラウディド トウギャザ
 日本の大都市近郊は多くの家が込み合っています The suburbs of Japan have many houses crowded together.
 ザ サバース オブ ジャパン ハヴ メニィ ハウズィズ クラウディド トウギャザ
 南方の島々the southern islands ——ザ サウザナイルンズ
 亜熱帯の気候semiotropical climate ——セミトロピカル クライメイト
 日本の南方の島々は亜熱帯の気候です The southern islands of Japan have a semitropical climate.
 ザ サウザナイルンズ オブ ジャパン ハヴ ア セミトロピカル クライメイト
 田舎.....rural ——ルウルル
 多くmost ——モウスト
 非常に美しい紅葉very beautiful autumn leaves ヴェリィ ビューティフル オータム リーヴス

メモ rural は形容詞ですから、of を取り Rural Japan has ～. となります。

■日本では～と呼ばれる○○があります We have ○○ called ～ in Japanese.
ウィ ハヴ ○○ コールド ～ イン ジャパニイズ
 梅雨.....Tsuyu ——ツユ
 夏の前の長い雨降りの日々...long rainy days before summer ロング レイニィ デイズ ビフォ サマア
 日本では梅雨と呼ばれる夏の前の長い雨降りの日々があります

.....We have long rainy days before summer called Tsuyu in Japanese.
 —— ウィ ハヴ ロング レイニィ デイズ ビフォ サマァ コールド ツウ イン ジャパニズ
 ゴールデンウィークGolden week —— ゴールデン ウィーク
 4月末から5月にかけての長い休日 a long national holiday in late April and early May
 —— ア ロング ナショナル ホリディ イン レイト エイプリル アンド アーリー メイ
 日本ではゴールデンウィークと呼ばれる4月末から5月にかけての長い休日があります
 We have a long national holiday in late April and early May called Golden week in Japanese.
 —— ウィハヴァロングナショナルホリディ インレイトエイプリルアンドアーリーメイ コールド ゴールデンウィーク インジャパニズ
 お盆.....Obon —— オボン
 8月中旬の長い休日a long national holiday in mid-August
 ア ロング ナショナル ホリディ イン ミッド オウガスト
 日本ではお盆と呼ばれる8月中旬の長い休日があります
 We have a long national holiday in mid-August called Obon in Japanese.
 —— ウィハヴァロングナショナルホリディ インミッドオウガスト コールド オボン インジャパニズ
 年末年始.....Nenmatsu-nenshi —— ネンマツネンシ
 年末年始の休日a long national holiday in late December through the first week of the new year
 —— アロングナショナルホリディ インレイトディッセンツェムバァ スルザファーストウィーク オブザニューイヤー

メモ⇒ 日本語のキーワードをそのまま英語にして、それを英語で説明するやり方です。
 「26. 日本の紹介」と併せて学習すると効果的です。

25. あいづち

あいづちがうまく入ると、話し手は話しやすいものです。「聞いています」という姿勢が伝われば、話し好きの欧米人ならノリノリで話すことでしょう。心地よくやりとりができれば、それだけスムーズに物事が流れます。とはいえ簡単なフレーズでも、ニュアンスを知らずに、日本語訳だけを頼りにして使うとしくりかいけないことがありますから注意しましょう。

そうですね／なるほど【肯定と追認】 Uh-huh. —— アーハァ
 ホント？【語尾上げ＝驚き】 ...Really? —— リアリィ
 へー【語尾下げ＝無関心】 ...Really. —— リアリィ
 本当？／すごいね！【時制＝過去】 Did you? —— ディドユウ
 本当？／すごいね！【時制＝過去完了】 Have you? —— ハヴ ユウ

わかりました【理解】I see. —— アイ シィ
 よくわかっています【理解】 ...I understand. —— アイ アンダースタンド
 本気？【想定外の返事】 ...Are you sure? —— アー ユウ シュア
 ピンポン！／ピンゴ！【期待どおりの返事】 That's it. —— ザッツ イット
 あなたの考えに同意します【賛同】 I agree with you. —— アイ アグリー ウィズ ユウ
 私もそう思います【賛同】 ...I think so, too. —— アイ スィンク ソウ トゥー
 それはいい考えだ！【賛同】 That's a good idea. —— ザッツァ グッド アイディア
 そりゃいい！【肯定】That's good. —— ザッツ グラッド
 その通り！【肯定】That's right. —— ザッツ ライト
 まさにその通り【肯定】That's true. —— ザッツ トルウ
 賛成できない【反論】I'm afraid not. —— アイム アフレイド ナアット
 私はそうは思わない【反論】 I don't think so. —— アイ ドント スィンク ソウ
 私はそのように信じられない【反論】 I don't believe so. —— アイ ドント ビリーヴ ソウ
 私は別のよう考えている【反論】 I think otherwise. —— アイ スィンク アザワイズ
 よくわかりません【不理解】 I can't say. —— アイ キャント セイ
 私は知りません【不理解】 ...I'm not sure. —— アイム ナアット シュア
 アイディア(方法)がみつかりません I have no idea. —— アイ ハヴ ノウ アイディア
 アイディア(方法)がみつかりません I don't have a clue. —— アイ ドント ハヴ ア クルウ
 ひょっとすればそうかも知れない【不信】 It might be true. —— イット マイト ビ トルウー

メモ⇒ "Uh-huh." 相手への肯定・追認。■ "Really?/ Really." 前者が驚き、後者が否定的・無関心のニュアンス。■ "Did..." 過去の経験を聞いたとき。相手の話す時制によって "Have..." となる。■ "I see." 説明を受けた後など。■ "I understand." 説明を受けた後など。こういった後、but... とつなぐ反論パターンあり。■ "Are..." 想定しない返答に対して。相手を気遣いながら。■ "That's it." 期待どおりの答えに対して。■ "I agree..." 相手の意見に従うニュアンス。■ "I think so..." 相手の考えに同調。■ "That's a..." 相手の思いつきに賛同。■ "That's good." 相手の言葉を肯定。■ "That's right." 貴方の言うことは正しい、という意味で。■ "That's true." 相手の言葉を肯定。■ "I'm afraid.../ I don't think.../ I don't believe.../ I think otherwise." 否定のあいづち（最前者は遠慮がちに）。■ "I can't.../ I'm not..." 相手にどう言ってもいいかわからない。■ "I have.../ I don't have..." 相手に妙案を返せない。■ "It..." 相手の言ったことをほとんど信じていない。■ "You are.../ You must..." 相手の話を冗談だと思い、驚きを表す。■ "That's for..." 自分の話への質問に対して、自信をもって応答。■ "Certainly." 相手の問いかけへの同意。■ "Exactly./ Definitely." 相手と自分の考えが完全に一致。■ "Thanks..." 相手の行為に対して、その効果にかかわらず。

からかってるんだろ？【驚き】 You are kidding me. ——— ユー アー キディング ミー
 からかってるんだろ？【驚き】 You must be kidding. ——— ユー マスト ビ キディング
 間違いありません【100%の自信】 That's for sure. ——— ザッツ フォー シュア
 もちろん／たしかに【同意】 Certainly. ——— サアテンリィ
 まさにその通り【100%の同意】 Exactly. ——— イグザクトリィ
 まさにその通り【100%の同意】 Definitely. ——— ディフィニットリィ
 ありがとう【何とあれ】 …Thanks, anyway. ——— サンクス エニウェイ

26. 日本の紹介

日本の紹介をするときには、自分のよく知っているもの、身近なものを選ぶのが、話をしやすくするコツです。有名で名前を知っていても、自分で内容を知らないと話ではできません。紹介をするときには、日本語の言葉をそのまま使って、あとで内容を説明する形式で話すといいでしょう。

■〇〇は日本でいちばん有名な～です 〇〇 is the most popular ~ in Japan.
 ——— 〇〇 イズ ザ モウスト ポピュラァ ~ イン ジャパン
 富士山……………Mt. Fuji ——— マウント フウジ
 山……………mountain ——— マウンテン
 富士山は日本でいちばん有名な山です Mt. Fuji is the most popular mountain in Japan.
 ——— マウント フウジ イズ ザ モウスト ポピュラァ マウンテン イン ジャパン
 うどんとそば……………udon and soba noodles ——— ウドン アンド ソバ ノードウルズ
 昼ご飯……………lunch ——— ランチ
 うどんとそばは日本でいちばん有名な昼ご飯です Udon and soba noodles are the most popular lunches in Japan.
 ——— ウドン アンド ソバ ノードウルズ アー ザ モウスト ポピュラァ ランチズ イン ジャパン
 携帯電話……………the cellular phone ——— ザ セリュラ フォン
 通信技術……………communication technology コミュニケーション テクノロジィ
 携帯電話は日本でいちばん有名な通信技術です
 …………… The cellular phone is the most popular communication technology in Japan.
 ——— ザ セリュラ フォン イズ ザ モウスト ポピュラァ コミュニケーション テクノロジィ イン ジャパン
 ■なぜなら、それは～だからです Because it is ~. ——— ビコウズ イット イズ
 いちばん高い山……………the highest mountain ——— ザ ハイエスト マウンテン
 なぜなら、それはいちばん高い山だからです Because it is the highest mountain.

————— ビコウズ イット イズ ザ ハイエスト マウンテン
 伝統的なファーストフード traditonal fast food ——— トラディショナル ファスト フウード
 なぜなら、それは伝統的なファーストフードだからです Because it is traditonal fast food.
 ——— ビコウズ イット イズ トラディショナル ファスト フウード
 もっとも便利な……………the most convenient ——— ザ モウスト コンヴィーニエント
 なぜなら、それはもっとも便利だからです Because it is the most convenient.
 ——— ビコウズ イット イズ ザ モウスト コンヴィーニエント

■〇〇は、伝統的な日本の～として海外で有名です
 …………… 〇〇 is very famous overseas as traditional Japanese ~.
 ——— 〇〇 イズ ヴェリィ フェイマス オウヴァスィーズ アズ トラディショナル ジャパニイズ
 着物……………the kimono ——— ザ キモノ
 衣類……………clothing ——— クロウジング
 着物は、伝統的な日本の衣類として海外で有名です
 …………… The kimono is very famous overseas as traditional Japanese clothing.
 ——— ザ キモノ イズ ヴェリィ フェイマス オウヴァスィーズ アズ トラディショナル ジャパニイズ クロウジング
 寿司……………sushi ——— スシ
 食品……………food ——— フウード
 寿司は、伝統的な日本の食品として海外で有名です
 …………… Sushi is very famous overseas as traditional Japanese food.
 ——— スシズ ヴェリィ フェイマス オウヴァスィーズ アズ トラディショナル ジャパニイズ フウード
 相撲……………sumo wrestling ——— スモウ レスリング
 スポーツ……………sport ——— スポーツ
 相撲は、伝統的な日本のスポーツとして海外で有名です
 …………… Sumo wrestling is very famous overseas as a traditional Japanese sport.
 ——— スモウ レスリング イズ ヴェリィ フェイマス オウヴァスィーズ アズ トラディショナル ジャパニイズ スポーツ

メモ 日本語のキーワードをそのまま英語にして、それを英語で説明するやり方です。
 「24. 日常の話題」と併せて学習すると効果的です。

■しかし、〇〇にとって～です But it is ~ for 〇〇. ——— バット イット イズ ~ フォ 〇〇
 我々……………us ——— アス

もはや一般的ではない …no more common ——— ノウ モア コモン
 しかし、我々にとってもはや一般的ではないです But it is no more common for us.
 ——— バット イット イズ ノウ モア コモン フォ アス
 日本の若い世代 …the young generation in Japan ザヤングジェネレーションインジャパン
 もはや人気がない …no more popular ——— ノウ モア ポピュラ
 しかし、日本の若い世代にとってもはや人気がないです
 …But it is no more popular for the young generation in Japan.
 ——— バット イット イズ ノウ モア ポピュラ フォ ザヤングジェネレーションインジャパン
 日本人 …Japanese ——— ジャパニイズ
 唯一ではない …not only ——— ノット オンリィ
 ■〇〇は我々の〜に行くいちばん良い方法です 〇〇 is the best way to visit our ~ .
 ——— 〇〇 イズ ザ ベスト ウェイ トウ ヴィジット アウア
 中央線の快速電車 …the kaisoku train on the Chuo line ザカイソクトウレインオンザチュウオウライン
 工場 …facility ——— ファシリティ
 中央線経由での快速電車は、我々の工場に行くいちばん良い方法です
 …The kaisoku train on the Chuo line is the best way to visit our facility.
 ——— ザカイソク トウレインオンザチュウオウラインイズザベストウェイ トウヴィジットアウアファシリティ
 東京からの新幹線 …the shinkansen from Tokyo ザ シンカンセン フロム トウキョウ
 ショールーム …showroom ——— ショウルーム
 東京からの新幹線は、我々のショールームに行くいちばん良い方法です
 …The shinkansen from Tokyo is the best way to visit our showroom.
 ——— ザ シンカンセン フロム トウキョウ イズザベストウェイ トウヴィジットアウアショウルーム
 関西国際空港 …Kansai International Airport カンサイ インタナショナル エアポト
 成田国際空港 …Narita International Airport ナリタ インタナショナル エアポト
 倉庫 …warehouse ——— ウェアハウス
 事務所 …office ——— オフィス
 ■私どもの事務所は有名な〇〇のある〜(地名・場所)の近くです
 …Our office is near 〇〇 where you can see famous ~ .
 ——— アウア オフィス イズ ニア 〇〇 ウェア ユウ キャン シィ フェイマス
 建物 …buildings ——— ビルディングス

京都 …Kyoto ——— キョウト
 私どもの事務所は有名な建物のある京都の近くです
 …Our office is near Kyoto where you can see famous buildings.
 ——— アウア オフィス イズ ニア キョウト ウェア ユウ キャン シィ フェイマス ビルディングス
 建築物 …architecture ——— アーキテクチャ
 神戸 …Kobe ——— コウベ
 私どもの事務所は有名な建築物のある神戸の近くです
 …Our office is near Kobe where you can see famous architecture.
 ——— アウア オフィス イズ ニア コウベ ウェア ユウ キャン シィ フェイマス アーキテクチャ
 城 …castle ——— キャッスル
 名古屋 …Nagoya ——— ナゴヤ
 私どもの事務所は有名な城のある名古屋の近くです
 …Our office is near Nagoya where you can see a famous castle.
 ——— アウア オフィス イズ ニア ナゴヤ ウェア ユウ キャン シィ ア フェイマス キャッスル
 ■〇〇は、〜から私どもの事務所に来る途中にあります 〇〇 is on the way from ~ to our office.
 ——— 〇〇 イズ オン ザ ウェイ フロム ~ トウ アウア オフィス
 あなたのホテル …your hotel ——— ヨア ホテル
 東京駅 …Tokyo station ——— トウキョウ ステーション
 あなたのホテルは、東京駅から私どもの事務所に来る途中にあります
 …Your hotel is on the way from Tokyo station to our office.
 ——— ヨア ホテル イズ オン ザ ウェイ フロム トウキョウ ステーション トウ アウア オフィス
 あなたの事務所 …your office ——— ヨア オフィス
 あなたの事務所は、東京駅から私どもの事務所に来る途中にあります
 …Your office is on the way from Tokyo station to our office.
 ——— ヨア オフィス イズ オン ザ ウェイ フロム トウキョウ ステーション トウ アウア オフィス
 歴史的な …historical ——— ヒストリカル
 非常に古い …very old ——— ヴェリィ オールド
 遺跡 …remains ——— リメインズ
 記念碑 …monument ——— モニュメント
 像 …statue ——— スタチュ

27.トラブル (仕事)

トラブルは、起こる前に避けられればよいのですが、避けられないこともあります。起こってしまったら、スムーズに処理したいですね。そんなときに英語で重要なことは、主体は誰か (何か)、わからないことがあったときはその場で確認する、含みを持たせる回答は考えない。の3点です。

- ～の話は聞いていません I didn't hear about ~. —アイ ディドゥント ヒア アバウト
違約金a penalty —ア ペナルティ
違約金の話は聞いていません I didn't hear about a penalty. アイ ディドゥント ヒア アバウト アペナルティ
オプションan option —アノプション
オプションの話は聞いていません I didn't hear about an option. アイ ディドゥント ヒア アバウト アノプション
遅れa delay —ア ディレイ
遅れの話は聞いていません I didn't hear about a delay. アイ ディドゥント ヒア アバウト アディレイ
そのような制限such limitations —サッチ リミティションズ
そのような制限の話は聞いていません I didn't hear about such limitations.
——アイ ディドゥント ヒア アバウト サッチ リミティションズ
別売sold separately —ソウルド セパレイトリイ
開発中under development —アンダー デヴェロップメント
■～には、そのような記載がありません It is not written in the ~. イットィズ ナアット リトゥン イン ザ
契約書contract —コントラクト
契約書には、そのような記載がありません It is not written in the contract.
——イットィズ ナアット リトゥン イン ザ コントラクト
約款covenant —コヴェナント
約款には、そのような記載がありません It is not written in the covenant.
——イットィズ ナアット リトゥン イン ザ コヴェナント
同意書agreement —アグリエメント
同意書には、そのような記載がありません It is not written in the agreement.
——イットィズ ナアット リトゥン イン ザ アグリエメント
指示書 (説明書)instructions —インストラクションズ
指示書には、そのような記載がありません It is not written in the instructions.
——イットィズ ナアット リトゥン イン ザ インストラクションズ
確認書confirmation —カンファメーション

確認書には、そのような記載がありません It is not written in the confirmation.

——イットィズ ナアット リトゥン イン ザ カンファメーション
ポリシーpolicy —ポリシー
ポリシーには、そのような記載がありません It is not written in the policy.
——イットィズ ナアット リトゥン イン ザ ポリシー

■～に書いてあることと違います It is different in the ~. —イットィズ ディファレント イン ザ
契約書に書いてあることと違います It is different in the contract. イットィズ ディファレント イン ザ コントラクト
約款に書いてあることと違います It is different in the covenant. イットィズ ディファレント イン ザ コヴェナント
同意書に書いてあることと違います It is different in the agreement. イットィズ ディファレント イン ザ アグリエメント
指示書に書いてあることと違います It is different in the instructions.

——イットィズ ディファレント イン ザ インストラクションズ
確認書に書いてあることと違います It is different in the confirmation.

——イットィズ ディファレント イン ザ カンファメーション
ポリシーに書いてあることと違います It is different in the policy. イットィズ ディファレント イン ザ ポリシー
私のどこが間違っていますか...What's wrong with me? —ウアツツ ロング ウィズ ミー
なぜ最初に言わなかったのですか Why didn't you tell me first? ウアイ ディドゥン チューテル ミー ファースト
契約書のここはどういう意味ですか Tell me about this in the contract.

——テル ミー アバウト ディス イン ザ コントラクト
最初と話が違うのですが...That is not the same thing we talked about in the beginning.

——ザッティズ ノット ザ セイム シング ウィ トークトウ アバウト イン ザ ビギニング
あなたの言うことが理解できません I can't understand what you are saying.

——アイ キャント アンダースタンド ウワット ユーアー セイイング
あなたは説明しましたよ...You told me. —ユウ トールド ミー
もう一度説明してください Tell me again, please. —テル ミー アゲイン プリーズ
ここに書いて説明してください...Explain that to me in writing here.

——イクスプレイン ザットウ ミー イン ライティング ヒア
詳しく説明してください...Give me more details. —ギヴ ミー モア ディテイルズ
専門ではないので、もっとやさしく説明してください I'm not professional, please explain it more simply.
——アイム ナアット プロフェッショナル プリーズ イクスプレインニット モア シンプリイ
■〇〇 (手続き) のポリシーは～に記載しています The 〇〇 policy is on ~. ザ 〇〇 ポリシー イズ オン

交換.....exchange ————— エクスチェンジ
 レシートの裏the back of your receipt ——— ザ バック オブ ヨア レシースト
 交換のポリシーはレシートの裏に記載しています The exchange policy is on the back of your receipt.
 ————— ジ エクスチェンジ ポリシー イズ オン ザ バック オブ ヨア レシースト
 支払い.....payment ————— ペイメント
 あちらの掲示that sign ————— ザアット サイン
 支払いのポリシーはあちらの掲示に記載しています The payment policy is on that sign.
 ————— ザ ペイメント ポリシー イズ オン ザアット サイン
 返品return ————— リターン
 契約書の末尾.....the bottom of the contract ——— ザ バトム オブ ザ コントラクト
 返品ポリシーは契約書の末尾に記載しています The return policy is on the bottom of the contract.
 ————— ザ リターン ポリシー イズ オン ザ バトム オブ ザ コントラクト
 配達delivery ————— デリヴァリ
 配達のポリシーは契約書の末尾に記載しています The delivery policy is on the bottom of the contract.
 ————— ザ デリヴァリ ポリシー イズ オン ザ バトム オブ ザ コントラクト
 顧客サービスcustomer service ————— カスタマ サヴィス
 顧客サービスのポリシーは契約書の末尾に記載しています
The customer service policy is on the bottom of the contract.
 ————— ザ カスタマ サヴィス ポリシー イズ オン ザ バトム オブ ザ コントラクト
 こちらが、私どものポリシー(条件)です Here is our policy. —ヒアリーズ アウア ポリシー
 そのような内容を受けることはできません We can't accept that. ウィ キャント アクセプト ザット
 販売時に取引内容は完了しています All sales are final. —オール セイルズ アー ファイナル
 契約書にはあなたのサインがあります I can see your signature on the contract.
 ————— アイ キャン スィー ヨア シグネチャ オン ザ コントラクト
 ■～の場合はペナルティが科せられます We will be charged if ～. ウィ ウィル ビ チャージド イフ
 支払いが遅れるdelay payment ————— ディレイ ペイメント
 我々の支払いが遅れたらペナルティが科せられます We will be charged if we delay payment.
 ————— ウィ ウィル ビ チャージド イフ ウィ ディレイ ペイメント
 キャンセルする.....cancel ————— キャンセル
 我々がキャンセルすればペナルティが科せられます We will be charged if we cancel.

————— ウィ ウィル ビ チャージド イフ ウィ キャンセル
 出荷が間に合わないmiss the delivery schedule ミス ザ デリヴァリ スケジュール
 我々の出荷が間に合えばペナルティが科せられます We will be charged if we miss the delivery schedule.
 ————— ウィ ウィル ビ チャージド イフ ウィ ミス ザ デリヴァリ スケジュール
 契約はうまくいかないかもしれません We might not accomplish our goal under this contract.
 ————— ウィ マイト ノット アコムブリッシュ アウア ゴウル アンダー ディス コントラクト
 法的手段が必要かもしれません We may need to take legal action. ウィ メイニド トゥ ティクリーガル アクション
 こちらのレポートを顧客へ提出しました I submitted this report to the customer.
 ————— アイ サブミットド ディス リポート トゥ ザ カスタマ
 ～からこの書面を受け取りました I received this document from ～. アイ レシーヴド ディス ドキュメント フロム
 ～からクレームを受けました I got a complaint from ～. アイ ガッタ コムプレイント フロム
 トラブルに巻き込まれました We have trouble. ————— ウィ ハヴ トラッブル
 こちらの提案は拒否されました Our proposal was denied. —アウア プロポーザル ワズ デナイド

28. トラブル(海外出張)

海外でトラブルに遭わないようにするには、その国の事情を知ることが大切です。普段、何気なくしていることも、海外では普通でないことがあります(電車で居眠り、深酒、喫煙など)。文化や生活習慣などを知ることが、トラブルを避けるだけでなく、お付き合いにもプラスになりますね。

■○○で～を盗まれました My ～ was stolen ○○. —マイ ～ ワズ ストールン
 待合室で.....from the waiting room — フロム ザ ウエイティング ルーム
 財布wallet ————— ウォレット
 待合室で財布を盗まれました My wallet was stolen from the waiting room.
 ————— マイ ウォレット ワズ ストールン フロム ザ ウエイティング ルーム
 あのトイレでfrom that bathroom — フロム ザット バスルーム
 パスポートpassport ————— パスポート
 あのトイレでパスポートを盗まれました My passport was stolen from that bathroom.
 ————— マイ パスポート ワズ ストールン フロム ザット バスルーム
 荷受けの回転台でfrom the carousel — フロム ザ キャルセル
 スーツケースsuitcase ————— スウートケイス

荷受けの回転台でスーツケースを盗まりました My suitcase was stolen from the carousel.
 _____ マイ スウートケイス ワズ ストールン フロム ザ キャルセル
 ホテルでat the hotel _____アット ザ ホテル
 書類入れbriefcase _____ブリーフケイス
 ホテルで書類入れを盗まりました My briefcase was stolen at the hotel.
 _____ マイ ブリーフケイス ワズ ストールン アット ザ ホテル
 昼食中にレストランでat the restaurant during lunch アットザレストランデュアリングランチ
 トラベラーズチェックtraveler's cheques_____トラヴェラーズ チェックス
 昼食中にレストランでトラベラーズチェックを盗まりました
My traveler's cheques were stolen at the restaurant during lunch.
 _____ マイ トラヴェラーズ チェックス ファ ストールン アット ザ レストラン デュアリング ランチ
 見知らぬ人に声をかけられたときwhen I was called by a stranger ウェンナイ ウアズ コールド バイ ア ストレンジャー
 航空券.....air ticket _____エア チケット
 見知らぬ人に声をかけられたとき航空券を盗まりました My air ticket was stolen when I was called by a stranger.
 _____ マイ エア チケット ワズ ストールン ウェンナイ ウアズ コールド バイ ア ストレンジャー
 外出中にwhile I was out _____ウアイル アイ ウアズ アウト
 携帯電話cellular phone _____セリュラー フォン
 外出中に携帯電話を盗まりました My cellular phone was stolen while I was out.
 _____ マイ セリュラー フォン ワズ ストールン ウアイル アイ ウアズ アウト
 ■○○で～をなくしました I lost my ～○○. _____アイ ロスト マイ
 待合室で財布をなくしました I lost my wallet in the waiting room.
 _____ アイ ロスト マイ ウォレット イン ザ ウエイティング ルーム
 あのトイレでパスポートをなくしました I lost my passport in that bathroom.
 _____ アイ ロスト マイ パスポート イン ザ ット バスルーム
 荷受けの回転台でスーツケースをなくしました I lost my suitcase at the carousel.
 _____ アイ ロスト マイ スウートケイス アット ザ キャルセル
 ホテルで書類入れをなくしました I lost my briefcase at the hotel. アイロストマイブリーフケイスアットザホテル
 昼食中にレストランでトラベラーズチェックをなくしました
I lost my traveler's cheques at the restaurant during lunch.
 _____ アイ ロスト マイ トラヴェラーズ チェックス アット ザ レストラン デュアリング ランチ

見知らぬ人に声をかけられたとき航空券をなくしました I lost my air ticket when I was called by a stranger.
 _____ アイ ロスト マイ エア チケット ウェンナイ ウアズ コールド バイ ア ストレンジャー
 外出中に携帯電話をなくしました I lost my cellular phone while I was out.
 _____ アイ ロスト マイ セリュラー フォン ウアイル アイ ウアズ アウト
 通りでon the street _____オン ザ ストリート
 店でat the store _____アット ザ ストア
 クレジットカードcredit card _____クレジット カード
 ハンドバッグ.....handbag _____ハンドウバッグ
 ノートパソコンlaptop PC _____ラップトップ ピスィー
 アイポッドiPod _____アイポッド
 商品見本.....commercial sample _____コマーシャル サンプル
 ■～ができませんI can't ～. _____アイ キアント
 空調を入れるstart the air conditioner_____スタート ジ エア コンディショナ
 空調が入れられませんI can't start the air conditioner. アイキアントスタートジエアコンディショナ
 予約を入れるmake a reservation _____メイカ リザヴェイション
 予約を入れられませんI can't make a reservation. アイ キアント メイカ リザヴェイション
 電話をかけるmake a phone call _____メイカ フォン コール
 電話をかけられませんI can't make a phone call. —アイ キアント メイカ フォン コール
 ■～のやり方がわかりません I don't know how to ～. —アイ ドント ノウ ハウ トウ
 空調の入れ方がわかりません I don't know how to start the air conditioner.
 _____アイ ドント ノウ ハウ トウ スタート ジ エア コンディショナ
 予約の入れ方がわかりません I don't know how to make a reservation.
 _____アイ ドント ノウ ハウ トウ メイカ リザヴェイション
 電話のかけ方がわかりません I don't know how to make a phone call.
 _____ アイ ドント ノウ ハウ トウ メイカ フォン コール
 自動販売機で～を買う …buy ～ from a vending machine バイ～フロマヴェンディングマシーン
 カードキーでドアを開ける open the door by key card—オープン ザ ドア バイ キー カード
 ■～の調子が悪いのですが There is something wrong with the ～. ゼアリズサムシングワロングウィズザ
 ラジオradio _____レイディオ
 ラジオの調子が悪いのですが There is something wrong with the radio.

ケーブルテレビ ……cable TV ケーブルテレビの調子が悪いのですが There is something wrong with the cable TV.
 外線電話 ……making an outside call 外線電話の調子が悪いのですが There is something wrong with making an outside call.
 インターネット接続 ……internet connection インターネット接続の調子が悪いのですが There is something wrong with the internet connection.
 目覚まし時計 ……alarm clock 目覚まし時計の調子が悪いのですが There is something wrong with the alarm clock.
 冷蔵庫 ……refrigerator 冷蔵庫の調子が悪いのですが There is something wrong with the refrigerator.
 扇風機 ……fan 扇風機の調子が悪いのですが There is something wrong with the fan.
 ヒーター ……heater ヒーターの調子が悪いのですが There is something wrong with the heater.
 ■～が動きません(機能しません) The ~ doesn't work. — ゼアリス サムシング ロング ウィズ ザ レイディオ
 ラジオが動きません ……The radio doesn't work. — ゼアリス サムシング ロング ウィズ ザ ケイボー ティヴィー
 ケーブルテレビが動きません The cable TV doesn't work. ゼアリス サムシング ロング ウィズ ザ ケイボー ティヴィー
 外線電話が機能しません The outside call doesn't work. ゼアリス サムシング ロング ウィズ ザ アナウトサイド コール
 インターネット接続が機能しません The internet connection doesn't work. ゼアリス サムシング ロング ウィズ ザ インタネット コネクション
 目覚まし時計が動きません…The alarm clock doesn't work. ゼアリス サムシング ロング ウィズ ザ アラーム クロック
 冷蔵庫が動きません ……The refrigerator doesn't work. ゼアリス サムシング ロング ウィズ ザ レフリジレター

扇風機が動きません ……The fan doesn't work. — ゼ ファン ダズント ウワーク
 ヒーターが動きません ……The heater doesn't work. — ゼ ヒーター ダズント ウワーク
 トイレ ……toilet
 シャワー ……shower
 オートロック ……auto lock
 ■～にあった(された) ……I was ~. — アイ ウアズ
 ぼったくられる ……ripped off
 ぼったくられた ……I was ripped off.
 おそわれる ……attacked
 おそわれた ……I was attacked.
 泥棒される ……robbed
 泥棒にあった ……I was robbed.
 スリにあう ……robbed by a pick pocket
 スリにあった ……I was robbed by a pick pocket.
 脅迫される ……threatened
 脅迫された ……I was threatened.
 セクハラされる ……sexually harassed
 強盗にあう ……held up
 詐欺にあう ……scammed
 暴漢にあう ……raped

29. わびる

「わびる」ことは、ビジネス英語の中でもっとも難しい部分。単純に謝るだけなら大したことではありませんが、しばしば金銭にからむ取引が付随し、仕事の中ではとても難しいことです。欧米の人は、自分の非を認める前に、まず理由を挙げます。謝る前になぜそうなったのかを考えるのです。このように、おわびの一言で降りかかることの大きさを意識することから、ネゴシエーション(交渉)がはじまります。

■～をおわびいたします ……I apologize for ~. — アイ アポロジャイズ フォ
 スケジュールが遅れたこと delaying the schedule — ディレイニング ザ スケジュール
 スケジュールが遅れたことをおわびいたします I apologize for delaying the schedule.

_____ アイ アポロジャイズ フォ ディレイイング ザ スケジュール
間違ったアイテムを送ったこと…sending the wrong item——センディング ザ ロング アイテム
間違ったアイテムを送ったことをおわびいたします I apologize for sending the wrong item.

_____ アイ アポロジャイズ フォ センディング ザ ロング アイテム
待たせたこと ……………keeping you waiting ——キーピング ユウ ウエイティング
待たせたことをおわびいたします I apologize for keeping you waiting.

_____ アイ アポロジャイズ フォ キーピング ユウ ウエイティング
長い列で待たせたこと …making you wait in a long line メイキングユウウエイ インナロングライン
長い列で待たせたことをおわびいたします I apologize for making you wait in a long line.

_____ アイ アポロジャイズ フォ メイキング ユウ ウェイト インナ ロング ライン
うまくコミュニケーションがとれなかったこと the miscommunication ザ ミスコミュニケーション
うまくコミュニケーションがとれなかったことをおわびいたします I apologize for the miscommunication.

_____ アイ アポロジャイズ フォ ザ ミスコミュニケーション
あなたのご不便 ……………inconveniencing you ——インコンヴィーニエンシング ユウ
あなたのご不便をおわびいたします I apologize for inconveniencing you.

_____ アイ アポロジャイズ フォ インコンヴィーニエンシング ユウ
おわびの言葉もありません There are no words I can use to apologize to you.

_____ ゼアラァ ノウ ワーズ アイ キャン ユーズ トウ アポロジャイズ トウ ユウ
失礼／あ、すみません【軽めのおわび】 Excuse me. ——エクスキューズ ミィ
ごめんなさい【軽めのおわび】 …I beg your pardon. ——アイ ベッグ ユア パードウン
ごめんなさい【明確な謝罪の意思】 I'm sorry. ——アイム ソウリ
■～を申し訳ありません …I'm sorry ～. ——アイム ソウリ

ずっと待たせたこと ……………to have kept you waiting —トウ ハヴ ケプト ユウ ウエイティング
ずっとお待たせして申し訳ありません I'm sorry to have kept you waiting.

_____ アイム ソウリ トウ ハヴ ケプト ユウ ウエイティング
あなたの邪魔をしたこと …to have interrupted you——トウ ハヴ インターラプテッド ユウ
あなたの邪魔をしてしまい申し訳ありません I'm sorry to have interrupted you.

_____ アイム ソウリ トウ ハヴ インターラプテッド ユウ
あなたを混乱させたこと …to have disturbed you ——トウ ハヴ ディスターブド ユウ
あなたを混乱させてしまい申し訳ありません I'm sorry to have disturbed you.

_____ アイム ソウリ トウ ハヴ ディスターブド ユウ
間違ったアイテムを送ったこと…that I sent the wrong item —ザット アイ セント ザ ロング アイテム
間違ったアイテムを送ってしまい申し訳ありません I'm sorry that I sent the wrong item.

_____ アイム ソウリ ザット アイ セント ザ ロング アイテム
計算間違いの請求書を送ったこと that I sent a mis-calculated invoice

_____ ザット アイ セント ア ミスカルクキュレイテッド インヴォイス
計算間違いの請求書を送ってしまい申し訳ありません I'm sorry that I sent a mis-calculated invoice.

_____ アイム ソウリ ザット アイ セント ア ミスカルクキュレイテッド インヴォイス
それがあなたに役立たなかったこと that it didn't work out for you

_____ ザット イット ディドント ウワーク アウト フォ ユウ
それがあなたに役立たず、申し訳ありません I'm sorry that it didn't work out for you.

_____ アイム ソウリ ザット イット ディドント ウワーク アウト フォ ユウ
〇〇が同席していないこと 〇〇 isn't here to join us —〇〇 イズント ヒア トウ ジョイナス
〇〇が同席しておらず申し訳ありません I'm sorry 〇〇 isn't here to join us.

_____ アイム ソウリ 〇〇 イズント ヒア トウ ジョイナス
私の言ったこと ……………about what I said ——アバウト ウアット アイ セッド

私の言ったことについておわびいたします I'm sorry about what I said. アイム ソウリ アバウト ウアット アイ セッド
もし私の配慮が至っていなければ if I am blunt ——イフ アイ アム ブラント
もし私の配慮が至っていなければ申し訳ありません I'm sorry if I am blunt. アイム ソウリ イフ アイ アム ブラント
大変申し訳ありません【強調】 …I'm very sorry. ——アイム ヴェリィ ソウリ
大変申し訳ありません【強調】 …I'm terribly sorry. ——アイム テリブリ ソウリ
大変申し訳ありません【強調】 …I'm awfully sorry. ——アイム オウフリ ソウリ

メモ 欧米では謝罪する前に、自分の犯した失敗に対し弁明したり、失敗を正当化（必然化）する理由（言い訳）を挙げたりし、自分に 100%の非があったのではないと主張します。「潔く非を認め、情状酌量を求める」日本型とは色合いが違うといえるでしょう。

気にしないでください ……Please think nothing of it. —ブリーズ シンク ナッシング オブ イット
気にしないでください ……Don't worry about it. ——ドント ウォーリー アバウト イット
大丈夫ですよ ……………That's all right. ——ザッツ オーライト
大丈夫ですよ ……………That's OK. ——ザッツ オウケイ

30. 病気になったら

実際に病院に行くことになったら、手近にある英和辞書を持っていきましょう。病院で一番最初にすることは問診票に答えることですが、学校英語では出てこない病名、症状、身体の部位のオンパレード。風疹、肝炎、水ぼうそう、腫れる……、日本語なら簡単なこともちょっと大変です。

病院に連れて行ってください …Take me to a hospital, please. テイク ミィ トウ ア ホスピタル プリーズ
 医者に診てもらいたいのですか I'd like to see a doctor. ——— アイドウ ライク トウ スィー ア ダクタァ
 よいお医者さんをご存知ですか? Do you know a good clinic? ドウ ユウ ノウ ア グッド クリニック
 大人対象の診療所を探しています I'm looking for an adult clinic. アイム ルッキング フォ アンアダルト クリニック
 病院を探しています ……… I'm looking for a hospital. —アイム ルッキング フォ ア ホスピタル
 緊急です …………… It's an emergency. ——— イッツ アネマアジェンシー
 どこが悪いのでしょうか? What's wrong with me? —ウァッツ ロウング ウィズ ミィ
 ■私が○オのとき～にかかりました【既往症】 I had ~ when I was ○○. アイ ハッド ~ ウェナイ ワズ
 おたふく風邪 …………… mumps ————— マンプス
 私が7オのときおたふく風邪にかかりました I had the mumps when I was seven.

————— アイ ハッド ザ マンプス ウェナイ ワズ セヴン
 ■～にかかっています【罹患中】 I have ~. ————— アイ ハヴ ~
 おたふく風邪にかかっています I have the mumps. ——— アイ ハヴ ザ マンプス
 ■○○以来～にかかっています【持病】 I have had ~ since ○○. アイ ハヴ ハッド ~ シンス ○○
 三日前からおたふく風邪にかかっています I have had the mumps since 3 days ago.

————— アイ ハヴ ハッド ザ マンプス シンス スリィ デイズ アゴウ
 アレルギー性鼻炎 ……… allergic rhinitis ————— アラジャェック ライナイティス
 風邪 …………… cold ————— コウルド
 アレルギー …………… allergy ————— アラジャィ
 流感…………… flu ————— フルウ
 頭痛 …………… headache ————— ヘッドエイク
 腹痛 …………… stomachache ————— ストマツェイク
 歯痛 …………… toothache ————— トウスエイク
 アトピー …………… atopy ————— アットピー
 破傷風…………… tetanus ————— テタヌス
 骨折…………… broken bone ————— ブロウケン ボオン

擦り傷…………… wound ————— ウンド
 刺し傷…………… stab ————— スタッブ
 やけど…………… burn ————— ブウァン
 糖尿病…………… diabetes ————— ダイアビティズ
 風疹…………… rubella ————— ルベラ
 肝炎…………… hepatitis ————— ヘバタイティス
 ポリオ…………… polio ————— ポリオ
 ジフテリア…………… diphtheria ————— ジフスィリヤ
 はしか…………… measles ————— ミズルズ
 水ぼうそう…………… chickenpox ————— チェッキンボックス
 百日咳…………… pertussis ————— パーテウシス
 日本脳炎…………… Japanese encephalitis ——— ジャパニイズ エンセファライティス
 花粉症…………… pollen allergy ————— ポオレン アアラジャィ
 食中毒…………… food poisoning ————— フウード ポイゾニング
 高血圧…………… high blood pressure ——— ハイ ブラッド プレッシァ
 心臓病…………… heart disease ————— ハート ディジーズ
 虫垂炎(盲腸炎)…………… appendicitis ————— アペンディサイティス
 私の処方せんです ……… Here is my prescription. —ヒャリス マイ プリスクリプション
 ■～に効く薬を探しています I'm looking for a medicine for ~. アイム ルッキング フォ ア メディシン フォ
 吐き気…………… nausea ————— ノウジア
 吐き気に効く薬を探しています I'm looking for a medicine for nausea.
 ————— アイム ルッキング フォ ア メディシン フォ ノウジア
 ■～に効く薬はありますか? Do you have any medicine for ~? ドウ ユウ ハヴ エニィ メディシン フォ
 吐き気に効く薬はありますか? Do you have any medicine for nausea?
 ————— ドウ ユウ ハヴ エニィ メディシン フォ ノウジア
 ■これは～に効きますか? Does this work for ~? ——— ダズ ディス ウワァーク フォ
 これは吐き気に効きますか? Does this work for nausea? ダズ ディス ウワァーク フォ ノウジア
 発熱…………… fever ————— フィーバー
 痛み(鈍い)…………… ache ————— エイク
 痛み(鋭い)…………… pain ————— ペイン

かゆみ	itch	イッチ
咳	cough	コッフ
出血	bleeding	ブリーディング
めまい	dizziness	ディズィネス
鼻づまり	congestion	コンジェスション
鼻水	sneezing	スニージング
くしゃみ	runny nose	ラニィ ノーズ
涙目	watery eyes	ウォタリィ アイズ
のどの痛み	sore throat	ソァ スロオウト
のどのかゆみ	itchy throat	イッチイ スロオウト
腫れ	swelling	スウエリング
炎症	inflammation	インフラメーション
便秘	constipation	コンスティペーション
発疹	rash	ラッシュ
貧血	anemia	アニミア
嘔吐	vomit	ヴァーミット
下痢	diarrhea	ダイアリヤ
筋肉痛	muscular ache	マスキュラァ エイク
生理痛	menstrual cramp	メンストゥラル クラムプ
呼吸停止	cardiac arrest	カァディアック アッレスト
錠剤	tablet	タブレット
カプセル	capsule	キャプセル
粉薬	powder	パウダァ
液薬 (飲み薬)	liquid	リクイッド
塗り薬	paste	ペイスト
貼り薬	patch	パッチ
頭	head	ヘッド
目	eye	アイ
耳	ear	イア
鼻	nose	ノーズ

口内 (口腔)	oral cavity	オーラル キャヴィティ
頬	cheek	チーク
喉	throat	スロウト
首	neck	ネック
肩	shoulder	ショルダー
腕	arm	アーム
肘	elbow	エルボウ
指	finger	フィンガァ
爪	nail	ネイル
手首	wrist	リスト
腋	armpit	アームピット
胸	chest	チェスト
背中	back	バック
腰	lower back	ロウワァ バック
腹	belly	ベェリィ
脇腹	side	サイド
性器	genitals	ジェニタルズ
太腿	thigh	サイ
ふくらはぎ	calf	カァフ
膝	knee	ニィ
向こう脛	shin	シン
足首	ankle	エァンクル
かかと	heel	ヒール
つまさき	toe	トウ
関節	joint	ジョイント
リンパ腺	lymph gland	リムプ グランド

31. エンターテイメント

せっかく海外に出かけたのなら、いろいろやってみたいものですね。現地の人に聞くとまた違った世界があるかもしれません。ホテルのフロントでは、観光案内所と同様に、周辺の食べる所や遊ぶ所の色々な情報を用意していることが多いです。英会話の練習を兼ねて、聞いてみましょう。

■おすすめのよい〜はありますか？ Can you suggest any good ~? キャン ユウ サジェスト エニィ グッド レストラン……………restaurant……………レストラン

おすすめのよいレストランはありますか？ Can you suggest any good restaurants?

…………… キャン ユウ サジェスト エニィ グッド レストランズ
バー……………bar……………バー

おすすめのよいバーはありますか？ Can you suggest any good bars? キャン ユウ サジェスト エニィ グッド バーズ

博物館……………museum……………ミュージアム

おすすめのよい博物館はありますか？ Can you suggest any good museums?

…………… キャン ユウ サジェスト エニィ グッド ミュージアムズ
歴史的建物……………historical building……………ヒストリカル ビルディング

おすすめのよい歴史的建物はありますか？ Can you suggest any good historical buildings?

…………… キャン ユウ サジェスト エニィ グッド ヒストリカル ビルディングス
ゴルフ場……………golf course……………ゴルフ コース

おすすめのよいゴルフ場はありますか？ Can you suggest any good golf courses?

…………… キャン ユウ サジェスト エニィ グッド ゴルフ コースイズ
■近くにおすすめのよい〜はありますか？ Can you suggest any good ~ around here?

…………… キャン ユウ サジェスト エニィ グッド ~ アランドヒア
近くにおすすめのよいレストランはありますか？ Can you suggest any good restaurants around here?

…………… キャン ユウ サジェスト エニィ グッド レストランズ アランドヒア
近くにおすすめのよいバーはありますか？ Can you suggest any good bars around here?

…………… キャン ユウ サジェスト エニィ グッド バーズ アランドヒア
近くにおすすめのよい博物館はありますか？ Can you suggest any good museums around here?

…………… キャン ユウ サジェスト エニィ グッド ミュージアムズ アランドヒア
近くにおすすめのよい歴史的建物はありますか？ Can you suggest any good historical buildings around here?

…………… キャン ユウ サジェスト エニィ グッド ヒストリカル ビルディングス アランドヒア
近くにおすすめのよいゴルフ場はありますか？ Can you suggest any good golf courses around here?

…………… キャン ユウ サジェスト エニィ グッド ゴルフ コースイズ アランドヒア

カフェ……………café……………キャフェィ

昼食によい店……………lunch place……………ランチ プレイス

ワイナリー……………winery……………ワイナリー

海岸……………beach……………ビーチ

ダイビングスポット……………diving spot……………ダイヴィング スポット

自然公園……………natural park……………ナチュラル パーク

遊歩道……………walking trail……………ウォーキング トウレイル

日帰り旅行……………day trip……………ディ トリップ

観光地……………spot……………スポット

モール……………mall……………モール

温泉……………spa……………スパ

テーマパーク……………amusement park……………アミューズメント パーク

ドライブコース……………driving route……………ドライヴィング ルート

土産物店……………souvenir shop……………スウヴェニア ショップ

伝統工芸……………traditional craft……………トラディショナル クラフト

■その〜にはどうやって行けばいいですか？ How do I get to the ~? ハウ ドウ アイ ゲット トウ ザ

百貨店……………department store……………デパートメント ストア

その百貨店にはどうやって行けばいいですか？ How do I get to the department store?

…………… ハウ ドウ アイ ゲット トウ ザ デパートメント ストア
映画館……………movie theater……………ムウヴィ シアタア

その映画館にはどうやって行けばいいですか？ How do I get to the movie theater?

…………… ハウ ドウ アイ ゲット トウ ザ ムウヴィ シアタア
野外音楽場……………concert garden……………コンサート ガーデン

その野外音楽場にはどうやって行けばいいですか？ How do I get to the concert garden?

…………… ハウ ドウ アイ ゲット トウ ザ コンサート ガーデン
展望台……………gazebo……………ギャジーボウ

その展望台にはどうやって行けばいいですか？ How do I get to the gazebo?

…………… ハウ ドウ アイ ゲット トウ ザ ギャジーボウ
ジャズクラブ……………jazz club……………ジャズ クラブ

そのジャズクラブにはどうやって行けばいいですか? How do I get to the jazz club?

ディスカウントストア	discount store	ハウ ドウ アイ ゲット トウ ザ ジャズ クラブ
ショー	show place	ディスカウント ストア
美術館	art museum	ショウブレイス
オペラハウス	opera house	アアート ミュズィアム
劇場	theater	オブラ ハウス
ミュージカル劇場	musical theater	シアタア
パブ	pub	ミュージカル シアタア
ビアホール	beer hall	パップ
ダンスホール	dance hall	ビア ホール
カジノ	casino	ダンス ホール
ナイトクラブ	night club	カシノ
コンサート会場	concert hall	ナイト クラブ
室内競技場	arena	コンサート ホール
野球場	baseball field	アリーナ
サッカー競技場	football field	ベースボール フィールド
チケット売り場	ticket box	フットボール フィールド
灯台	lighthouse	チケット バックス
〇〇橋	〇〇 bridge	ライトハウス
〇〇タワー	〇〇 tower	〇〇ブリッジ
〇〇大聖堂	〇〇 Cathedral	〇〇タワー
古代遺跡	remains of an ancient age	〇〇カスィードラル
眺めのよい	scenic	リメイNZ オブ アネンシエント エイジ
■〜はどこでできますか? Where can I go ~?	ウエア キャナイ ゴウ	シーニック
射撃	shooting	シューティング
射撃はどこでできますか? Where can I go shooting?	ウエア キャナイ ゴウ	シューティング
ジョギング	jogging	ジョギング
ジョギングはどこでできますか? Where can I go jogging?	ウエア キャナイ ゴウ	ジョギング
シュノーケリング	snorkeling	シュノーケリング

シュノーケリングはどこでできますか? Where can I go snorkeling? ウエア キャナイ ゴウ スノーケリング
パラセーリング……parasailing パアラァセーリング
パラセーリングはどこでできますか? Where can I go parasailing? ウエア キャナイ ゴウ パアラァセーリング
キャンプ……camping キャンピング
キャンプはどこでできますか? Where can I go camping? ウエア キャナイ ゴウ キャンピング
水泳……swimming スウイミング
スノーボード……snowboarding スノウボーディング
乗馬……horseback riding ホースバック ライディング
大物釣り……big game fishing ビッグ ゲーム フィッシング

32. 買い物

ビジネスで旅をするなら、旅先でお土産探だけでなく、日常生活用品を売る店に行きましょう。その国のその地域の生活を垣間みることで、ビジネス上の洞察が得られるかもしれません。「どんなものがどのぐらいの値段で売られているか」知るだけでも、その国での価値観を理解する一助になります。

眺めているだけです……I'm browsing. アイム ブラウズィング
眺めているだけです……I'm just looking. アイム ジャスト ルックィング
■〜を見たいのですが……I'd like to see some ~. アイドウ ライク トウ スィー サム
免税品……duty free items デューティー フリー アイテムズ
免税品を見たいのですが I'd like to see some duty free items.
アイドウ ライク トウ スィー サム デューティー フリー アイテムズ
お土産……souvenirs スウヴェニアズ
お土産を見たいのですが……I'd like to see some souvenirs.
アイドウ ライク トウ スィー サム スウヴェニアズ
■〜を見せてください……Can I see some ~? キャナイ スィー サム
免税品を見せてください……Can I see some duty free items? キャナイ スィー サム デューティー フリー アイテムズ
お土産を見せてください……Can I see some souvenirs? キャナイ スィー サム スウヴェニアズ
■〜を探しています……I'm looking for some ~. アイム ルックィング フォ サム
免税品を探しています……I'm looking for some duty free items.
アイム ルックィング フォ サム デューティー フリー アイテムズ

お土産を探しています …… I'm looking for some souvenirs. アイム ルッキング フォ サム スウヴェニアズ
 ～(ブランド名)のバッグ …… bags by ～ …… バッグズ バイ
 シャネルのバッグ …… bags by CHANEL …… バッグズ バイ シャネル
 ■他の～はありますか? …… Do you have other ～? …… ドウ ユウ ハヴ アザア
 サイズ …… size …… サイズ
 他のサイズはありますか? Do you have other sizes? …… ドウ ユウ ハヴ アザア サイズズ
 カラー …… colour …… カラア
 他のカラーはありますか? Do you have other colours? …… ドウ ユウ ハヴ アザア カラアズ
 ブランド …… brand …… ブラァンド
 他のブランドはありますか? Do you have other brands? …… ドウ ユウ ハヴ アザア ブラァンズ
 グレード …… grade …… グレイド
 他のグレードはありますか? Do you have other grades? …… ドウ ユウ ハヴ アザア グレイズ
 モデル …… model …… モデル
 他のモデルはありますか? Do you have other models? …… ドウ ユウ ハヴ アザア モデルズ
 デザイン …… design …… デザイン
 他のデザインはありますか? Do you have other designs? …… ドウ ユウ ハヴ アザア デザインズ
 シンプルなアイテム …… simple item …… シンプル アイテム
 安価なアイテム …… cheaper item …… チーパー アイテム
 もっと機能的なアイテム …… more functional item …… モア ファンクショナル アイテム
 ■それは～より高い …… That's more than ～. …… ザッツ モア ザン
 私が支払える金額より …… than I can pay …… ザナイ キャン ペイ
 それは私が支払える金額より高い That's more than I can pay. ザッツ モア ザナイ キャン ペイ
 私が予想した金額より …… than I expect …… ザナイ エクスペクト
 それは私が予想した金額より高い That's more than I expect. ザッツ モア ザナイ エクスペクト
 私の予算より …… than my budget …… ザン マイ バジエツト
 それは私の予算より高い …… That's more than my budget. ザッツ モア ザン マイ バジエツト
 もう少しお手頃なものがありますか? Don't you have anything more affordable?
 …… ドンチュウ ハヴ エニシニング モア アフォーダブル
 値引きをしていただけませんか? Could you give me a discount? クッジュウ ギヴ ミア アディスカウント
 値引きをしていただけませんか? Could you give me a better price? クッジュウ ギヴ ミア アバタア プライス

■この～を値引きしてください Can I get a discount on this ～? キヤナイ ゲット アディスカウント オンディス
 このバッグを値引きしてください Can I get a discount on this bag? キヤナイ ゲット アディスカウント オンディス バッグ
 これで取り引きしましょう Let's make a deal. …… レッツ メイク ア ディール
 おいくらですか? …… How much is it? …… ハウ マッチ イズ イット
 いくら払えばいいですか? How much do I owe you? …… ハウ マッチ ドウ アイ オウ ユウ
 こちらを購入します …… I'll buy it. …… アイル バイ イット
 こちらを購入します …… I'll take it. …… アイル テイク イット
 レシートをお願いします …… Can I get a receipt, please? キヤナイ ゲット ア レシート プリーズ
 ■～で支払います …… I'll pay ～. …… アイル ペイ
 現金 …… in cash …… イン キャッシュ
 現金で支払います …… I'll pay in cash. …… アイル ペイ イン キャッシュ
 クレジットカード …… by credit card …… バイ クレディット カード
 クレジットカードで支払います I'll pay by credit card. …… アイル ペイ バイ クレディット カード
 店内クレジット …… by store credit …… バイ ストア クレディット
 店内クレジットで支払います I'll pay by store credit. …… アイル ペイ バイ ストア クレディット
 トラベラーズチェック …… by traveler's cheque …… バイ トラヴェラーズ チェック
 トラベラーズチェックで支払います I'll pay by traveler's cheque. アイル ペイ バイ トラヴェラーズ チェック
 法人チェック …… by company cheque …… バイ カンパニー チェック
 法人チェックで支払います I'll pay by company cheque. アイル ペイ バイ カンパニー チェック
 ギフトカード …… by gift card …… バイ ギフト カード
 ギフトカードで支払います I'll pay by gift card. …… アイル ペイ バイ ギフト カード

メモ ① "Let's make a deal." は、ちょっと場末のお店などで交渉できるような場合のみ有効です。値札がついているようなお店では、値段のかけひきはあまりありません。
 ② 返品の際、返金の代わりに渡される金券(そのお店で有効)が店内クレジットです。

■～まで配達できますか? Can you deliver to ～? …… キャン ユウ デリヴァ トウ
 日本まで配達できますか? Can you deliver to Japan? …… キャン ユウ デリヴァ トウ ジャパン
 1ドルをおつりに混ぜてください Can I get some change for ones? キヤナイ ゲット サム チェインジ フォ ワンズ
 これを交換できますか? …… Can I exchange this? …… キヤナイ エクスチェインジ ディス
 これを返品できますか? …… Can I return this? …… キヤナイ リターン ディス
 返品の手続きを教えてください …… What is your return policy? ウァッティズ ユア リターン ポリシー

33. 銀行・郵便局

飛行機で規定数量(重量)を超えて荷物を持ったりすると、高い割増料金が必要です。そういうときは各国の郵便が安価に利用できます。ヨーロッパからは概してかなりの日数がかかりますが、アメリカからなら、日本から送るのと変わりません。銀行のATMは、クレジットカードを使った緊急時のキャッシング先としても利用できます。

■この〇〇を〜で日本に送りたいのですが I'd like to send this 〇〇 to Japan by ~.

_____ アイドウ ライク トウ センド ディス 〇〇 トウ ジャパン バイ

葉書……………postcard _____ポストカード

速達……………express mail _____エクスプレス メール

この葉書を速達で日本に送りたいのですが I'd like to send this postcard to Japan by express mail.

_____ アイドウ ライク トウ センド ディス ポストカード トウ ジャパン バイ エクスプレス メール

小包……………package _____パッケージ

船便……………surface mail _____サーフィス メール

この小包を船便で日本に送りたいのですが I'd like to send this package to Japan by surface mail.

_____ アイドウ ライク トウ センド ディス パッケージ トウ ジャパン バイ サーフィス メール

封書……………envelope _____エンヴェロウプ

航空便……………air mail _____エア メール

この封書を航空便で日本に送りたいのですが I'd like to send this envelope to Japan by air mail.

_____ アイドウ ライク トウ センド ディス エンヴェロウプ ジャパン バイ エア メール

優先で……………by priority mail _____バイ プライオリティ メール

普通便で……………by standard mail _____バイ スタンダード メール

この小包を日本へ送るにはいくらかりますか? How much does it cost to send this package to Japan?

_____ ハウ マッチ ダズ イット コストウ センド ディス パッケージ トウ ジャパン

この葉書を日本へ航空便で送るにはいくらかりますか?

……………What is the charge to send a postcard to Japan by air mail?

_____ ウアット イズ ザ チャージ トウ センダ ポストカード トウ ジャパン バイ エア メール

これを書留で送りたいのですが I'd like to send this by registered mail.

_____ アイドウ ライク トウ センド ディス バイ レジスタッド メール

この小包に保険をかけたいのですが I'd like to buy insurance for this package.

_____ アイドウ ライク トウ バイ インシュランス フォ ディス パッケージ

両替をしてください ………Could you change this bill for me? クッジュウ チェインジ ディス ビル フォ ミ
営業時間を教えてください What are your business hours? ウアット アー ヨア ビジネス アウアズ
これを1ドル紙幣に両替してください Could you break this bill into one dollar bills?

_____ クッジュウ ブレイク ディス ビル イントウ ワン ダラァ ビルズ

この100ドルのチェックを現金にしてください Could you cash this \$100 traveler's cheque?

_____ クッジュウ キャッシュ ディス ワン ハンドレッド ダラァ トラベラーズ チェック

この100ドルのマネーオーダーを現金にしてください Could you cash this \$100 money order?

_____ クッジュウ キャッシュ ディス ワン ハンドレッド ダラァ マネー オーダー

日本円を米ドルに両替してください Could you change Japanese yen into US dollars?

_____ クッジュウ チェンジ ジャパニイズ イェン イントウ ユウエス ダラァズ

本日の1米ドルを日本円に両替するレートはどうなっていますか?

……………What is today's exchange rate between the US dollar and Japanese yen?

_____ ウアッティズ トゥディズ エクスチェインジ レイト ビットウィーン ザ ユウエス ダラァ アンド ジャパニイズ イェン

1000ドルを日本の銀行へ送金したいのですが I'd like to transfer \$1000 to a Japanese bank.

_____ アイドウ ライク トウ トランスファー ワン サウザンド ダラァズ トウ ア ジャパニイズ バンク

1000ドルをこのクレジットカードから現金借入れしたいのですが

……………I'd like to take \$1000 as a cash advance from this credit card.

_____ アイドウ ライク トウ テイク ワン サウザンド ダラァズ アズ ア キャッシュ アドヴァンス フロム ディス クレジット カード

電信扱いの送金……………wire transfer _____ワイヤァ トランスファー

電信扱いで送金したいのですが I'd like to send a wire transfer. アイドウ ライク トウ センド ア ワイヤァ トランスファー

ATMはどちらにありますか? …Where is your ATM machine? ウェアリズ ヨア エイティエム マシン

ATMで1日にいくらまで出金できますか? How much can I withdraw from the ATM in one day?

_____ ハウ マッチ キャナイ ウィズドロウ フロム ジエイティエム イン ワン デイ

当座預金……………checking account _____チェックング アカウント

普通預金……………savings account _____セイヴィングス アカウント

入金……………deposit _____ディポジット

出金……………withdrawal _____ウィズドロワール

取引引き……………transaction _____トランザクション

小切手……………cheque _____チェック

戻った小切手(無効で戻った小切手) return cheque —リターン チェック

為替(送金為替)	money order	マネー オーダー
両替(通貨間の)	exchange	エクスチェンジ
両替(通貨内の)	change	チェインジ
金利.....	interest	インタレスト
期間.....	duration	デュレーション
無効	void	ヴォイド
問い合わせ	inquiry	インクァイアリ
定期.....	scheduled	スケジュールド
不定期	non-scheduled	ナアン スケジュールド
口座番号.....	account number	アカウント ナンバ
口座履歴	account history	アカウント ヒストリ
支払い周期.....	billing cycle	ビリング サイクル
明細書	statement	ステイトメント
借り入れ履歴	credit history	クレディット ヒストリ
現金借り入れ	cash advance	キャッシュ アドヴァンス
収支合計.....	balance	バランス

34. 単位と変換

国外に出ると、通貨をはじめとする様々な単位の違いが目につきます。ヨーロッパはメートル法を基準とする国が多いので比較的楽ですが、アメリカは、ポンド・ヤード法がいまだに多くの業界で標準です。米ドルは世界の基軸通貨なので、単位の変換といえばアメリカに関わるものが主体になります。

本日の交換レートはいくらですか？ What is today's exchange rate? ウォットイズトゥデイズエクスチェンジレート
 どんな手数料が、為替(通貨交換)にかかりますか？ What fees do you take for currency exchange?

..... ウォット フィーズ ドウ ユー テイク フォ カレンシー エクスチェインジ
 米ドルで支払えますか？ ...Can I pay with US dollars? キャナイ ペイ ウィズ ユエス ダラアズ
 サイズ表はありますか？ ...Do you have a size chart? —ドウ ユー ハヴ ア サイズ チャート
 このアイテムの大きさは？ How big is this item? —ハウ ビッグ イズ ディス アイテム
 合計でどのくらいの重さになると思いますか？ How much weight do you expect in total?

..... ハウ マッチ ウエイト ドウ ユー エクスペクト イン トートアル

1万円を米ドルに替えてください Please change 10, 000 yen into US dollars.

..... プリイズ チェインジ テンサウザンド ジャパニーズ ギエン イントウ ユウエス ダラアズ
 長さをセンチで教えてください Tell me the length in centimeters. テルミ ザレンクス イン センティミタアズ
 メートル基準で教えてください Could you tell me it in metric? クジュウ テルミ イット イン メトリック
 私どもは、メートル基準です We follow metric. ウィ フォロウ メトリック

摂氏(°C) Celsius セルシアス

華氏(°F) Fahrenheit ファーレンハイト

絶対温度(K) Kelvin ケルヴィン

インチ(in) inch インチ

フィート(ft) feet フィート

ヤード(yd) yard ヤード

マイル(mi) mile マイル

センチメートル(cm) centimeter センティミタア

メートル(m) meter ミタア

キロメートル(km) kilometer キオミタア

オンス(oz) ounce アウンス

ポンド(lb) pound パウンド

グラム(g) gram グラム

キログラム(kg) kilogram キログラム

メモ	温度	長さ	重さ
■ 1°C = 1.8°F		◆ 1 inch = 2.54 cm	◆ 1 foot = 12 inch = 30.48 cm
◆ 1 yard = 3 feet = 0.91m		◆ 1 mile = 1.61m	★ 1 ounce = 28.35g
★ 1 pound = 16 ounce = 453.6g			

カップ(c) cup カップ

オンス(液量)(fl.oz.) fluid ounce フルウイド アウンス

パイント(pt) pint パイント

コート(qt) quart クォート

ガロン(gal) gallon ギャロン

ミリリットル(ml) milliliter ミリリタア

リットル(l) liter リタア

通貨	currency	カレンシ
紙幣	bill	ビル
硬貨	coin	コイン
円	yen	イェン
ドル	dollar	ダラァ
セント	cent	セント
ユーロ	euro	ユーロオ
ユーロセント	euro cent	ユーロオセント
元	yuan	ユアン
ウォン	won	ウォン
ポンド	pound	パウンド
英ポンド	pound sterling	パウンド スタァリング
ペンス	pence	ペンス
1 セント貨	penny	ペニ
5 セント貨	nickel	ニッコル
10 セント貨	dime	ダイム
25 セント貨	quarter	クォータァ
単位	unit	ユニット
補助単位	subunit	サブユニット
変換	conversion	コンヴァージョン
交換	exchange	エクスチェンジ
温度	temperature	テムパァチャァ
長さ	length	レンクス
重さ	weight	ウエイト
面積	area	エリァ
容積	volume	ヴォリュウム
為替	currency exchange	カレンシ エクスチェンジ

35. 今後ともよろしく

日本語では、露骨さを嫌い、省略されて言葉にされないことや、具体的なものを示さない表現が好まれます。米国では、明示的に表現する文化のため、どうしても直接的になりがちです。そういう中で婉曲に表現するには、単語の選択をするときに、より広い意味をもつ同義語を用いたりします。しかしながら、この項目にて扱うようなことを表現したいときは、あいまいにするよりはむしろ率直に話すほうが英語らしく、相手にも好感を持たれると思います。

今後ともよろしく願います… I look forward to doing business with you.

アイ ルック フォーワード トゥ ドゥーイング ビジネス ウィズ ユ

今年もよろしく願います… I look forward to doing business with you again this year.

アイ ルック フォーワード トゥ ドゥーイング ビジネス ウィズ ユ アゲイン ディス イァー

新規注文に関する決定をお待ちいたします I look forward to hearing your decision on a new order.

アイ ルック フォーワード トゥ ヒアリング ヨァ ディシジョン オンナ ニュウ オーダー

お返事を伺えますことを楽しみにしております I look forward to hearing your feedback.

アイ ルック フォーワード トゥ ヒアリング ヨァ フィードバック

貴社との関係が深まることを期待します I hope our business relationship will become more solid.

アイ ホウブ アウァ ビジネス リレイションシップ ウィル ビカム モァ ソリッド

このプロジェクトを通じて目標が達成されることを期待します

I hope we will accomplish our goal through this project.

アイ ホウブ ウィ ウィル アカムブリッシュ アウァ ゴール スルゥー ディス プロジェクト

次回ミーティングまでに問題が解決されていることを期待します

I hope our issues will be resolved before the next meeting.

アイ ホウブ アウァ イシューズ ウィル ビレゾルヴド ビフォァ ザ ネクスト ミーティング

貴社と手がける新製品の成功を期待しております

I hope we will both have success with the new product.

アイ ホウブ ウィ ウィル ボウス ハヴ サクセス ウィズ ザ ニュウ プロダクト



基本の挨拶からビジネス専門用語まで

iPod でとにかく使えるビジネス英語

書籍原作 池谷晋一（『ビジネス指さし会話帳②英語』）

プロデュース 田村隆英

企画 エビデンスコーポレーション

企画制作 エビデンスメディア研究所

システムライセンス エビデンス JAPAN

www.ej-tam.com

発売・発行 情報センター出版局

〒160-0004 東京都新宿区四谷 2-1

TEL: 03-3358-0231

FAX: 03-3358-0219

info@4jc.co.jp

www.4jc.co.jp

www.yubisashi.com

ナレーション（日本語） 小澤 綾

ナレーション（英語） Edith Kayumi

デザイン 佐伯通昭

イラストレーション 鈴木美保

■本製品（本小冊子含む）の一部または全部を複写・複製・改変すること、また第三者への販売、譲渡、レンタルを行うことは、その形態を問わず禁止いたします。

「旅の指さし会話帳」は株式会社情報センター出版局の登録商標です。

その他、記載されている会社名、製品名は各社の登録商標です。iPod は Apple Inc. の商標です。

本商品では各社の登録商標または商標に付加する ®、TM マークは省略しています。

「iPod でとにかく使えるビジネス英語」は、独立したリスニング・ソフトであり、

Apple Inc. が認定、後援、その他承認したものではありません。